



گفت و گو با مسلم قاسمی: مترجم و نمایشنامه نویس

## آموختن به کودکان

مسلم قاسمی متولد ۱۳۳۳ تهران، از دوازده سالگی فعالیت فرهنگی - هنری خود را در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان آغاز کرد. او در رشته‌های حساسی و تئاتر تحصیل کرده و مشاغل مختلفی از جمله کارگردانی، بازیگری، نویسندگی، داوری جشنواره‌ها، مربیگری تئاتر کودکان و تدریس در دانشگاه را تجربه کرده است. او ۱۱ سال است که در آلمان به سر می‌برد اما اعتقاد دارد که برای انجام کارهای فرهنگی برای کودکان و نوجوانان کشورش، باید هر سال از ایران تغذیه روحی شود. نیازهای جدید کودک در جامعه ایران را بشناسد و آخرین رهاوردهای کتاب کودک و نوجوان را مطالعه کند. خودش می‌گوید اگر کتاب‌های مجموعه‌های او را داده‌ای حساب کنید، تا کنون ۹۰ عنوان کتاب منتشر کرده است! از میان کتاب‌های او می‌توان به دومی‌ها و سومی‌ها، دنیای صفت‌ها، پنج جادویی، ماجراهای تیکه کوچولو، پرواز نفس، ماماها انگشتی و کوتوله‌ای که همیشه فریادی می‌زد اشاره کرد.

۱۴

همایش بین‌المللی از لوح تا لوح

## برندگان جایزه جهانی کتاب سال به ایران می‌آیند

### آینده انجمن قلم دینی

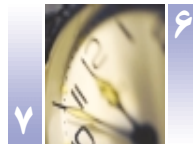
گفت و گو با رضا بابایی  
پژوهشگر و رئیس انجمن قلم حوزه علمیه قم

رضا بابایی متولد ۱۳۳۳ در شهرستان لوزین است. وی دارای تحصیلات حوزه‌ای، خارج فقه و اصول و صاحب نظر و پژوهشگر در علوم قرآنی، عرفان، ادبیات و سخن ادبی است. -

۱۸

### روزها

دوازدهم تیرماه  
علامه امینی  
شانزدهم تیرماه  
کتابخانه



تابع سیاستمداران

### نه عادلانه نه مؤثر

تقدیرارائه کاغذ

دکتر آرش حجازی



## در خدمت آموزش

گفت و گو با اسفندیار معتمدی، پژوهشگر و مؤلف کتاب‌های درسی  
اسفندیار معتمدی سال ۱۳۳۷ در سده لجان اسفهان در یک خانواده کشاورز به دنیا آمد. می‌گوید پدرم به آموزش توجه داشت، کتاب‌های شعر و عرفانی ایران را می‌خواند. صبح‌ها با صوت قرآنی بیدار می‌شدیم و شب‌ها با سرود شاهنامه‌ها به خواب می‌رفتم... ۲۰

## آمار موضوعی در باره آیت الله صدوقی

۱۷ عنوان کتاب درباره  
آیت الله محمد صدوقی به  
همراه آثار وی از سال ۶۰ تاکنون  
چاپ و تجدید چاپ شده است.  
۵

## نشر علم در گوگل

گروهی از ناشران از راه اندازی «گوگل اسکولار»  
ايران ناخرسندی می‌کنند

تا همین سال پیش گوگل برای اکثر کسانی که با رایانه و اینترنت سرو کار داشته فقط نام یک موتور جست و جوی کوچک و کارآمد بود. همین روی طی یک سال ناگهان اتفاقات زیادی رخ داد که این نام به چنان آشنا را به یکی از مشهورترین شبکه‌های عصر ارتباطات تبدیل کرد. افرادی که به دنبال دوستان قدیمی خود بودند امکان جدیدی را به نام اورکات پیش روی خود یافتند که خیلی زود به خیرسازترین پدیده‌های مجازی تبدیل شد. راه خود را حتی به حوزه‌های ماند سیاست گشود. پست الکترونیکی رایگان با فضای غیرقابل باور در آن موقع گوگل را مشهورتر کرد.

۲۱



عبادت از ممیز

www.elimifarahangi.com
انتشارات علمی و فرهنگی

۱- این کتاب خلاصه‌ای است از یک اثر ۳۰ جلدی «عنا بن خلاصه» زاهدی و آقرصود ۱۰۰۰ شاعران دانشمندان جهان از آغاز تاریخ تمدن تا روزگار جدید و بی‌شمار دستاوردهای علمی و فلسفی است.

۲- اکنون دومین ویراست کتاب «عنا بن آقرصود» ۱۰۰۰ سالگرد میلادش ویراسته شده است.

۳- ناشر: مؤسسه علم و فن ایران

### خلاصه زندگی‌نامه علمی دانشمندان

قیمت: ۱۰۰۰۰۰ ریال

حق نشر: مؤسسه علم و فن ایران، چاپ: ۱۳۹۲، تهران، ۱۰۰۰ نسخه، ۱۰۰۰۰۰ ریال

آدرس: تهران، خیابان ولیعصر، پلاک ۱۳۱، طبقه دوم، پ. م. ۱۳۹۲-۱۳۱، تهران، ۱۳۹۲-۱۳۱

تلفن: ۰۲۱ ۸۷۸۶۹۸۰۰، فکس: ۰۲۱ ۸۷۸۶۹۸۰۰

وبسایت: <http://www.ketabgostar.com> - e-mail: [info@ketabgostar.com](mailto:info@ketabgostar.com)

۱۳۹۲-۱۳۱



## کسب دو عنوان «کارآفرین برتر» و «کوهلی برتر» توسط یک ناشر



اولین بار است که به یک نشر تخصصی می‌باشد. در نوع دیگری به عنوان کارآفرین برتر با رضای محمد شریحمدلوی، مدیر کارآفرینی آمده‌است.

تاریخ کهن این روزیوم‌ها، شاهد حضور ایثارگره و علاقه‌بان معنوی بوده‌است که طبع غمگنهای چرخ‌های شرف و تحرک جامعه بزرگ‌ماره حرکت درآورده و سهم عطشی را در مجامع و عظمت آن در پوشش کتیبه‌ها، امروزان کارآفرین ایران خلاصه‌یاری جیتی نوین هستند که در متن آن حضور، خودشان نشان در زمینه‌های کارآفرینی و صادراتی فعالیت روزگاری را پدید می‌دهند.

حضور بزرگ کتاب، برگزار در تمام کارآفرین برترها در اولین همایش زنان کارآفرین برگزارگفتی. کشور، اعتماد در، تعامل مؤسسه‌ها و مردم در، تعامل مؤسسه‌ها با اقتصاد پیچیده جهان امروز کوهلی استواری در ترویج و توسعه کارآفرینی زنان ایرانی برآید.

هشتادمین مسابقهٔ بزرگ تألیف کتاب نماز با عنوان «چوآنان نویسنده و نویسندگان جوان» همزمان با هفده فجر در هرمزگان برگزار می‌شود.
به گزارش کیهان، جنت الاسلام محمدحسین فروزان‌نادر، رئیس ستاد انجمن نماز هرمزگان با اعلام این خبر گفت: این مسابقه با موضوع «حکایتی از جملهٔ نماز» مطرح است و هدف آن، تقویت مهارت‌های نوشتاری و نگارش استعاره‌ای است.
فروزان‌نادر افزود: در این مسابقه، نویسندگان جوان می‌توانند آثار خود را تا ۱۵ بهمن ماه ارسال کنند.
در ادامهٔ این مسابقه، جوایز نقدی و غیرنقدی نیز در نظر گرفته شده است.

## شاعر معاصر گیلانی در تهران درگذشت

گروه خبر کتاب هفته، سید محمد عباسیه کهن، شاعر معاصر گیلانی، روز دوم تیرماه به علت بیماری در تهران دار فانی را وداع گفت.
سید محمد عباسیه کهن، در سال ۱۳۳۵ در رشت متولد شد و تاکنون از وی مجموعه شعرهای هفده رنگ، نیلوفران، طهرن من عشق، و آدابینچی آه، می‌کشد.
او یک کاروان شقایق» و این عودمان باشد، منتشر شده و کتاب آرزوهوشی در سبک هندی، را نیز در دست انتشار دارد.
وی در گذشتن طعنه شوریای شعر صدا و سیما و مرکز گیلان و رئیس آموزش و پرورش چند شهرستان نیز بوده‌است.
کتاب هفته درگذشت این شاعر متعهد را به خانواده محترمشان تسلیت گفته و برای بازماندگان از خداوند متان صبر جمیل مسألت دارد.

## راهیابی صد متن، به مرحله دوم نخستین دوره مسابقه ادبیات نمایشی ایران

صد متن به مرحله دوم نخستین دوره مسابقهٔ ادبیات نمایشی ایران راه یافتند.
به گزارش ایسنا، در میان متون راه‌یافته به مرحله دوم این مسابقه، متونی از نویسندگانی چون فرهاد آبی‌ش،محمد رحمانیان،ناصر کامکاری،جواد ذوقفقاری،چیتاخری،شارمین سمنندی،نواد،گروهش فرعیانی، مهرداد ایبانی مخصوص،محمد رضایی،راد،حسن بانسانی،رضا ضایری،نصرالله قادری،محمدامیر یاراحمدی، سیدافقین هاشمی،عباس جهانگیریان و… به چشم می‌خورد.
گفتنی است، تألیف نهایی این مسابقه مردادماه اعلام می‌شود و فراتر است بین ۲۰۰ تا ۳۰۰ متن به مرحله نهایی این مسابقه راه یابند.
نخستین مسابقهٔ ادبیات نمایشی ایران توسط کانون نمایشنامه‌نویسان خانهٔ تئاتر و با همکاری مرکز هنرهای نمایشی برگزار می‌شود.
لازم به ذکر است متون برگزیده این مسابقه به همت یکی از ناشران منتشر خواهند شد.

**اولین دوسالانه بین‌المللی قرآن پژوهی دانشجویان مردادماه برگزار می‌شود**

گروه خبر کتاب هفته نخستین دوسالانه بین‌المللی قرآن پژوهی دانشجویان، ۲۵ تا ۲۸ مرداد با حضور قرآن‌پوهان و استادان برجسته داخل و خارج از کشور برگزار می‌شود.
به گزارش روابط عمومی و امور بین‌الملل این دوسالانه، دانشجویان و قرآن‌پوهان با ارسال آثار خود به دبیرخانه دوسالانه در بخش مسابقه در چهار شاخه پژوهش، مقالات تحلیلی با اطلاعات موردی، ترجمه و معرفی و نقد و بررسی متون به رقابت می‌پردازند.
براساس این گزارش تاکنون تعداد آثار ارسالی در بخش دانشجویی بیش از ۲۰۰ اثر و در بخش استادان ۱۵۰ اثر است و در بخش ویژه این دوسالانه، پیش‌برنامه و کارگاه آموزشی با حضور استادان و قرآن‌پوهان برجسته از ۲۰ تیرماه تا ۱۷ مردادماه در دانشگاه صنعتی امیرکبیر برگزار می‌شود.گفتنی است علاقه‌مندان برای شرکت در این برنامه می‌توانند با دبیرخانه دوسالانه بین‌المللی قرآن‌پوهی تماس بگیرند.

<b>دبیرکل فرهنگ و ارشاداسلامی خوزستان:</b> <p><b>منزلت کتابدار کمتر از نویسنده و ناشر نیست</b></p>
مدیرکل فرهنگ و ارشاد اسلامی خوزستان گفت: کتابدار از جایگاه خاصی برخوردار است و منزلت او کمتر از منزلت نویسنده و ناشر نیست.
به گزارش ایران، سید علی حسینی، دبیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی خوزستان که کارگاه آموزشی «کتابخانه‌های عمومی خوزستان که چگونه در دنیای دیجیتال برگزار شد» گفت: کتابدار محرم کتابخانه است و کتاب در کنار کتابدار ارزش کارکردی کتابخانه‌ها را پدید می‌کند.
وی در ادامه افزود: به‌طور کلی شمع فروزان کتابخانه، کتابدار است که نقش بسزایی در تربیت نرهای فرهنگی و آینده‌سازان ایفا می‌کند.
سیدعلی حسینی به منقک شدن کتابخانه‌های عمومی از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی اشاره کرد و گفت: بر اساس این قانون کتابخانه‌های عمومی از وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی منقک و مدیریت آنها آن به عهده هیأت امنای کتابخانه‌های عمومی کشور و دبیر کل آن، در استان‌ها بر عهده مدیریت کتابخانه‌های عمومی شهرستان است و رؤسای ادارات فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان‌ها در امور اجرایی کتابخانه‌ها دخالتی نخواهند داشت.بلکه صرفاً به‌عنوان عضو منتر انجمن ایفاي نقش خواهند نمود.

**هزمنان یادنه فجر برگزار می‌شود**

## مسابقه بزرگ تألیف کتاب نماز در هرمزگان

وی در خصوص شرایط شرکت در مسابقه اعلام کرد: تمامی جوانان به‌ویژه دانش‌آموزان دوره دبیرستان، دانشجویان و طلاب حوزه‌های علمیه سنین ۱۵ تا ۲۸ سال می‌توانند در این مسابقه شرکت کنند.
فروزان‌نادر یادآور شد: افرادی می‌توانند در دوره سنی ۱۵ تا ۲۰ ساله و در بخش داستان، قطعه ادبی، شعر، پژوهش، تألیف، شرکت کنند.
گفتنی است، شرکت‌کنندگان می‌توانند آثار خود را تا ۱۵ مردادماه ارسال کنند.
در ادامهٔ این مسابقه، جوایز نقدی و غیرنقدی نیز در نظر گرفته شده است.
فروزان‌نادر افزود: در این مسابقه، نویسندگان جوان می‌توانند آثار خود را تا ۱۵ بهمن ماه ارسال کنند.
در ادامهٔ این مسابقه، جوایز نقدی و غیرنقدی نیز در نظر گرفته شده است.

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، در پاسخ به استفسار آقای محمود احمدی‌نژاد، رئیس جمهوری منتخب، در بخش گفت‌وگویی ویژه خبری شبکه دوم سیما جمهوری اسلامی مورخ ۸۱۳۳۳۱ در خصوص ضرورت ایجاد صندوق حمایت از هنرمندان و حمایت از انتشار فرهنگی و هنری جامعه در دولت آینده، به منظور روشن شدن افکار عمومی و ارجح نهادن به تلاش‌های دولت و پرهیز از سپاه‌نمایی اعلام کرد: تنظیم اسامنه و تشکیل «صندوق اعتباری حمایت از هنرمندان، نویسندگان و روزنامه‌نگاران» براساس تکلیف برنامه سوم توسعه

## مهلث ارسال شعر آثار به کنفره

**سراسری شعر ماند تمديد شد**
نخستین کنفره سراسری شعر مادن، در ایام ولادت حضرت فاطمه(س) با حضور بیش از یکصد شاعر و نویسنده، در غرب کشور برگزار می‌شود.

به گزارش خبرگزاری مهر، در این کنفره دوروزه که طی روزهای پنجم و ششم مردادماه سال جاری در ملایر برگزار می‌شود، شاعرانی چون: عباس مشتق کاشانی، حمیدسبزواری، محمدحواد محبت، عبدالجبار کاکلی، علیرضا قزوه، بهروزبزرگسب حسین‌آبادی، سیدعباس سجادی، عباس پراچی‌پور، علیرضا پهرامی، کامران شرفشاهی، بدالله کوزوزی، سینا میرزایی و تعدادی دیگر از اهل ادب و قلم حضور خواهند یافت.

این گزارش حاکی است که دکتر سیدجلال‌الدین میرکزایی، استاد دانشگاه و صاحب‌نظر ادبی نیز در این کنفره در باب ادبیات آئینی سخنرانی می‌کند.

همچنین قریب به بیست تن از شاعران زن، در این کنفره سراسری تازه‌ترین سوره‌های خود را دربارهٔ شخصیت و سجاای اخلاقی بانوی بزرگ، حضرت زهرا(س) ارائه خواهند کرد.

در این کنفره از یکی از چهره‌های ادبی کشور نیز که آثار متعددی در حوزه شعر و داستان منتشر کرده است، تجلیل ویژه خواهد شد.

براساس اعلام دبیرخانه کنفره شعر مادن، با عنایت به استقبال شاعران، نویسندگان، پژوهش‌و نقل‌مان و شاعران جوان از سراسر کشور، مهلت هنرمندان کشور که به حلق آثار برجسته اشعار داشته‌اند، بیش از ۶۰۰۰ سال سن و ۳۵ سال سابقه آفرینش هنری دارند مشمول این طرح قرار گرفته‌اند.
شبهه نامه پرداخت کمک مستمری به هنرمندان از کار افتاده و معمر و بازماندگان آنان نیز در تاریخ ۱۳۸۷/۱۰/۲۵ به تصویب رسید و است و براساس آن هنرمندانی که به دلایلی از قبیل کهنسنت سن، مانده‌اند، بیماری، از کار افتادگی و نیاز اقتصادی قادر به تأمین حداقل معاش خود نبوده و از محل دیگری مستمری دریافت نمی‌کنند یا حداقل ۲۰ سال سابقه فعالیت حرفه‌ای مبلغی به عنوان کمک مستمری پرداخت می‌شود که تاکنون بیش از ۲۵۰ نفر مشمول این طرح قرار گرفته‌اند.

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی از روند است

## توضیح وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی درباره صندوق اعتباری حمایت از نویسندگان ،روزنامه نگاران و هنرمندان

کشور و بنا به پیشنهاد وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در تاریخ ۱۳۸۷/۱۰/۲۵ (یعنی حدود دو سال قبل) در هیأت وزیران به تصویب رسید و این صندوق حدود یک سال و نیم است که فعالیت‌های حمایتی خود را به‌طور رسمی آغاز نموده است.
همچنین پوشش بیمه تأمین اجتماعی هنرمندان، نویسندگان و روزنامه‌نگاران، تکريم از هنرمندان پیشکسوت و پرداخت کمک مستمری به هنرمندان از کار افتاده، و معمر و بازماندگان آنان از جمله سایر فعالیت‌های حمایتی دولت برای اهل فرهنگ و هنر است.
گفتنی است تاکنون ۹۴۴۱ نفر از نویسندگان، هنرمندان رتسه‌های تجسمی، موسیقی، تئاتر، سینما و خبر نگاران تحت پوشش بیمه تأمین اجتماعی قرار گرفته‌اند که با افزودن افراد تحت تکفل آنان حدود ۲۵ هزار نفر مشمول این طرح شده‌اند.
همچنین آئین‌نامه تکريم از هنرمندان پیشکسوت بنا به پیشنهاد وزارت

**برنامه‌های کانون نمایشنامه نویسان اعلام شد**
اعضای کانون نمایشنامه نویسان در اولین جلسه شورای تخصصی کانون نمایشنامه‌نویسان انجمن تئاتر انقلاب و دفاع مقدس برنامه‌های خود را در چهار حوزه مسابقات نمایشنامه‌نویسی، نمایشنامه‌خوانی، پژوهش و تحقیق و آموزش ارائه دادند.
به گزارش خبرگزاری فارس، در این جلسه راهکارهای کلی به منظور ایجاد انگیزه و زمینه لازم برای پیشبرد نمایشنامه‌نویسی همچنین برنامه‌ها و نوع حمایت کانون در چهار حوزه مسابقات نمایشنامه‌نویسی، نمایشنامه‌خوانی، پژوهش و تحقیق و آموزش مطرح شد.
گفتنی است، در این جلسه قرار شد که کانون نمایشنامه‌نویسان تنها به عنوان سیاستگذار باشد بلکه در جهت حمایت از تولید تئاتر و نمایشنامه و چاپ کتاب‌های نمایشنامه‌نویسان تلاش کند.
بر این اساس جلسات شورای تخصصی کانون نمایشنامه‌نویسان هر دو هفته یک بار، در انجمن تئاتر انقلاب و دفاع مقدس برگزار می‌شود.
لازم به ذکر است در گردهمایی هنرمندان تئاتر انقلاب و دفاع مقدس، حشمت‌خانان، حسین فدایی، کیروش لایم و بهر افق است در مورد ادبیاتی به عنوان شورای تخصصی و فرسید ابراهیمیان و حیدر ضایحی نیز به عنوان اعضای علمی لیدل انتخاب شدند.اما حسین فدایی به عنوان عضو اصلی جای خود را به فرسید ابراهیمیان داد.

شماره ۲۵۱، شنبه ۱۱ تیر ۱۳۸۴





## سومین نمایشگاه سراسری کتاب اردبیل

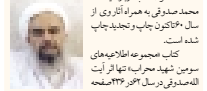


اردبیل نایب‌ن شروع شده است و مدرس و دانشگاه تمام برخلاف بقیه جاهای ایران هوای اردبیل ملایم و خنک است. در اردبیل اما هفته گذشته بازار کتاب داغ بود. نمایشگاه کتابی که از یکم تا هفتم تیرماه در ساحل جنوبی دریاچه شول‌آبیل این شهر برپا شده بود. حال هوایی دیگر به این شهر پیشه بود. این نمایشگاه سومین نمایشگاه سراسری کتاب بود که با حضور بیش از ۶۰۰ ناشر ایرانی در هفته اول بیست‌ان برگزار شد. آنچه در این نمایشگاه در معرض دید عموم گذاشته شد، بزرگ‌ترین بود ۵۰ هزار عنوان کتاب و ۵۰۰۰ طرح فشرده که در قالب ۱۰ غرفه برپا شده بود.

حجت‌الاسلام محمدعلی امام جمعه اردبیل و ولی‌فقیه اردبیل، محمدرضا سعیدی، استاندار اردبیل، امین مدیر کل فرهنگ و ارشاد اسلامی و جمعی دیگر از مردم و مدیران این استان چهارشنبه اول تیر گرد هم آمدند تا مراسم افتتاحیه این نمایشگاه را برگزار کنند. امین رئیس ستاد برگزاری سومین نمایشگاه کتاب استان اردبیل اولین سخنران بود. امام در ابتدا به ذکر توجیحاتی در مورد اردبیل پرداخت. استان اردبیل یک میلیون و دو صد و بیست و پنج هزار نفر جمعیت دارد و پنجاه کتابخانه عمومی، با بیش از چهارصد و پنجاه هزار جلد کتاب، ۲۲ ناشر در استان به نشر و چاپ مشغول هستند که حدود سیصد و پنجاه عنوان کتاب و ارائه بازار کرده‌اند. امام در ادامه از تشکر از مسئولان و دست‌اندرکاران برپایی نمایشگاه، مسجد جامع اردبیل و اردبیلی فهم خواند و گفت: این نمایشگاه با هدف ترویج فرهنگ کتابخوانی و معرفی مردم به کتاب برای آفرینش آگاهی و میزان مطالعه بیشتر و به منظور یادآوری مردم آیه‌المرجوع و با همت ادار فرهنگ و ارشاد اسلامی، موسسه فرهنگی نمایشگاه‌های کشور و حمایت استاندار اردبیل تا هفتم تیرماه برگزار است. ولی در ادامه از مطالعه کتاب با همت آفرینش مطمح علمی و دانش و آگاهی مردم جامعه می‌شود و در عین حال یکی از شاخص‌های مهم توسعه فرهنگی است و سرمایه‌گذاری در این خصوص عضویت جامعه را در برابر

تعماجات فرهنگی یکپارگان تضمین می‌کند و جامعه را به رشد اقتصادی، علمی، فرهنگی و اجتماعی سوق می‌دهد. رئیس نمایشگاه اردبیل در خصوص تسهیلات در نظر گرفته شده گفت: برای سهولت خرید علاقه‌مندان یکصد میلیون تومان با بیست و کتاب با بیست درصد تخفیف در نظر گرفته شده است. ناشران نیز تخفیفی برابر با ده تا سی درصد برای علاقه‌مندان قائل شده‌اند. امامی در پایان نشست‌های تخصصی نقد و بررسی کتاب، برپایی ایستگاه‌های نقاشی توسط مهد کودک‌های اردبیل، برگزاری شب شعر و مسابقه کتابخوانی و از جمله برنامه‌ها و فعالیت‌های جشن این نمایشگاه پرشمرد. حجت‌الاسلام محمدعلی امامی، نماینده ولی فقیه و امام جمعه اردبیل نیز در این مراسم به ایراد سخنرانی پرداخت. وی ضمن خیر مقدم و تشکر از دست‌اندرکاران برپایی نمایشگاه گفت: کتاب دارای سه عنصر اصلی است. تعلیم و تربیت، ارتباط و ماندگاری آثار و دانشه، با این سه ویژگی که ما در کتاب سراز داریم هیچ جایگزینی برای کتاب ساخته نشده و نخواهد شد. از نظر تعلیم و تربیت همه مدیون کتاب هستیم. اولین عامل تعلیم و تربیت که به دست ما داده‌اند کتاب است. کتاب بهترین عامل برای ارتباط افکار و اندیشه‌های گذشته نخبگان کنونی و گذشته جامعه است. حجت‌الاسلام محمدعلی در ادامه افزود: بهترین عامل ارتباط با ادوار مختلف تاریخی یکی ملت، کتاب است.

## آمار موضوعی درباره آیت الله صدوقی



۱۷ عنوان کتاب درباره آیت‌الله محمد صدوقی به همراه آثاری از سال ۱۳۵۰ تاکنون چاپ و تجدید چاپ شده است.

کتاب مجموعه اعلامیه‌های سومین شهید محراب آیت‌الافتخار صدوقی در سال ۱۳۳۹ هجری با بهای ۱۵۰ ریال توسط انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در یک نوبت به چاپ رسیده است. ۱۶ عنوان کتاب در ۱۳۳۲ تا اخیر درباره آیت‌الله صدوقی نوشته شده که از این تعداد ۱۳ عنوان چاپ اول و ۳ عنوان تجدید چاپ است. بیشترین نوبت تجدید چاپ در این میان مربوط به کتاب شهید صدوقی نوشته هدایت‌الله بهبودی در سال ۱۳۷۹ است. تیرانه توجه ویژه‌ای به چاپ کتاب‌های او کرده‌اند و در سال ۸۲ هجری عنوان کتابی درباره صدوقی چاپ شده است. کتاب شهید آیت‌الله حاج شیخ محمد صدوقی، که به اهتمام مرکز بررسی اسناد تاریخی وزارت اطلاعات توسط انتشارات وزارت اطلاعات در ۶۶۶ صفحه با قیمت ۱۳۳۰۰ ریال به چاپ رسیده و کتاب مکاتبات آیت‌الله صدوقی با همسران بزرگان به کرکوش هفت اثر و انتشارات آیت‌الله صدوقی در ۲۷ صفحه به ترتیب بزرگ و کوچک‌ترین کتاب‌های است که در بار صدوقی نوشته شده‌اند. کتاب شهید صدوقی نوشته هدایت‌الله بهبودی که در ده هزار نسخه منتشر شده و بیش از گزین کتاب‌های این مجموعه است. کتاب یادنامه بزرگداشت سومین شهید محراب حضرت آیت‌الله صدوقی (۱۶) که به کرکوش محمدحسن موملانی با همکاری وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی و سازمان چاپ و انتشارات اجنم اثر و مقدمه فرهنگی در ۶۴ صفحه و ۲۸۰۰۰ ریال با شمارگان ۱۵۰۰ نسخه در سال ۸۹ چاپ رسیده و کتاب شهید صدوقی نوشته هدایت‌الله بهبودی که در ۵۸ صفحه و ۱۵۰۰ ریال با شمارگان ۱۰۰۰ نسخه در سال ۷۸ منتشر شده به ترتیب پربین و کمترین کتاب‌های است که درباره آیت‌الله صدوقی، سومین شهید محراب نوشته شده است.

نخبگانی که در حلقه تاریخ، فرهنگ ما را ساخته‌اند به برکت کتاب است. به واسطه کتاب است که هر لحظه می‌توانیم با بزرگان اندیشمندان تاریخ کشور همسخن و هم‌دشمن شویم. کتاب بهترین عامل برای ارتباط با اندیشه‌های بشری در ارتباط با اقوام، ملل، مختلف و فرهنگ‌های گوناگون است. این فرصت‌هایی است که باعث می‌شود یک ملت از جهت فرهنگی و علمی مدیون و مدیون کتاب باشد. وی در ادامه با اشاره به اهمیت زبان فارسی افزود: ناب‌ترین متون عرفانی، ناب‌ترین متون فلسفی و متون تفسیری را در زبان فارسی داریم و این بزرگترین عامل آن است که در عین حالی که با زبان مادری اثری خاص نداشته‌ایم، عمیقاً معنی داریم در برابر زبان فارسی خاص ناآشنا. عامل ماندگاری این اندیشه‌های است و اگر این اندیشه‌ها نبود زبان فارسی هم نبود. امام جمعه اردبیل به پایان بودن نوبت مطالعه در جامعه اشاره کرد و گفت: کتاب در جامعه ما یک عنصر مطلق است. نسل جدید باید نسلی مطالعه‌ای باشد یا لذت‌های ناشی که در دنیا می‌آورد هر لحظه مستلزم می‌شود. علمای در پایان گفت: اگر درصدی از این همه پاره‌ها به نشر و کتاب و به عنوان قلم به دست اختصاص یابد شاهد تحول بزرگی در حوزه کتاب خواهیم بود. نکته قابل تأمل در این نمایشگاه حضور کم‌رنگ بسیاری از نویسندگان و فرهنگدانان تیز مردم بود. تعدادی از مسئولان فرهنگ‌ها نیز از نامناسب بودن محل برگزاری این نمایشگاه و نیز نبود تسهیلات و اطلاع‌رسانی مناسب کلامه داشتند. در نظر نویسندگان هم که تنها رساله‌ای است که در دسترس همه است هیچ پیام‌آزادگانی در این مورد پیش نند و شاید همین باعث کاهش استقبال از نمایشگاه باشد. گفتنی است در این نمایشگاه پانزده ناشر استانی حضور داشتند که در ده غرفه به معرفی و عرضه محصولات خود پرداخته بودند. برخی از ناشران هم به دلیل اینکه به تعداد کافی کتاب منتشر نکرده‌اند معرفی محصولات خود را به ناشران دیگری واگذار کرده بودند.

### منتشر شد

دیوژگی‌ها و تخریب‌ها در هرگز برای مطبوعات و ادبی و تفکر و آشنای خواهند شد. او ادامه می‌دهد: هر فصلی مخاطب یا کسی ترین‌ها را خواهد می‌آورد. ما او را می‌آورد به آن از معانی آن فصل دریافت کرده است. می‌آورد به آن سؤال‌ها پاسخ دهد و همچنین در پایان هر فصل یک از آزمون‌های تیز برای آنها طراحی شده است. بنابراین به انجام دادن تمرینات ارائه شده در پایان هر فصل به افزایش سنج یادگیری مخاطب کمک می‌کند و با شرکت در آزمون‌های پایانی هر فصل با بازی به میزان و عمق یادگیری آنان می‌تواند.

کتاب‌های دیگر با عنوان مبانی خیرنویسی منتشر شد

کتاب‌های دیگر با عنوان مبانی خیرنویسی منتشر شده است. کتاب‌های دیگر با عنوان مبانی خیرنویسی منتشر شده است. کتاب‌های دیگر با عنوان مبانی خیرنویسی منتشر شده است. کتاب‌های دیگر با عنوان مبانی خیرنویسی منتشر شده است.

مبانی خیرنویسی کتابی است که با تألیف دکتر امید مسعودی مدرس ارتباطات و روزنامه‌نگاری که بناگرم توسط اداره کل آموزش سازمان صدا و سیما واحد طراحی و ارتباطی سازمان بخش فناوری آموزش منتشر شده است. مسعودی درباره این کتاب می‌گوید: اداره کل آموزش صدا و سیما در نظر داشت برای خبرنگاران و علاقه‌مندان به خبرنگاری در شهرستان‌ها پروژه در مراکز که دسترسی به منابع آموزشی ندارند، یکسری تیز فرازهای آموزشی، جزوات خیرنویسی را تهیه کند. این کتاب نیز حاصل جمع‌آوری جزوات آموزش است که در زمینه خیرنویسی شده‌ام که مجموعه آن به شکل کتاب مدونی گردآوری شد. او ادامه می‌دهد: این کتاب بیشتر به عنوان خودآموز خبرنگاری است و در واقع مخاطبان آن، افرادی هستند که بناگرم حرفه خبرنگاری را آغاز

تشریح نقش خورنده، مسافر، اثر بوسته زدن گزین را با نام تک‌مطلب‌های تئوریک چاپ و منتشر کرد. این اثر که شامل سه داستان به هم پیوسته است از جمله آثاری است که در آن ویژگی‌های مان‌گرن به روشنی به چشم می‌آورد. تک‌مطلب‌های آشنایی که این کتاب را به زبان فارسی ترجمه کرده است در بخشی از مقدمه این اثر می‌نویسد: اولین گزین در کتاب هنگامی که با هم زندگی می‌کردیم، با توسل به این الفاظ احساس را نسبت به ماندن پای می‌کند. ماندن نیز به معنی خودتداف و زندگی را که مدتها بعد از دیگر روزگاران در زمان سفر ۹۰۰ میلادی در زادگاهشان بزرگ‌ترین دولت متحد امروزی شده بودند که در سال ۱۹۸۲ آغاز حاکم اندازیدیم. گزین به قصد اقامت در فرانسه کشور را ترک کرده بودند. ترجمه مسافر، که بیست و یکمین کتاب مترجم این اثر محسوب می‌شود در اواخر سال ۱۳۸۲ در شمارگان ۲۰۰۰ نسخه چاپ و منتشر شده است. مسافره به قیمت ۲۲۰۰ تومان عرضه شده است.

### از مجموعه کتاب‌های با موضوع «دین» منتشر شده‌است: مان چاپ و انتشارات

- عقاید امامیه
- عقاید حنبلی
- روشنی در مکار امامیه

مقاله اولی

• عقاید امامیه: نشر مؤسسه فرهنگی و اجتماعی اسلام، تهران ۱۳۷۹، ۲۷۲ صفحه، ۱۱۰۰۰۰ تومان  
• عقاید حنبلی: نشر مؤسسه فرهنگی و اجتماعی اسلام، تهران ۱۳۷۹، ۲۷۲ صفحه، ۱۱۰۰۰۰ تومان  
• روشنی در مکار امامیه: نشر مؤسسه فرهنگی و اجتماعی اسلام، تهران ۱۳۷۹، ۲۷۲ صفحه، ۱۱۰۰۰۰ تومان



**دراستی**  
کل آفتن شادارت

**۱۲ تیرماه مصادف با سالروز رحلت علامه امینی** است. این گزارش تلاشی است در جهت معرفی علامه امینی، اثر گرانبهایشان «الغدير» و **پرسی موضوعی کتاب‌هایی که درباره ایشان به چاپ رسیده است.** گفتنی است، این گزارش براساس **یادنامه علامه امینی» (۱۲ تیرماه ۱۳۶۷) و آماربانک اطلاعاتی خانه کتاب** نوشته شده است.

**درباره علامه امینی**

آیت الله عبدالحسین امینی ملقب به علامه امینی در سال ۱۳۲۲ هجری قمری در تبریز متولد شد. وی در ۱۵سالگی تحصیلات مقدماتی را در تبریز به پایان رساند و پس از آن علوم نجف شد و در سن ۲۰سالگی پس از بازگشت به کسوت روحانیت مجلس شد.

**انگیزه نوشتن الغدير**

دکتر محمد هادی امینی، فرزند علامه امینی، «به همت گشایشده ایشان مدتی فکر و تأمل نموده بعد فرمودند: من مطالب فراوانی در شخصیت‌های کم‌نظیری را مدنظر قرار دادم تا سرانجام به این نتیجه رسیدم که تنها شخصیتی که هر چه درباره او نوشته و گفته شود شایستگی آن را دارد، وجود مقدس علی بن ابیطالب (ع) است و منظوم را وجود مقدس ایشان سراغ نبردم. و من رفته رفته متکب و فطانتاً و پیرونده اورا از کتاب‌های تاریخ و منابع اخبار و احادیث فرآوردم و کتاب الغدير را تألیف نمودم.»

**الغدير را مي‌ديدگران**

آنچه در پی می‌آید، نظر اشخاص صاحب‌نظر و آشنا با علامه امینی درباره کتاب «الغدير» است، **استاد شهید مرتضی مطهری**، «مجلس الغدير در حودت اسلامی از این نظر است که اولاً منظر مستند فرای روشنی می‌کند و ثابت می‌کند که گرایش در حدود صد میلیون مسلمان به تشیع برخلاف بی‌تفاوتی زهرآگین عده‌ای مولود جریان‌های سیاسی با نژادی و غیره نبوده است، بلکه یک منظر قوی متکی به قرآن و سنت و مستوحی این گرایش شده است. ثانیاً ثابت می‌کند که با راهی انهمات به شیعه که مسبب فاصله گرفتن مسلمانان دیگر از شیعه شده است، از قیل‌انکه شیعه غیرمسلمان را بر مسلمانان غیر شیعه ترجیح می‌دهد و از شکست مسلمانان غیر شیعه از غیر مسلمان شادمان می‌گردد و از قیل اینکه شیعه به جای حج به زیارت ائمه می‌رود، یا در نماز چنین می‌کند و در ادراج موقت چنانچه، به کلی بی‌اساس و دروغ است. ثالثاً اشخاص شخصیت امیرالمؤمنین علی علیه السلام را که مظلوم ترین و مهجول‌ترین شخصیت بزرگ اسلامی است و می‌تواند افتخار قوم مسلمین واقع شود و همچنین ذریه اظهارش را به جهان اسلام معرفی می‌کند.»

**عادل غضبان مدیر مجله عصره کتاب:**

این کتاب، منظر شیعه را روشن می‌کند و اهل سنت می‌توانند به وسیله این کتاب شیعه را به طور صحیح بشناسند. شناسایی صحیح شیعه مسبب می‌شود که آرای شیعه و سنی، به یکدیگر نزدیک شود و مجموعاً صف واحدی تشکیل دهند.

**دکتر صلاح الصّائری شاعر مصری:**

«الغدير، دایرة المعارف بزرگی است که حقیقت مدّعی تشیع را با استدلال‌های متقن و براهین روشن

و محکم از مصمم قلب با یک دنیا اغلاص و نفی و مطرح و اثبات نموده است.»

**یادخوبیشان از علامه امینی**

**حجت‌الاسلام آخوندی (امام علامه امینی):** «از خصایص مرحوم علامه امینی مقید بودن به کار حتی در سفر است. در سفر به سوریه ایشان روزی ۱۸ ساعت کار می‌کرد و مطلب می‌نوشت. در سوریه کلید مکتبیه الطاهره، را به ایشان دادند. صبح‌ها به مکتب می‌رفتند و تا غروب کار می‌کردند و کتاب خطی منحصر به فردی را شخصاً در ظرف مدت سه ماه به خط خود استخراج فرمودند. این کتاب هم اکنون در کتابخانه امیر(ع) در نجف اشرف است.

تأسیس کتابخانه حضرت امیرالمؤمنین(ع) در نجف اشرف از ساختمان آن گرفته تا تهیه صدها مجلد کتاب‌های چاپی و خطی از اطراف و اکناف بلاد اسلامی آن هم با دست خالی و بدون داشتن پار و معین یکی دیگر از خدمات شایان علامه به جهان اسلام است که صرفاً با کمک پروردگار و مدهای الهی انجام شد.» ایشان شبانه روز کار می‌کرد و این اسوه و فرارغ نبود و می‌فرمود «الغدير» نتیجه مطالعه ۳۰ هزار جلد کتاب است و انگیزه ایشان در تألیف کتاب، هدایت

**۱۹ عنوان کتاب از سال ۶۰ درباره علامه امینی نوشته شده است.**

**از این میان ۸ عنوان کتاب چاپ اول و ۱۱ عنوان دیگر مربوط به تجدید چاپ کتاب‌ها است**

مردم در دعوت مسلمانان به اتحاد و اتفاق در راه پروردگار بود.

**حجت‌الاسلام آخوندی درباره چاپ کتاب «الغدير» در ایران گفته است:** «اول چراغ الجغدير در ۹ جلد در عراق انجام گرفته ولی نه کاغذ آن خوب بود و نه چاپش لذا اخري بنده تصدی آن را در ایران به عهده گرفت و تصحیح کتاب نیز به عهده خود علامه امینی بود. طبق قراردادى که با اخوي حاج محمد آخوندی داشتند، کتاب در ۱۱ جلد به چاپ رسید.»

**حجت‌الاسلام رضا امینی (فرزند علامه امینی):** «منشأ و انگیزه کتاب «الغدير» این بود که وقتی مرحوم والده از تبریز به نجف بازگشتند درصدد تکمیل تفسیرشان بودند. کتاب تحت عنوان «شیعه» در مصر انتشار یافت که در آن کتاب حملات ناروایی به شیعه و علمای شیعه شده بود. مؤلف کتاب «شیعه» نوشته بود که در طول تاریخ اسلام شیعه هیچ قدمی در راه اسلام و استوارى آن‌را ن برداشته و علمای شیعه را در تثبیت و دعامت اسلام و نشر حقایق آن علفی نیست که فرهنگ اسلامی به هیچ وجه رنگ شمیعی نداد. شیعه در راه نوشته‌اند و می‌چگونه تأیقاتی ندارند.

پدرم مسأله شهادت علمای بزرگ شیعه را که در راه ترویج دیناست و معارف اسلامی و مذهب جعفری شریعت شهادت نوشیدند مورد توجه قرار داد و در این باره به تألیف کتاب «شهداء» الفاضله» پرداخت و در این کتاب ۱۳۰ نفر از علمای بزرگ اسلام را که از قرن چهارم هجری به بعد در راه هدف مقدس خود به شهادت رسیده‌اند به عالم اسلام معرفی نمود.

پس از تألیف این کتاب مرحوم امینی تصمیم

گرفتند کتابی بنویسند که چهره واقعی شیعه و عالم تشیع را به جهان اسلام عرضه و آنگنان که هست بنمایند و اکتاذیب و تهمت‌ها را فراقالتی را که در طول تاریخ به شیعه نسبت داده شده از دامن مطهر توفه ناپیچ بزدایند. لذا دست به تألیف کتاب «الغدير» زدند و تألیف این کتاب تقریباً نیم قرن طول کشید. در حالی که ایشان از ۲۲ ساعت شبانه روز فقط شصت و هجده ساعت استراحت می‌پرداخت و بقیه را به مطالعه و نوشتن و مراجعه به کتاب‌ها و کتابخانه‌های مختلف اختصاص می‌داد.»

«... یکی از اثرهای کتاب الغدير در جهان اسلام و مسلمانان، گردیدن گروه‌های مختلف و افراد فراوانی به مکتب تشیع است که بر اثر مطالعه این کتاب صورت گرفته است.»

«تقریظ‌های فراوانی بر کتاب الغدير نوشته شده است. آیت الله صدر پسر امام موسی صدر، آیت الله بروجردی، آیت الله سعیدالهادی شیرازی، آیت الله حکیم و آیت الله همامی از جمله کسانی هستند که تقریظ‌های آنها در جلد یک «الغدير» به زبان عربی چاپ شده است.»

**دیگر تألیفات علامه امینی**

دکتر محمدهادی امینی، «مرحوم امینی پیش از دست زدن به تألیف الغدير رساله‌ها و جزوه‌های زیادی داشتند که از هنگام تألیف الغدير همه را کتاب گذاشتند و فرمودند باید کتاب الغدير را به چاپ برسانم. ایشان کتاب‌های زیادی نوشته‌اند که از جمله کتابی در دو هزار صفحه که در حقیقت کشتکوستی است و در مقدمه این کتاب مرقوم داشته‌اند که در هنگام تألیف «الغدير» و در انشای مطالعه به پاره‌ای از مطالب برمی‌خوردم که حیف بود اینها را یادداشت نکنم و این کتاب زایدده همین الغدير است و در طی آن مطالب فارسی، عربی، ترکی وجود دارد. مرحوم امینی شاعر و سخنور خوبی بود که طی همان کتاب اشعاری به زبان فارسی و ترکی از ایشان وارد شده است. از آن جمله کتابی است که نام «سیره» یعنی راه و روش که در این کتاب، سخنرانی‌های ایشان در حلب و سوریه جمع آوری و به چاپ رسیده است. در اکثر آیات قرآن کریم تفسیرها و جزوه‌هایی دارند و همچنین در حکمت و فلسفه، در اخلاق نیز کتابی برمی‌خوردم که حیف بود اینها را یادداشت نکنم و این کتاب زایدده همین الغدير است و این را به فارسی نوشته‌اند.

**کتابشناسی علامه امینی**

- شهداء، الفاضله، چاپ نجف.
- سیرتوا و سنتتازو نبینا و سنته، چاپ نجف.
- کامل الزیارات این قولویه، تحقیق و تعلیق، چاپ نجف.
- ادب الزائر لمن لعیم الحائر.
- اعلام الامام فی معرف الملک العلام.
- تفسیر آیه همانو یزینا انتنن.
- تفسیر آیه او اذ خردیک من نبی آدم، به نام «المیثاق الاول».
- تفسیر آیه بو کتم از او اجمالت.
- تفسیر آیه بولله الامماء الحسنى.
- تفسیر سوره حمد.
- الشرات الاعجاز (در ۲ جلد).
- حاشیه بر مسائل شیخ الصاری.
- رساله در حقیقت زیارات (در پاسخ علمای پاکستان).
- رساله در علم درایه.
- رساله در دینیت.
- روض الاصل (در ۲ جلد).
- الغزوة الطاهره فی الکتاب العزیز.

**تفصیح سالروز رحلت علامه امینی**

**کتاب‌های علامه امینی**
۱۶۴ عنوان کتاب از تألیفات علامه امینی از سال ۱۶۰ تاکنون چاپ شده‌است. از این میان ۲۲ عنوان کتاب چاپ اول و ۱۰۲ عنوان آن تجدید چاپ است.

کتاب «الغدير» بنویسنده علامه امینی با ترجمه اکبر نبوت، محمد شریف‌زای و جلال الدین فارسی با ۱۷ بار تجدید چاپ بیشترین عنوان کتاب تجدید چاپ شده را داراست.

کتاب «موسوعه الغدير فی الکتاب والسنة والادنه» با شمارگان ۳۰۰۰ نسخه در سال ۱۳۸۲ در ۷۱۶ صفحه و کتاب «تفسیر الفاضله الکتابه» و «اخلافت از دیدگاه امامیه و اهل سنت»، با شمارگان ۳۰۰ و ۵۰۰ نفر سال ۷۶ و ۶۷ در ۶۷ و ۷۲ صفحه به ترتیب پیرگترین و کم برگ‌ترین کتاب علامه امینی است.

۱۷ شمارگان‌ترین و کم‌شمارگان‌ترین کتاب‌ها «الغدير» با ترجمه جلیل جلیل چاپ سال ۶۳ ناشر: کتابخانه بزرگ اسلامی در ۲۲۸ صفحه با شمارگان ۱۰۰۰۰ نسخه و کتاب «فاطمه الزهرا، سلام الله علیها ام اینها» به کوشش حبیب جایجان، چاپ سال ۸۰ ناشر: الشریف الرضی با شمارگان ۱۰۰۰۰ نسخه هستند.

همچنین ناشران در سال ۸۰، متوجه ویژگی به تجدید چاپ کتاب‌های علامه امینی داشتند.

**آمار موضوعی درباره علامه امینی**
۱۹ عنوان کتاب از سال ۶۰ درباره علامه امینی نوشته شده‌است.

از این میان ۸ عنوان کتاب چاپ اول و ۱۱ عنوان دیگر مربوط به تجدید چاپ کتاب‌ها است. ناشران در سال ۸۲ تا نوج و یزادی به چاپ کتاب درباره او پرداخته‌اند. در سال ۸۲ چهار عنوان کتاب درباره علامه امینی چاپ شده است و در سال‌های ۷۵ تا ۶۴ و ۷۸ و ۸۲ کتابی درباره وی نوشته شده است.

کتاب «علامه امینی جرعه نوش غدیر»، نوشته مهدی لطفی که در ۱۶۵ صفحه منتشر شده است و کتاب «فرع علوی نوشته محمد کاظم بهتیا» که در ۸۹ صفحه چاپ شده است با شمارگان ۵۰۰۰ نسخه بیشترین شمارگان و کتاب «تفاهي به دریا از دهر علامه امینی و الغدير در لیلینه‌ها»، نوشته امیرمهدی حکیمیه در ۲۵۲ صفحه با شمارگان ۲۰۰۰ نسخه کمترین شمارگان را در میان کتاب‌هایی که درباره علامه امینی نوشته شده است، دارند.

کتاب «فاطمه الزهرا ام اینها گفتار» علامه امینی» که به کوشش حبیب جایجان نوشته است ۹ بار تجدید چاپ شده است.

پیرگ‌ترین کتاب از میان کتاب‌هایی که درباره علامه امینی نوشته شده است، کتاب «علامه امینی، جرعه نوش غدیر» نوشته مهدی لطفی است که در چاپ سوم خود در ۲۷۲ برگ منتشر شده است. همچنین کمبرگ‌ترین کتاب از میان این کتاب‌ها، «علامه امینی صلح سینه» نوشته علی اکبر سیدکباری است که در سال ۸۲ توسط شرکت چاپ و نشر بین‌الملل در ۸۴ صفحه باهای ۲۵۰۰ ریال منتشر شده است.

کتاب «اولیات علوی از دیدگاه علامه امینی» توسط سیدمحمدرضا حسینی در ۱۶۶ صفحه گردآوری شده است. این کتاب که توسط نشر افغان در ۳۰۰۰ نسخه با قیمت ۱۰۰۰۰ ریال چاپ شده است، پیرماترین کتاب و کتاب یادنامه علامه امینی، مجموعه مقالات تحقیقی که توسط محمدرضا حسینی به وسیله نشر انجام کتاب منتشر شده است با ۶۸۰ ریال کم‌ماترین این گروه کتاب‌ها است.

## علامه امینی و الغدير



**۱۶ تیرماه روز مالیات است.** به این مناسبت گوازی از کتابخانهٔ معاونت امور اقتصادی وزارت امور اقتصادی و دارایی تهیه و توزیع کتابخانهٔ این معاونت **روز نظر مرکز مدارک و اطلاعات اقتصادی کار خود را دیدگاه می‌کند.**
**دو**س ان مرکز **محمود حافظیان است یکی از کارشناسان مسؤول این کتابخانه مصوره آهنین است و اطلاعات کاملی دربارهٔ کتابخانه دارد که در می می خوانید:**

آهنین دربارهٔ شکل گیری این کتابخانه می گوید: این کتابخانه ابتدا یک کتابخانه کوچک بود بعد قرار شد زیر نظر مرکز مدارک و اطلاعات اقتصادی به کار خود ادامه دهد.
آهنین نامه کتابخانه سال ۱۳۹۱ نوشته شد و از آن زمان کتابخانه به صورت شاخه‌ای از واحد مالیات می دهد.
جدانگه قرار دارد کتابخانه در سه اتاق کاره و در اتاق های این کتابخانه در طبقه همکف اداره و در اتاق های جداگانه قرار دارد کتابخانه در سه اتاق کار هم قرار دارد.
در حقیقت مخزن کتابخانه و درویدی آن یکی نیست، باعث می شود که اولاً این فضای برای کتابخانه مناسب نباشد و در ضمن کنترل کتابخانه سخت باشد، از دیگر مشکلات کتابخانه می توان به موجودی دیواری کتاب و سلف کاپی آن که برای گذاشتن قفسه کتاب نامناسب است اشاره کرد.
کتابخانه تخصصی معاونت امور اقتصادی با موضوع اقتصاد، ۳۳۰۰ عنوان کتاب فارسی و ۲۲۰۰ عنوان کتاب لاتین دارد کارشناس مسؤول کتابخانه درباره وضعیت کتابها توضیح می دهد: ۸۹۰۰ جلد کتاب فارسی و ۳۰۸۰ جلد کتاب لاتین و حدود ۵۸۰۰ عنوان گزارش فارسی داریم که از سازمان های مختلف ایران رسیده است.

وی در خصوص نشریاتی که در کتابخانه وجود دارد می گوید: نشریه به نام فصلنامه پژوهش ها سیاست های اقتصادی و گامنامه اقتصادی که هفته ای در مورخ خاص با توجه به سیاست های مدیریتی هماهنگه بود است و از تولیدات معاونت امور اقتصادی است.
با توجه به کتابخانه روز موجود است. وضعیت نشریاتی که باید بیرون تهیه نمود معاونت است.
در ادامه آهنین می کند: وضعیت تهیه نشریات برای کتابخانه روز مشخص ندارد. در دوره های متفاوت با

توجه به سیاست های مختلف مدیران وضعیت تهیه نشریات فارسی و لاتین نیز تغییر کرده است.

یکی دیگر به صورت ادعایی بر لیامان می آید. وضعیت درباره نشریات خارجی متفاوت است. ما دو جلد همگن برای تهیه نشریات لاتین نداریم. کامی روابط مدیران و سازمان های جهانی مانند مرکز آمار و صندوق بین المللی پول خوب است، آنها نیز نشریه را رایگان بر لیامان می فرستند. اما وقتی روابط مدیران سازمان به هر دلیل با سازمان های جهانی دچار مشکل

کارشناس مسؤول کتابخانه در خصوص کتابهای موجود می گوید: کتابهای موجود در کتابخانه محدود و قدیمی است. بیشتر کتابهای قدیمی با مربوط به برنامه های نرم افزاری کامپیوتر است.

وی دربارهٔ بودجه کتابخانه می افزاید: بودجه این کتابخانه به شکل مشترک به دست ما نمی رسد. البته در مقطعی جاس بر حسب سیاست های متفاوت مدیران شکل دادن بودجه تغییر کرده است، بستگی دارد هر مدیری چقدر به وجود کتابخانه در سیستم بها دهد.



می شود آنها نیز نشریاتشان را بر لیامان نمی فرستند. درباره تهیه نشریات لاتین از طرف خود سازمان زیاد بگیریم که محلاتی مانند آی تی و بی بی سی را پیش از این تهیه می کردیم اما بعد از مدتی گفتند چون برای اداره دارایی مرکز دیگر ماهه نمی کنیم. وی دربارهٔ این استدلال سؤال آن توضیح می دهد: به این طریق می توانستند از هزینه ها سواحل کسری شود. می گوید: مشکلات لاتین برای اداره های مربوطه می رود بعد به اینجا می رسد. حالا اگر حساب کنیم که محلات مدتی در هر اداره می ماند، بعد نشریات خیلی فریه کتابخانه ما می رسد.

کتابهای که در کتابخانه وجود دارد اغلب قدیمی است.



## درباره انجمن قلم ایران

۱۳-تیر-روزفلم



وکلای کتبه پژوهش است.
دکتر محسن پرویز درباره فعالیت های انجمن قلم ایران توضیح داد: این تشکل با هدف حل مسائل فرهنگی جامعه و به عزت دیگر کتک بهره منج مشکلات اعضا فعالیتش را آغاز کرده است.
انجمن تلاش دارد با شناسن نقاط ضعف فرهنگی مرتبط با انجمن قلم و با بهره گیری از استعداد و توانایی افراد مختلف به آنها کمک کند.
ضمن بگیری و رفع موع قانونی مرتبط با اعضا و کمک به ایجاد فرآین مناسب از دیگر فعالیت های انجمن است.

**از کارهای که انجمن در مدت فعالیت شش ساله خود انجام داده است، بگوید.**
پشتاد روز قلم در جهان اسلام به سید محمد حامنی رئیس جمهور و پرتوفه شدن آن از سوی شورای عالی فرهنگی ثبت آن در تقویم رسمی کشور یکی از اقدام های مهم انجمن است.

**چرا چهاردهم تیرماه به عنوان روز قلم انتخاب شد؟**
فصل حسی باعاشن ان انتخاب با توجه به پیشینه‌هایی که در سورا وجود داشت صورت گرفت البته ما معظلمین ارزش و اهمیت قلم آنگاه هست که تعظیم ارزش روز از جای دگری بگیریم و به آن بدهیم، ما غولستیم خود قلم به این روز ارزش دهد.

آهنین درباره استفاده مراجعان از اینترنت توضیح

می دهد: تا سال گذشته مراجعه کنندگان می توانستند از شبکه استفاده کنند. اما الان، به علت سیاست های سازمان مراجعه کنندگان نمی توانند از اینترنت در محل کتابخانه استفاده کنند. البته خود کارکنان معاونت که در پذیرش کامپیوتر دارند و می تواند از اینترنت به کتبه متصل شوند.
عموماً بقیه مراجعه کنندگان مشکل دارند.

کارکنان این کتابخانه چهار نفره، کارشناس مسؤول کتابخانه درباره کارکنان کتابخانه می گوید: کارکنان این کتابخانه ثابت نیستند. وضعیت جذب نیرو در اداره های دولتی متفاوت است. برخی نمی توان نیرو وارد سیستم کرد. در بسیاری از مواقع افرادی که برای کنبداری به اینجا فرستاده می شوند به علت های سازمانی به اینجا منتقل شده اند و تخصص ندارند. خیلی وقت ها چون جای دیگر در اداره برایشان نیست، به کتابخانه فرستاده می شوند. این سلسله اصلاً منطقی نیست، وقتی در سیستم با این مشکلات مواجه می شویم دیگر توان و نیرویی برای کار نمی ماند.

وزارت اقتصاد و دارایی و سازمان های مرتبط با آن هر کدام کتابخانه مخصوصی دارند. آهنین در خصوص اقدام این کتابخانه ها ادامه می دهد: یکی از طرح های که ما همیشه مطرح می کنیم ادغام کتابخانه های وزارتخانه با هم و تشکیل یک کتابخانه مجوز و فنی است.

فانجمن قلم از سازمان های حاضر به این هماهنگی منتقد است.
ان کتابخانه ها هم اتفاق شوند این که می توانند مشکلات دیگر مدیران را حل می کنند، دوم می تواند کتابخانه فنی و مجوزی داشته باشند. سوم اینکه می تواند از پرسنل سلسله و مجرب برای انجام کارها استفاده کنند.

### حرف آخر

فعالیت موازی در اداره های دولتی همیشه یکی از مشکلات این اداره هاست.
عضو اداره های دولتی نمی تواند در بخش های مختلف به هماهنگی برسد. زیرا خیلی وقت ها در کتبه مستقر های دولتی سازمانی هستند و سعی نمی کنند فعالیت های در زمینه ترکیب کردن بخش های که فعالیت موازی انجام دهند. حالا وقتی حرف کتاب و کتابخانه می شود نیاز به سنجش سلسله های است. باید بین مدیری که می آید از نظر کارکنان و کتابخانه هست یا نه؟ خیلی وقت های نیرویی که باید برای کتاب و کتابخانه صرف شود در راه بهای اداره های هنر می شود.

### دیگر فعالیت ها-

انجمنی هنرک معادل به شعرا نویسندگان و پژوهشگران کاری که برای سایر اعضای هنر صورت گرفته است. البته این طرح هنوز قطعی نشده اما توافق اولیه آن انجام شده.

### تأمین مالی انجمن به چه صورتی است؟

حقیقت که در اساسنامه مشخص شده مبلغ مالی انجمن علاوه بر حق عضویت هر سینه کتبه های مالی مراکز دولتی و خصوصی کمین می شود. البته فعالیت مدیوه نو در دوره های گذشته و روزی اینکه کتبه های مالی هنر برای انجمن در بر داشته باشد، حساست داشته است. اما کتک کلی که به انجمن شده کتک، ۲۰ میلیون تومان فقط معیار هنری در دو سال گذشته بود است.

**آیا طرح های مشارکتی با فعالیت های جنبی برای تأمین مالی انجمن دانسته اید؟**
بله، بطور مثال جشنواره قلم زوین با مشارکت دفتر ادبیات داستانی وزارت ارشاد، همچنین برگزاری دو دوره نقدی از پیشگوشان (حمید سبزواری) شاعر و مرحوم نصرالله مرفی با مشارکت صدا و سیما از جمله طرح های مشارکتی انجمن است. البته برگزاری نقدی از محمدحسین چینی روحانی شاعر، مصنف به نقض و امام جمعه آرانگان در برنام انجمن است که بزودی برگزار می شود.

در مورد فعالیت های جنبی نیز، برگزاری کلاس های قصه سوسو، مسابقه داستان نویسی و ساز آن جداگانه.

### فصلنامه اصحاب قلم

اولین شماره این فصلنامه به سرمدی محمدرضا ششاد، راضیه نجار و جواد محقق مداکتر طرف مقاله آینه توزیع می شود.
دکتر پرویز در این باره گفت: آنچه در این فصلنامه مورد توجه قرار گرفته داستان، نقد داستان، شعر، نقد شعر پژوهش است.
وی همچنین افزود: فصلنامه در حدود ۱۰۰ تا ۱۵۰ صفحه، سیاه و سفید منتشر می شود.

### جشنواره قلم زوین

برگزیدگان سومین دوره جشنواره قلم زوین، ۱۴ تیرماه هوزمان با روز قلم معرفی می شوند. این مراسم از سوی انجمن قلم ایران از ساعت ۱۷:۳۰ در سالن محوطه هنری مرکز آرا می شود.
محمدرضا ششاد، کارکنان فارسی یاره، سعید آقاباری، شمس الدین حسینی و رضا اسماعیلوف از انجمن پژوهش درضا اسماعیلوفی پرویز یکی جیبی آیدای طرف مشاوره و هماهنگی می برآید و پرویز محمدسوزلی داروان بخش شعر هستند.
در ضمن احمد شاکری، محمدعلی گویندی، میرویس نژادی جلالی، محمدرضا احمدی پاشاک و محسن پرویز از داروان داستان هستند.



**چلور شد که به میمنت ملاطه پیدا کرده و این کتاب را تألیف نموده‌**

در اوایل دهه شصست، به واسطه تعلیم با تمام رسته‌های هنری در ارتباط بودم. دوره به‌تأثیر علاقه خاصی پیدا کردم.اما این تجربه‌هاو حالتهام‌برای شروع این کتاب کافی نبود. در سال هفتاد و چهار که مدیر استادم ملی شش‌ماه غرب کشور بودم با یکی از شخصیت‌های قدیمی تئاتر تبریز به نام رحیحیل رشدی، آشنا شدم. ایشان آثار و دستاویزهای با ارزشی را در اختیار ما جمع‌رنگه‌های کرده‌بود. البته این آثار را پدر ایشان، مرحوم محمدعلی رشدی که پنجاه سال شاگرد صحنه خورده بود، به او رسیده بود. این استاد بازیگر بهمان‌های ۱۳۹۴پرزوزی و تقابل‌مسلمی می‌رویش می‌شدند. ایشان این مدارک را از اختیار ما قرار دادند تا در صورت تأسیس موزه تئاتر در آنجا نگهداری شوند. البته ایشان گفتند که اگر با استفاده از این آثار کتابی در مورد تئاتر تبریز نوشته شود، به ما بازگشت این استاد را در اختیار مای گذارند. من دغدغه با این تجربه‌های من در تاریخ تئاتر تبریز را داشته‌ام. البته باید خاطر نشان کرد که این مدارک تنها به امر اجرای تئاتر می‌روند، سندسازی از موارد دیگری که در کتاب آمده در این سندها وجودند، و استانی که در اختیارم قرار گرفته بود اطلاعاتی در زمینه اینکه چه نمایش‌هایی در چه تاریخ‌هایی اجرا شده، چه گروه‌هایی در آن دوره و یا شرکت چه بازیگر‌هایی فعالیت می‌کردند. مدیر اجرایه چه کسی بوده و نمایش‌ها در چه جاهایی اجرا می شد، به خصوص آنکه بانی تبلیغاتی کتابک را زانی کرد و به عنوان مال کسبت بلیت تئاتر در این آنکه مالشده و همچنین سکنه‌های اشاره شده که این بلیت‌ها در آن دوره نوشته می‌شدند.

پس توسط این استاد خودم‌های شد. تا من دنبال استاد مریط با آنها و سراغ آن‌ها می‌رودم که کسی از آنها بود این کتاب آمده است. اگر این فراموشی بودند، این مدارک تا آنجا نماند. آنها در پس چندومی درصدا اطلاعات از این تجربه‌ها دست آوردم. همان‌ها هم طرز مشاهده می‌دادند. تاز تحقیقی آدم را به‌جاهای دورتری می‌گذاشت. به‌طور مثال حتی من به‌بازر شدم که از استادان شهرت‌گزیست جمهوری آذربایجان نیز استفاده کنم. اما مزه این‌بلیت‌ها باکو هم بهتر بود.

تیرخلاف اطلاعاتی که در شروع کار راجع به دست آورده بودم، برای به دست آوردن این بخش خیلی وقت گذاشتم

به‌جز استقامتی که در دسترس بود، چه عمیل دیگری باعث شد تا شهر تبریز را برای تحقیق خود انتخاب کنید؟

زمانی که تئاتر در تبریز رویت رفت، شاید در دیگر شهرهای ایران نام تئاتر برای مردم بی‌تکنه بود. تئاتر تبریز در آن سالها چینه‌های بلایای در جریان استماعی بود که هر دو مهاجر بودند و به‌تسلط از آذربایجان در سالی‌های بحرانی قل از جنگ جهانی اول، بر ای کار به تقطیر می‌رفتند و بسخانه آنجا در فلاکت زندگی می‌کردند. از طرفی هم برخی از جوانهای مرفه‌تر تبریز برای ادامه تحصیل به نجاس می‌رفتند. آنها قصد تحصیل در رشته‌های مثل پزشکی می‌گرفتند. اما وقتی با تئاتر آشنا می‌شدند، این رشته را ترجیح می‌دادند. من شرح حال بسیاری از این افراد را در این کتاب آوردم.

از طرف دیگر مدلس می‌ارسی بر فرزندان کارگران ایرانی و آنجا تأسیس شده بود که برای این‌همین هزینه تحصیل این دانش‌موزان اجراهای تئاتر می‌رفت. پشتیبانک ده‌ها و صدشده‌ها جوانی از صمیم تقاطر با این مسائل هم می‌روادخته بود. حال آنها با کوله بار بی تجربه برمی‌گشتند و پس از مراجعت به تبریز در ابتدای این فراموشی‌ها در اجرای نمایش همگاری می‌کردند. اما از حدود سال ۱۳۰۰ کار خور

را به‌طور مستقل شروع کردند.

**حسنا از منبع تو شکاری و کتاب‌های دیگری در این زمینه هم بهره‌برده‌اید. مثلا قبل از کار شما، کتاب دیگری در زمینه تاریخ تئاتر تبریز داشته‌ام!**

قبل از این کتابی توسط آقای سرداری‌نیا نوشته شده بود که بیشتر راجع به پیشانی تئاتر در تبریز بود. ایشان سیر تحول تئاتر را در کتابشان باز کرده بود. از آقای امیرعلیرلوگان چند سلسله‌مطالاتی در فصلنامه تئاتر دیده که خیلی به‌کارم کمک کرد که به‌خصوص صاحب‌های کل‌ایشان باوقرتفاح انجام داده بود. خیلی بری من با ارزش بود، چرا که آدم‌هایی که با آنها معاشرت داشمو بود دیگر در گدحیات نبودند. من به هیچ وجه نمی‌توانستم سراغ آن‌ها بروم. خودم را می‌روند این عزیزان می‌دانم.

در هر صورت یک سری از مدارک و اسنادی که به دستم رسیده، وجود همین طوریته‌هایی که خودم به‌دست آوردم. منبع من برای این کتاب چندم من از سال ۷۹ شروع کردم و تا زمانی که ممکن بود برای این کتاب وقت گذاشتم. البته در باز کار را رها کرده‌ام. اما تا شوق آقای میرلمصاری که



### زمانی که تئاتر در تبریز رونق یافت، شاید در دیگر شهرهای ایران نام تئاتر برای مردم بیگانه بود

راه به‌تبریز می‌آمدو تزییم می‌کرد. دوباره کار را از سر گرفت. خیلی هوسنتس به‌کار ووسلم‌اشند.

سال ۷۹ شروع کردم و احتمالاً کارتان در ۸۲ تمام شد و

در آخر ۸۷ واره بزوار کتاب شد.

بله کتاب در سال هشتادوسه آماده چاپ شد.

**از کتاب‌های کلی تاریخ تئاتر ایران، مثل تاریخ تئاتر بهرام بیضی هم استفاده کرده‌**

باوجود قدمت تئاتر در تبریز، آقای بهرام بیضی خیلی کم‌به‌تئاتر اینچاپ رداخته ولی زبینه‌آزاری که در مورد تئاتر ایران نوشته شده بود استفاده کردم. به‌طور مثال می‌توان به منابعی مثل گزیده استاد نمایش در ایران (دقت ایران) تالیف سعید کهرستانی ژواد، گزیده استاد نمایش در ایران (دقت دوم) تالیف علی میرلمصاری و مه‌داد ضمیمه، مقالات نگاهی به تاریخ نمایش در ایران نوشته احمد محمدعلی، تاریخ از میان آذربایجان نوشته لردانیک هویان، طالع غریبه تئاتر در افق ایران نوشته مللی بکتاش و… اشاره کنم. البته دیگر منابع معیوم و نامحدود در این بحث خیلی کم‌جا شده. اما همین این منابع در پاروقی‌های کتاب ذکر شده‌است.

**آیا در این منابع نگاهی را دیده‌ید که با هم در تضاد باشند؟**
بله به‌طور مثال در مورد تشکیل گروه آینه عبرت، چهار روایت وجود داشته. من همه این چهار نقل قول را آوردم. درم‌تبه در جاهایی که به‌یقین می‌رسیدم. اشاره می‌کرد

که این قول به‌صحت نزدیک‌تر است. اما در جاهای دیگر که نمی‌شد جمع بندی کرد، همه روایت‌ها را می‌آوردم. البته بعضی از مطالب باعث می‌شدند که من دنبال مستندات جدید بروم و تنگنا می‌گرد که در مورد آن قضیه به‌واقعیت نزدیک‌تر شوم.

**شما فقط دو نمایشنامه را در کتاب گذاشته‌اید. آیا فقط همین دو نمایشنامه را در اختیار داشته‌**

تألیحی که من تحقیق کردم اولین نمایش که موجود بود در مربوط به شخصی است به نام «عسای علی خان اسعدی» از عوامل مرکز گروه تئاتر آینه که در زمان عضویتش در حزب دموکرات ایران نوشته است. این نمایشنامه «انجن حسیبه» نام دارد. موضوع این نمایشنامه به نوعی آنت‌تستانی در خصوص انقلاب مشروطه مرتبط می‌نود. البته این کتاب به‌صورت مستقل به چاپ رسیده. اما از آنجایی که بنده می‌خواستم این نمایشنامه را با نمایشنامه‌های که در زمان ملی شدن تئاتر در ایران تقابل‌مشروطه داشته‌ام، مقایسه کنم آن‌ها را کنار نمایشنامه مشروطیت ایران نوشته تقی‌مقرر چیخی قرار دادم. در هر صورت من نمی‌توانسته‌ام نمایشنامه‌هایی که در این فاصله زمانی چاپ شده‌اند، را در این کتاب بیاورم. این دو نمایشنامه را به‌صورت نمونه از دوران مشروطه و دوران ملی شدن تئاتر آوردم. هرچند باید توضیح‌شده می‌توان در مورد تألیفات نمایشی این دوره‌ها تفاوت کرد. اما به‌هر صورت شنیدنش چند چهره‌یادمانی را به‌پس می‌گذرد. اختصاس داد. **نمایشنامه‌ها به‌ترکی نوشته می‌شوند یا به‌فراشی؟**

همه‌تر ترکی و همه‌فراشی است. چهار سال ۱۳۰۰ که رضا شاهوزان‌های محلی را قدرتی کرد. نوشتند آثار آذربایجانی محدود شدند که به‌فراشی نوشته‌ام. اجرا تنگنه حتی آزاری که در بازگ و تقطیس نوشته شده بودند، ترجمه و سپس اجرا می‌شدند.

**ممکن است کسی در مورد قدمت نمایشنامه نویسی در تبریز توضیح دهید.**

یکی از اولین اجراهای اشایی به‌نمایش به‌سنگار وپای زمانی بود که همای از طرف عسای میرزا برای طفر خواهی قتل گردید. ب‌دلف به‌روسته بود. میرزا در خان غلام‌اگر سیر یکی از این افراد بود. سپس از صدرات بلندافرتوان اشایی می‌گند و هنر نمایش از همین جارجح می‌شود. دیگری از هم‌راهان گروه میرزا آقا تبریزی بوده. او اشایی که به زبان فرانسه داشت و مطالعه آثار نویسندگان فرانسوی، با این فن آشنا می‌شود و اولین نمایشنامه‌ها را در این می‌نویسد. البته قبل از ایشان میرزا ذبحعلی آخوندزاده که از مهاجران ایرانی به‌تفقا بود. همچنین نمایشنامه معروف نوشته است. اما به‌هر حال او نمایشنامه‌هایش را در ایران نوشته‌است. به‌همین دلیل است که میرزا آقا تبریزی اولین نمایشنامه‌نویسی می‌داند که در ایران نمایشنامه نوشته گشته می‌شود که جمعاً پنج نمایشنامه نوشته که برای عموم نظر نرزه آخوندزاده فرستاده است.

**چرا دوره مشروطه تا ملی شدن تفت را برای آغاز و پایان تحقیق‌تان انتخاب کرده‌**
علت این‌که من این دوره را در نظر گرفته‌ام این بود که بعد از سال ۱۳۰۲ به مدت چهارده سال، یعنی تا سال ۱۳۴۶ تئاتر در تبریز دچار رکود و ایفان‌شد. و ارزش‌های رفتی نداشت. ضمایم خاصی از دوستان می‌پرستد که برارم عملی شدن صنعت نفت را که یک جریان اقتصادی است به‌عنوان اولین دوره تحقیقم انتخاب کرده‌ام. من دوره مشروطه و صنعت‌میلی شدن نفت را به این دلیل انتخاب کردم که این دوره و دوره‌های مهم‌تر تئاتر در شون انجتماعی و فرهنگی کشورمان بوده. از طرفی تئاتر تبریز بعد از ملی شدن نفت تقریباً متوقف شده و از سال ۱۳۰۲



که آقای خسرو حکیم رابطی ما هم تئاتر تبریز را احیا کرد و این شهر با تهران و مشهد، سه قطب مهم تئاتر کشور را تشکیل دادند.

**نمایشنامه‌هایی که از این دوره زمانی، یعنی مشروطه تا ملی شدن شدت، به‌ما رسیده قابل توجه هستند یا خیر؟**

من در این کتاب نمایشنامه‌ها را فهرست کرده‌ام. تعدادی ازمن این نمایشنامه‌ها در دسترس است. کتاب‌های که در آن دوره به‌آن استاد که در این دوره به‌نقش کتاب‌هم به آن رسیده قابل توجه هستند. البته سبب شده تألیفات نمایشی برخی فقهای را مثل گند. در آنکهی اغلب نمایش‌ها اساسی نوشته‌ام. اما در این بخش می‌دند که نمایشنامه نویس گذر شده‌اند. البته سبب شده که از سال ۱۳۳۰ هم‌راهی نمایشی، فلانیا ککر و نمایشنامه‌های قبلی بودند.

**شما چقدر به مطروحات آن دوره دسترسی داشته‌ید و از آنها استفاده کرده‌**

اطلاعاتی که در منبع کتاب مطروحات آن دوره است و همه‌دعان در تکه کم‌سبب‌تری از جریان‌های ملی، طبل‌زدنکی تبریز به‌تفقا و روسیه اولین بار در این شهر، به‌وجود آمده. مثلا اولین جلسه توسط زمین‌اعلمیان تبریزی و به‌دستور علیس میرزا تأسیس شده و از جمله این موارد می‌توان به مطروحات اشاره کرد. به‌طوری که دومین نشویه کشور در تبریز منتشر شده. من آنکه‌هایی را که در خصوص تئاتر در نشویه بنده و هم‌راهی و چاپ شده بودند، مورد استفاده قرار دادم.

**مشکلات شما برای تالیف این کتاب چه بود؟**
یکی از مشکلات این بود که اغلب افرادی که آن دوره در تئاتر کار می‌کردند، به‌در دلیلی در دسترس نبودند. از شخصیت‌های خیلی مهمی نام بردم که خیلی دلم می‌خواست با خانواد‌ها میدانان از یازماید می‌کردم. من عزیزان نومه می‌توانم از مرحوم بیوک خان نجرانی اسم ببرم. این شخص مدامت بیست‌سال گروهی به‌نام آیین را سربرونی نموده که این گروه خیلی خطی و حرفه‌ای عمل کرده‌است. باهمدی شیعه‌ای که نخستین گروه تئاتر تبریز را با انجمنگت تحریبه به در سال ۱۲۹۱ تأسیس کرده…. من

کار کتاب را برای خودم تمام شده‌دم. وقتی گفتند که شما کار کتاب‌ها را عملی شده‌اید، عموخلای خودم کردم وقتی این کتاب منتشر شود، عده‌ای از بازمانده‌گان این اشخاص به من مراجعه می‌کنند. می‌توانم کتاب تکاملی که بنده ضما در مقدمه کتاب از این افراد خواش کرده‌ام که بنده تماس بگیرم. داند و ویرایش دوم نشرنامه کامل می‌ارانه کنیم.

**می‌خواهید این روایت را ادامه دهید؟ یعنی تاریخ تئاتر تبریز را بعد از این دوره هم بنویسید؟**

من یک دوره پنجاه ساله را برای کار انتخاب کردم. شخص دیگری می‌تواند پنجاه سال بعد را انجام دهد. شاید خودم هم این کار را انجام دهم. باید بینیم که می‌شود به مستندات و اطلاعاتی دسترسی یافت که تحقیق‌رایز برود یا نه. اما فعلا برنامه خاصی برای این ندارم. من به‌این پنجاه ساله اتفاق افتاده در کتاب آوردم. اما تلاش خوبی در کرده‌ام. می‌خواستم این کتاب مرجعی برای تحقیقات بعدی باشد. مثلا بعضی‌ها گفتند که بهتر بود فهرست اعلام را از کتاب می‌آوردم. اما من اینها را جدا تقصیم بندی کردم. چون در این صورت کتاب داری را مرجعت بیشتری می‌شود. و ازنامه‌های هم در پایان کتاب آوردم که در مورد اصطلاحاتی است که در آن دوره به‌کار گرفته می‌شد.





**یادداشت**

بیشتر کتاب‌های مربوط به آموزش بازیگری، دارای دو وجه غالب هستند. با آنچنان عملگرایند و به تمرین‌هایی عملی در زمینه بازیگری می‌پردازند که بخش زیبایی‌شناسی هنر بازیگری را فراموش می‌کنند و همه چیز را در فعالیت‌های بدنی خلاصه می‌کنند یا آنچنان به فعالیت‌های زیبایی‌شناسی و تئوریک بازیگری می‌پردازند که فراموش می‌کنند که بازیگری فعالیتی مبتنی بر فعالیت بدنی است. «بازیگری حرفه‌ای» یکی از کتاب‌هایی است که به هر دوی این نکات می‌پردازد. از طرف دیگر، چنانچه «دوبنده ممت» نمایشنامه نویس بزرگ معاصر، در مقدمه‌ای که بر کتاب نوشته، به بسیاری از شیوه‌های آموزش اشاره کرده که به بازیگر و هنرجوی بازیگری خیلی بدی نگاه نمی‌شود، تا حدی که او نمی‌داند تمرینی را که انجام می‌دهد، به چه کارش می‌آید نمی‌تواند یا این تمرین ارتباط برقرار نکند. «اگر در رشته بازیگری تحصیل کرده باشید، مواردی را به خاطر می‌آورید که از شما خواسته می‌شد تمرین‌هایی را انجام دهید که نمی‌فهمیدید و پس از آنکه تمرین‌ها را انجام می‌دادید، اساسی نگاه افتاده به استادان که کار شما را کاذب پند می‌کرد، نمی‌تسلیم می‌شدید. همچنین مواردی را به خاطر می‌آورید که از شما خواسته می‌شد تمرین‌هایی را انجام دهید که خوبی می‌فهمیدید، اما متوجه کاربرد آنها برای ایجاد مهارت در بازیگری نمی‌شدید و از اینکه نخواهید، فایده را برایتان توضیح دهند، خجالت می‌کشیدید».

دیوید منت این کتاب را دارای تمرین‌هایی می‌داند که هدف دار و با منطق اجرا می‌شوند و



**یادداشت**

**سینا زندی**

زمان ، محدوده‌ای است که شکستن آن همواره آرزوی انسان بوده است. اصلی‌ترین گریزگاهی که انسان توانسته در آن از زمان فرآوری کند و با جابجیا کردن و به هم ریختن امتداد و نوالی زمان آن را به سخره بگیرد، در موسیقی استفاده از ضرب‌های مختلف و ترکیب آنها، کم و زیاد کردن تمپوی اثر. استفاده از ویژگی زمانی هر نت و سکوت متعاقب آن از جمله عناصری است که به واسطه آن موسیقی از زمان معمول فرآوری و ابتزاع می‌کند. در سینما تکنیک‌هایی مثل زومینگ، روم یک، فلاش بک، میکس و مونتاژ، فاصله‌گذاری و… زمان از امتداد باز می‌آیند، بر می‌گردد، پیش می‌رود، پرش می‌کند و… اما زمان شعر یک زمان مدام است. مدامی که در حال متجلی می‌شود. شعر، سماع زبان در جهان است، که به هر طریقی که می‌چرخد تکه‌ای از مکان را در بی زمانی خود زمان مند می‌کند. دلیل اینکه گاهی احساس می‌کنیم یک شعر هیچگاه به پایان نمی‌رسد همین بی زمانی در عین زمانی مدامی است. در پشت زمان ظاهری یک شعر که شکلی از زمان در جهان متن است، بی زمانی مدام در جریان است مثل این که شعر را برشی از «زمان مجرد از مکان» بدانیم. مرگ از مدام شعر کوهانی ست که نام یک

هنرجو می‌داند که با اجرای هر تمرین، چه بخشی از هنر بازیگری را در خود تقویت خواهد کرد. کتاب «بازیگری حرفه‌ای» دارای یک ویژگی منحصر به فرد است. مؤلفان این کتاب هیچ اعتقادی به مقوله استعداد ندارند. آنها هرگز این جمله را نمی‌پذیرند که کسی استعداد بازیگری ندارد. از دیدگاه آنها، بازیگری نیز مثل هر شغل



**بیشتر کتاب‌های مربوط به آموزش بازیگری، دارای دووجه غالب هستند**

دیگری آموزشی است و بازیگر می‌تواند این توانایی را بیاموزد و تمرین کند. درست مثل یک نجار. بخش اول کتاب به ارائه و توضیح ابزارهایی که بازیگر در اختیار دارد، می‌پردازد. هر چه استفاده از این ابزارها و تکنیک‌ها بیشتر به صورت عادت درآید، بر خود باامواج مشکلات بازیگری آسان‌تر خواهد شد. بخش دوم کتاب به ارائه همین مشکلات و موانعی می‌پردازد که هر بازیگری

**نکاهی به کتاب «بازیگری حرفه‌ای»**

## زیبایی‌شناسی و عملگرایی

ممکن است یا آن دست به گریبان شود. یکی دیگر از ویژگی‌های کتاب، آکادمیک بودن آن است. کتاب در واقع شیوه‌هایی را در اختیار هنرجو قرار می‌دهد که توسط استادان بزرگ بازیگری چون استانیسلاوسکی و استرلاوند تجربه شده و اکنون به عنوان یک شیوه علمی پذیرفته است. این شیوه‌ها که هم اکنون در دانشگاه نیویورک تدریس می‌شوند، نشان داده‌اند که در عمل هم موفقند و نشانه این موفقیت بازیگران بی‌شماری هستند که در این سیستم تمرین کرده‌اند و اکنون بازیگران بزرگی هستند.

در بخش دوم کتاب به مسائل مهم و نا-حدودی حل‌نشدهی بازیگری در تئاتر پرداخته شده است. از زمانی که استانیسلاوسکی بازیگری درس می‌داد و در جست‌وجوی شیوه‌ای او نو در بازیگری بودا پن مشکل را داشت که چطور یک بازیگر می‌تواند بلندگوهمگن‌ترین و احساساتی‌ترین جمله‌ها را تأقرد بلندگوید که تماشاگر انتهای سالن هم بتواند بشنود. ما معمولاً جمله‌ای احساساتی و اندوهگین را با صدایی آرام ادا می‌کنیم. اما اگر بازیگری این جملات را با صدایی آرام ادا کند تماشاگر آن را نخواهد شنید و اگر فریاد بزند، دیگر حسش طبیعی نخواهد بود.

این تهایکی از مشکلات بازیگری تئاتر است. این کتاب راه‌حل‌های خود را برای چندین مشکل بازیگری عنوان کرده است. به هر حال، می‌توان این شیوه‌ها را امتحان کرد.

**«بازیگری حرفه‌ای» نویسنده: ملیسا پورده، لی مایکل کان و… ترجمه احمد دامود، نشر روزبهان، زمستان ۱۳۸۳، شمارگان ۳۰۰ نسخه**

**این روزها**

#### نقش کتاب در فیلم‌ها



مهمنه میلانی

معماری خوانده، اما کارش را در سینما ادامه داده است. او در آغاز، نقد فیلم می‌نوشت، اما کمی بعد دستیار ناصر نقوایی شد تا در کنار او، «ای ایران» ساخته شود. اولین فیلم میلانی در مقام کارگردان «بچه‌های طلاق» است. او را بعد از موفقیت نسبی این فیلم، «فلسفه آه» را ساخت. اما این یکی از دیدگاه تماشاگران به موفقیت فیلم اول ترسید. فیلم فروش خوبی نداشت و میلانی دو فیلم فانتزی ساخت تا تماشاگران را با سینمای خودش آشتی دهد. «کاکادو» و «دیگه چه خبر؟» نمونه‌ای از سینمای عامه‌پسند موفق بود.

میلانی دوباره با فیلم «دون‌زده» به سینمای شخصی‌اش برگشت. او بعد از این فیلم «نیمه پنجاه» و «واکنش پنجم» را ساخت و هم اکنون با فیلم «زن زیادی» بر پرده سینما حضور یافته است.

... و اما میلانی، از یکجایی کتابخوانی جدی گرفته است؛ از کتاب دوم ابتدایی کتاب می‌خوانم و از همان ابتدا تا امروز به طور مستمر کتاب می‌خوانم و اگر سر فیلمبرداری نباشم، هر هفته سه چهار جلد کتاب می‌خوانم. کارگردان «زن زیادی» علاوه‌خاصی به داستان‌ها و رمان‌های ایرانی دارد. به طوری که «روایت نیت» آخرین کتابی است که این کارگردان خوانده است. وقتی این کتاب را بداینم که «روایت نیت» تنها دو هفته است که منتشر شده، می‌توانیم میزان جدیت میلانی را در کتابخوانی دریابیم.

میلانی در جواب این پرسش که مایل است چه کتاب‌هایی را مورد اقتباس قرار دهد، می‌گوید: «کتاب ترلان نوشته فریبا وفی و چراغ‌ها را من خاموش می‌کنم» نوشته زویاپیرزاد. هر دو کتاب را به دلیل شخصیت پردازی بسیار خوب و بارززش باقیم و البته موضوع آنها هم بسیار جالب بود. اما دو کتاب تأثیرگذار زندگی میلانی، ترجمه هستند و این نشان می‌دهد که او از خواندن ادبیات دیگر نقاط دنیا نیز غافل نیست؛ «معلت اثر ویلیام شکسپیر و با همان ارزش شازده کوچولو نوشته آنتوان دوست ژاکوبری» از کتاب‌های مهم زندگی اوست. کارگردان «زن زیادی» کتاب‌های متفاوتی می‌خواند که بخشی به دلیل شغلیش است و بخشی از آن به دلیل علاقه شخصی؛ «رمان، فلسفه، جامعه‌شناسی، روانشناسی، شعر و… کتاب‌های تخصصی معماری و سینما». وقتی از او می‌خواهم که اگر بخواند کتابی به خواننده‌ها پیشنهاد کند چه کتابی خواهد بود، می‌گوید: «آفرد کتاب خوب خواندم که انتخاب از بین آنها دشوار است. ولی همیشه دلم می‌خواهد همه آدم‌های جهان کتاب شازده کوچولو را بخوانند. همین که بخواند، او برای ساختن فیلم «زن زیادی» از دو نوشته تأثیر پذیرفته است: «شهر آهو خانم» نوشته علی محمد افغانی و «ساعت ده و نیم شب در تابستان» نوشته مارگریت دوراس. او در این فیلم و بقیه فیلم‌هایش، از کتاب‌هایی که خوانده تأثیر پذیرفته و نقش کتاب در زندگی‌اش را بسیار مهم می‌داند.

**شماره ۲۵۱، شنبه ۱۱ تیر ۱۳۸۳**



بیانته ۱۶۵ ناشر دربارۀ حذف یارانه کاغذ یازتاب های مختلفی در میان ناشران و نیز دست اندار کاران نشر و کتاب داشت. نویسنده در مقاله زیر می‌کوشد ضمن ارائه تعریفی اجمالی از یارانه، به نقد و تحلیل چگونگی پرداخت یارانه کاغذ و تأثیرات آن بر بازار نشر برآورد کتاب هفته از مقالات و یادداشت‌های علمی در این زمینه استقبال می‌کند.

چند هفته پیش جمعی از ناشران بیانیه ای در مطبوعات منتشر کردند که طی آن، بنا به دلایلی، از دولت خواسته بودند یارانه (سوسید) کاغذ را قطع کنند. باز هم طبق معمول، عده ای در برابر این خواسته صف آرای کردند. بی آنکه بحثی جدی و کارشناسانه در این رابطه درگیر، یکی از مسؤولان ناشران افغانستان را تعداد محدودی از ناشران خوانده اند نیاید که خواسته شان توجه کرد و دیگری اعلام کرد که در خواست کنندگان شتابزده و بدون بررسی این پیشنهاد را مطرح کرده اند. پاسخ این ادعاها و اینکه آیا این جمع ۱۶۵ ناشر، چه اندازه از بضاعت نشر خصوصی و حرفه ای کشور را تشکیل می دهند که دست کم هفت سال سابقه فعالیت دارند، به جای خود بماند. گمان این است که موضوع این پیشنهاد، در خواست تعدادی ناشر نیست که آنها را بشیریم و بگیریم کم هستند، بلکه طرح معضلی است که به تعداد ربطی ندارد پس از مطرح شدن از سوی ۱۶۵ ناشر (که تا حذف ناشران دولتی و با محاسبه متوسط تولید کتاب توسط این ناشران نسبت به کل تولید کتاب بخش خصوصی کشور، تعداد کمی هم نیستند). شایسته توجه و تأملی بیشتر است. وقت آن است که بحثی کارشناسانه و تعریف و توضیح کاملی درباره واقعیتی به نام سوسید یا یارانه اعطایی به ناشران جهت خرید کاغذ ارائه بشود. به عنوان یکی از ناشران امضاکننده آن بیانیه، در زیر کوشیده ام دلایل در خواست حذف یارانه کاغذ را بازگشایی کنم. (Subsidy) تعریف یارانه یا سوسید (Subsidy)، یعنی وجهی که توسط دولت یا گروه خاصی، به صنعت یا به موضوع دیگری که محتاج کمک و فعالیت آن به سود همه مردم است، به منظور پایین نگاه داشتن قیمت ها یا تشویق آن تولید یا فعالیت عام المنفعه اعطا می‌شود. در واقع یارانه به معنای پرداخت مالی به تولیدکنندگان از سوی دولت است که هزینه های متغیر تولید را کاهش می دهد و آنها را تشویق به توسعه برون ده خود می کند. یارانه اولین بار به طور رسمی در اواخر قرون وسطا در انگلستان به وجود آمد و پارلمان مبلغی به پادشاه پرداخت تا از هزینه های گمرک و سایر مالیات هایی که دربار به موجب امتیاز ویژه از مردم دریافت می کرد، صرف نظر کند و اینها را با پادشاه بپردازد. در اختیار جمع آوری مالیات شد تا مجلس، بعدها اختیار جمع آوری مالیات را از پادشاه بگیرد و در اختیار مجلس بگذارد. در قرن بیستم، یارانه برای کاهش قیمت ها، ترتیب درآمد، یا کاهش بیگاری پرداخت می شود، تقریباً مثل هدیه ای به مؤسسات خصوصی است که خدمات عمومی انجام می دهند، مانند شرکت های حمل و نقل یا

هوایمایی و پست، یارانه وقتی لازم می شود که یک فعالیت عام المنفعه ضروری که سودآور نیست، باید به فعالیت خود ادامه دهد. هم اکنون بیشترین سهم سوسید در دنیا، به بخش کشاورزی و خدمات بهداشت و درمان تخصیص داده می شود. نتایج تخصیص یارانه باید مشمول تمام مردم کشور شود و نه یک فشر خاص از مردم.

تأثیر نتیجه اهدای یارانه، افزایش عرضه نسبت به تقاضا و افزایش قیمت کالاهای تولید و فروخته شده و کاهش پایدار قیمت تعادلی بازار است. نکته مهم این است که یارانه باید منجر به کاهش پایدار قیمت کالا شود و نه کاهش موقت. یارانه های دولتی معمولاً به تولیدکنندگان کالاها و ارائه کنندگان خدمات ضروری و صنایعی پرداخت می شود که نیازمند حمایت در برابر رقابت های بین المللی هستند.

مبانی یارانه: استفاده از یارانه با خطرانی رویه روست. بوجه یارانه معمولاً از راه مالیات ها تأمین می شود. یارانه باید قطعاً خصوصیات زیر را داشته باشد:

- ۱- در رسیدن به اهداف اقتصادی پیش بینی شده، مؤثر باشد.
- ۲- عادلانه تقسیم شود.
- ۳- باید مطمئن شد که محل ضروری تری برای

## تأثیر و نتیجه اهدای یارانه، افزایش عرضه نسبت به تقاضا و افزایش قیمت کالاهای تولید و فروخته شده و کاهش پایدار قیمت تعادلی بازار است

پرداخت یارانه وجود ندارد.

- ۴- باید مطمئن شد که رقم یارانه، دقیقاً در محل مورد نظر مصرف می شود. باید دقت کرد چه کسی بوجه یارانه را تأمین می کند و چه کسی این بوجه را به دست می آورد. آیا از پول یارانه می توان درجای دیگری بهتر استفاده کرد؟ چرا که بی شک یارانه های دولتی، بنا به اصول اقتصاد، هزینه فرصت خلقی هستند. یعنی باعث می شوند عده بیشتری به فعالیت موضوع یارانه روی بیاورند تا از مزایای آن استفاده کنند. همچنین، یارانه می تواند مشوق نا کارآمدی پایدار در میان تولیدکنندگان و مدیران منابع باشد، چرا که عملیات و ساز و کارهای بازار آزاد، می تواند منجر به گرایش انتقال منابع یارانه، به فعالیت های پرسود شود. مؤثر بودن یارانه و عادلانه بودن آن عوامل اصلی در ارزیابی شفاف، هدفمند، بدون نشت و تخصیص و توزیع کارایی یک یارانه است. مهم این است که یارانه آن به خوبی برنامه ریزی شده باشد. یارانه و مالیات و عوارض دو ابزار اساسی در اختیار دولت است که با آن می تواند برون ده بازار را تغییر دهد. اما تفاوتی اساسی بین یارانه و مالیات وجود دارد، چرا که مالیات و عوارض از هزینه ها کم می کند. اما یارانه پول به درون بازار تزریق می کند. مالیات و عوارض، قلب

کنترل تر از یارانه است.

**یارانه کاغذ در صنعت نشر ایران**  
اصل موضوع این است که دولت از محل درآمد های خاصی که دارد، مالیاتی یارانه جهت تهیه مواد اولیه (کاغذ، رزینک) به ناشران می پردازد تا تولید کتاب را توجیه پذیر کند. یعنی هدف، تشویق به تولید کتاب و کاهش قیمت کتاب است. پس کتاب به عنوان یک کالا در نظر گرفته شده که باید قیمت آن پایین و تولید آن بالا برود که در ظاهر منطقی است.

**آیا یارانه کاغذ برای ناشران، در رسیدن به هدف رشد نشر و کتابخوانی مؤثر بوده است؟**  
اول، کتاب کالایی است که در ایران، عرضه آن نسبت به عرضه آن بیشتر و البته تولید آن فاقد سودآوری توجیه پذیر باشد. مثل گندم، خدمات حمل و نقل، پست، بهداشت و درمان، و...

دوم، کتاب یک کالای واحد محسوب نمی شود و محتوای کتاب به هر کتاب هویتی مستقل می بخشد. پس ممکن است تقاضا برای یک عنوان کتاب، نسبت به عرضه آن بیشتر باشد و برای عنوان کتاب دیگری، عرضه از تقاضا بیشتر باشد. بنابراین تخصیص یارانه به چیزی به نام کتاب منجر به هدر رفتن بوجه در کتاب های می شود که پیشاپیش عرضه آنها از تقاضا نسبت به آنها بیشتر است.



سوم، هدف نهایی یارانه کاغذ به ناشران، افزایش سطح کتابخوانی در کشور است. اما در عمل دیدیم که هیچ یک از این یارانه ها به تولید مؤثر کتاب منجر نشده است و سطح کتابخوانی در کشور، بالاتر برفته است. افزایش فرهنگ کتاب در کشور، نیازمند یک مجموعه فعالیت است که بعد از آن، پرداخت. چهارم، یارانه به منظور کاهش قیمت تمام شده و در نتیجه کاهش قیمت فروش کتاب پرداخت می شود. به وقتی مواد اولیه یک کالا از زمان تولید آن کالا می توان از زمان قیمت گذاشت. اما این اتفاق در صورتی می افتد که مواد اولیه، به صورت پایدار کاهش قیمت پیدا کند. برای ناشران حرفه ای که برای تولید کتاب هزینه می کنند، یعنی حق تألیف، حق ترجمه، هزینه ویرایش، نمونه خوانی، طراحی، صفحه آرایی، سبندبندی و... را با کیفیت مناسب می پردازند (که عمده ناشران امضاکننده آن بیانیه از این جمله هستند)، متوسط هزینه کاغذ در تولید کتاب، حدود ۱۲ درصد کل قیمت تمام شده کتاب است. در صورت حذف کاغذ دولتی و عرضه آن به قیمت اقتصادی و سهولت بخشیدن به فرآیندهای واردات و نیز تولید کاغذ، طبیعتاً قیمت کاغذ در بازار آزاد پایین

می آید و حدود ۵۰ درصد بالاتر از قیمت کنونی کاغذ دولتی خواهد بود. بنابراین هزینه کاغذ برای تولید کتاب در کشور، برای ناشران به ۸ درصد افزایش می یابد. یعنی در حدود افزایش درهای تمام شده که با توجه به قیمت گذاری کتاب بر می آید ۷۵٪ برای قیمت تمام شده می رسد حتی ۱۵ درصد کمتر بودن قیمت کتاب، معنتم است، اما اعلام کاهش قیمت پایدار کاغذ، یعنی عدم ثبات در ارائه کاغذ یارانه ای، منجر به این شده است که هم اکنون قیمت کتاب حدود ۳۰ درصد بیشتر قیمت ۵۰ درصد بیشتر از زمانی است که کاغذ به طور آزاد توزیع شود. مثالی می زنم:

در سال های که یارانه به کاغذ تخصیص یافته است، در موارد زیادی دولت قادر به تأمین کاغذ مورد نیاز ناشران نبوده است. از جمله نیمه دوم سال ۱۳۸۳. در آن مقطعی قیمت کاغذ ایرانی که توسط دولت یاترخ ۶۵۰۰۰۰۰۰ ریال توزیع می شد، حدود شش ماه عرضه نشد و در آن شش ماه، قیمت کاغذ در بازار آزاد به ۷۸۰۰۰۰۰۰ ریال رسید که در واقع، بسیار بیشتر از قیمت واقعی آن (۲۱۰۰۰۰۰۰ ریال) بود. ناشران برای ادامه تولید محصولات خود، ناچار شدند کاغذ را ۱۳۳ درصد گران تر از قیمت دولتی آن در بازار آزاد، و ۳۳۰ درصد گران تر از قیمت واقعی آن تهیه کنند که ۳۰ درصد افزایش قیمت کتاب شد. اما پس از شش ماه که کاغذ با قیمت دولتی توزیع شد، این توزیع ناآری بر کاهش قیمت کتاب نداشت، چرا که ناشران دیگر مطمئن نبودند که پس از مدت کوتاهی، دوباره با کمبود کاغذ مواجه میجوید و تهیه آن از بازار آزاد نشوند و اغلب ناشران در هنگام برآورد هزینه و قیمت گذاری کتاب، نرخ کاغذ بازار آزاد را در محاسبات برآورد قیمت در نظر می گیرند. بنابراین عرضه نامنجم کاغذ از سوی دولت، تأثیر این یارانه را در قیمت گذاری کتاب، بر بیگ کرده است. در واقع هم اکنون کتاب ها ۲۵ درصد گران تر از موقعی قیمت گذاری می شوند که یارانه برانشه و کاغذ به نرخ رقابتی بازار آزاد، در بازار عرضه شود. عملاً یارانه کاغذ، تأثیر مستقیم بر افزایش قیمت کتاب گذاشته و نه کاهش آن.

پنجم، یارانه کاغذ، منجر به رشد موضعی صنعت کتاب شده است و نه رشد سراسری. یعنی صنعت کتاب، فقط ناشر ندارد، در زنجیره کتاب، کتابفروشی و توزیع کننده هم وجود دارد. اما کتابفروشی نشان می دهد که در ایران، فقط حدود ۱۲۰۰۰ کتابفروشی در حالی که در ایران، فقط حدود ۳۰۰۰ کتابفروشی در برار ۷۰۰۰۰ ناشر در سراسر کشور وجود دارد. یارانه اعطایی به ناشران، موجب رشد کنونی ناشران شده، یعنی تعداد افزاینده ناشر می شوند تا کتابفروش. در حالی که در مرحله توزیع و فروش و رساندن کالای تولید شده به دست مصرف کننده، برای هر ۱۵ ناشر یک کتابفروشی وجود دارد. عملاً برنامه ریزی اقتصادی نادرست است، چرا که نسبت به تقاضای آن توسط کتابفروش بیشتر است و بنابراین منجر به تورم کتاب و توقف چرخه تولید و توزیع می شود. ولی با توجه به آنکه کتابفروش یارانه ای دریافت نمی کند، کسی هم انگیزه ای برای تأسیس کتابفروشی ندارد.

زمانی، هدفی تعیین شد و یارانه کاغذ، ابزاری برای رسیدن به آن هدف در نظر گرفته شد. با توجه به مباحث فوق، اعطایی یارانه کاغذ به ناشران، عملاً در رسیدن به این هدف نامؤثر بوده است.

## مقاله ای تحلیلی در نقد یارانه کاغذ

## نه عادلانه نه مؤثر



### کتابخانه

حسین غفاری

## کارنامه نشر و کتابخوانی (۱۳۸۳-۱۳۷۶)

### قدم

مقدمه با سابقه تاریخی دینی خود جایگاه ویژه‌ای در فرهنگ اسلام دارد. حضور مراجع تقلید، علمای بزرگ و مدرّسین دینی و برخوردار از صدها محقق و پژوهشگر نقش مهمی در زمینه نشر و کتاب کشور ایفا می‌کنند. شهر قم با ۶۵۰ ناشر در حوزه کتاب دومین جایگاه را بعد از تهران به عهده دارد و از سال ۱۳۷۶ هیات نظارت بر کتاب به صورت مستقل در این استان تشکیل و اقدام به صدور مجوز نشر نموده است. در این شماره به وضعیت چاپ، انتشارات، کتابخوانی و کتابخانه‌های استان قم خواهیم پرداخت.

**صنعت چاپ**  
صنعت چاپ در استان قم از ابتدای سال ۱۳۷۶ آغاز شده است که به قرار جدول قبلی است.

**انتشارات**  
صدور مجوز فعالیت نشر در استان قم در بین سال‌های ۱۳۷۶ تا ۸۳ به ۵۲۰ عدد می‌رسد. در این میان عددها ناشران در حوزه دین فعال بوده‌اند و رشد کتاب‌های دینی در این ۸ سال معلول افزایش ناشران در قم بوده است.

در راستای ترویج کتاب و کتابخوانی در بین مردم قم از سوی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی کتاب‌های اهداشده است که به قرار جدول قبلی است.

**کتابخانه‌های عمومی**  
کتابخانه‌های عمومی در شهر قم از اهمیت فوق‌العاده‌ای برخوردار است. کتابخانه‌های مرصع و تخصصی در قم از جایگاه خاص خود برخوردارند اما نکته مهم توسعه و تجهیز کتابخانه‌های عمومی طی این ۸ سال اخیر است.

در این شهر مقدس بین سال‌های ۱۳۷۶ تا ۸۲ تعداد ۱۱ باب کتابخانه عمومی راه‌اندازی شده است که از جمله آنها می‌توان به کتابخانه‌های ملاصدرا، امام حسین (ع)، آیت الله خاتمی، شهدای نوبهار، شهدای قم، امام علی (ع)، یادگار امام (ره)، شهدای نایب، امام خمینی (ره) و... اشاره نمود.

جدول فوق رشد کتابخانه‌ها را در سال ۸۲

ردیف	شرح عملکرد	۱۳۷۶	۱۳۷۷	۱۳۷۸	۱۳۷۹	۱۳۸۰	۱۳۸۱	۱۳۸۲	۱۳۸۳
۱	تعداد کتاب‌های اهدایی از خانه کتاب	-	-	۳۳۷۰	۱۱۸۲۰	۸۵۲۴	۷۵۲۲	۷۰۵۲	۲۸۰۶
۲	تعداد کتاب‌های اهدایی به مساجد	۱۱۰۰	۱۸۰۰	۲۸۱۰	۷۲۵۰	۱۱۲۰۰	۱۷۲۰۰	۲۳۹۰۰	۳۵۰۰۰
۳	تعداد کتاب‌های اهدایی از واحد پژوهشی، پیشگیری از اعتیاد و...	۷۰۰	۲۲۰۰	۳۰۰۰	۲۴۰۰	۲۵۰۰	۸۰۰۰	۷۲۰۰۰	۶۵۰۰۰

سال	تعداد مجوز نشر کتاب	کتابخانه‌های عمومی	کتاب‌های موجود	تعداد اعضا
۱۳۷۶	۱۵۰۰	۲	۱۶۶۰۰	۸۰۲۵
۱۳۷۷	۱۸۰۰	۷	۳۸۰۰۰	۱۱۵۰۰
۱۳۷۸	۲۱۰۰	۹	۵۲۰۰۰	۱۲۲۵۰
۱۳۷۹	۲۵۳۹	۱۰	۵۸۰۰۰	۱۳۲۰۰
۱۳۸۰	۵۱۲۷	۹	۵۸۵۰۰	۱۳۲۴۰
۱۳۸۱	۲۳۹۵	۱۰	۸۱۲۴۰	۱۶۵۰۰
۱۳۸۲	۲۶۸۲	۱۱	۸۷۵۰۰	۱۷۸۲۰
۱۳۸۳				

نشان می‌دهد. در این سال اعضای کتابخانه‌ها نسبت به سال ۷۶ به دور برابر افزایش یافته است و عنوانی کتابخانه‌ها که در سال ۷۶ تنها به ۱۶۶۰ عنوان می‌رسید در سال ۱۳۷۶ (رقم ۸۷۵۰۰ عنوان کتاب را نشان می‌دهد. در جدول زیر آمار کلی کتابخانه‌های راه‌اندازی شده به تعداد اعضا، امکانات و سال تاسیس می‌آید.

ردیف	نام کتابخانه	سال تاسیس	مساحت مترمربع	زیر بنا	تعداد کتاب	تعداد اعضا	اعضای فعال
۱	آیت الله خاتمی	۱۳۷۶	۳۰۰۰	۲۰۰	۹۲۰۳	۲۹۵۳۳	۶۵
۲	شهدای نوبهار	۱۳۷۶	۲۲۰۰	۴۰۰	۷۴۵۰	۳۷۹۸	۴۹۰
۳	شهدای قم	۱۳۷۷	۳۰۰۰	۶۰۰	۵۷۰۰	۲۴۰۰	۶۹۰
۴	یادگار امام	۱۳۷۸	۶۰۰	۴۰۰	۷۶۰۰	۳۱۹۰	۷۰۵
۵	امام علی (ع)	۱۳۸۰	۴۰۰	۳۰۲	۷۲۰۰	۱۸۶۱	۷۲۵
۶	امام خمینی (ره)	۱۳۷۷	۱۵۰۰	۷۰۰	۲۸۳۰	۱۲۰۳	۲۲۰
۷	شهدای صرم	۱۳۷۷	۱۰۰۰	۲۱۰	۳۳۵۲	۱۳۴۴	۱۶۸
۸	ملاصدرا	۱۳۷۸	۱۰۰۰	۳۳۰	۳۳۵۲	۱۴۰۰	۱۷۵
۹	آیت الله خاتمی	۱۳۷۷	۱۰۰۰	۳۶۲	۲۷۰۰	۱۲۰۰	۱۶۰
۱۰	شهدای نایب	۱۳۷۷	۴۰۰	۲۵۰	۳۶۰۰	۲۳۰	۷۰
۱۱	امام حسین (ع)	۱۳۸۱	۲۲۰۰	۳۰۰	۵۰۶۰	۱۶۵	۱۵۰

مقدمه با سابقه تاریخی دینی خود جایگاه ویژه‌ای در فرهنگ اسلام دارد. حضور مراجع تقلید، علمای بزرگ و مدرّسین دینی و برخوردار از صدها محقق و پژوهشگر نقش مهمی در زمینه نشر و کتاب کشور ایفا می‌کنند. شهر قم با ۶۵۰ ناشر در حوزه کتاب دومین جایگاه را بعد از تهران به عهده دارد و از سال ۱۳۷۶ هیات نظارت بر کتاب به صورت مستقل در این استان تشکیل و اقدام به صدور مجوز نشر نموده است. در این شماره به وضعیت چاپ، انتشارات، کتابخوانی و کتابخانه‌های استان قم خواهیم پرداخت.

ردیف	شرح عملکرد	۱۳۷۶	۱۳۷۷	۱۳۷۸	۱۳۷۹	۱۳۸۰	۱۳۸۱	۱۳۸۲	۱۳۸۳
۱	تعداد کتاب‌های اهدایی از خانه کتاب	-	-	۳۳۷۰	۱۱۸۲۰	۸۵۲۴	۷۵۲۲	۷۰۵۲	۲۸۰۶
۲	تعداد کتاب‌های اهدایی به مساجد	۱۱۰۰	۱۸۰۰	۲۸۱۰	۷۲۵۰	۱۱۲۰۰	۱۷۲۰۰	۲۳۹۰۰	۳۵۰۰۰
۳	تعداد کتاب‌های اهدایی از واحد پژوهشی، پیشگیری از اعتیاد و...	۷۰۰	۲۲۰۰	۳۰۰۰	۲۴۰۰	۲۵۰۰	۸۰۰۰	۷۲۰۰۰	۶۵۰۰۰

سال	تعداد مجوز نشر کتاب
۱۳۷۶	۱۵۰۰
۱۳۷۷	۱۸۰۰
۱۳۷۸	۲۱۰۰
۱۳۷۹	۲۵۳۹
۱۳۸۰	۵۱۲۷
۱۳۸۱	۲۳۹۵
۱۳۸۲	۲۶۸۲
۱۳۸۳	

وارد مرحله نوبت شد و شاهد رشد چشمگیری بود. به گونه‌ای که بین سال‌های ۱۳۷۶ تا ۱۳۸۳ نیز شاهد گسترش بالای نشر کتاب در قم بوده‌ایم. بر این اساس در سال ۱۳۷۶ تنها ۱۵۰۰ عنوان کتاب منتشر شده، در حالی که این تعداد در سال ۱۳۸۳ به ۴۶۸۲ عنوان رسیده و جدول کلی مجوز نشر کتاب بدین قرار است:

باتوجه به جدول بالا بیشترین کتاب منتشره در قم در سال‌های ۱۳۸۲ و ۱۳۸۰ بوده است.

ردیف	نام کتابخانه	سال تاسیس	مساحت مترمربع	زیر بنا	تعداد کتاب	تعداد اعضا	اعضای فعال
۱	آیت الله خاتمی	۱۳۷۶	۳۰۰۰	۲۰۰	۹۲۰۳	۲۹۵۳۳	۶۵
۲	شهدای نوبهار	۱۳۷۶	۲۲۰۰	۴۰۰	۷۴۵۰	۳۷۹۸	۴۹۰
۳	شهدای قم	۱۳۷۷	۳۰۰۰	۶۰۰	۵۷۰۰	۲۴۰۰	۶۹۰
۴	یادگار امام	۱۳۷۸	۶۰۰	۴۰۰	۷۶۰۰	۳۱۹۰	۷۰۵
۵	امام علی (ع)	۱۳۸۰	۴۰۰	۳۰۲	۷۲۰۰	۱۸۶۱	۷۲۵
۶	امام خمینی (ره)	۱۳۷۷	۱۵۰۰	۷۰۰	۲۸۳۰	۱۲۰۳	۲۲۰
۷	شهدای صرم	۱۳۷۷	۱۰۰۰	۲۱۰	۳۳۵۲	۱۳۴۴	۱۶۸
۸	ملاصدرا	۱۳۷۸	۱۰۰۰	۳۳۰	۳۳۵۲	۱۴۰۰	۱۷۵
۹	آیت الله خاتمی	۱۳۷۷	۱۰۰۰	۳۶۲	۲۷۰۰	۱۲۰۰	۱۶۰
۱۰	شهدای نایب	۱۳۷۷	۴۰۰	۲۵۰	۳۶۰۰	۲۳۰	۷۰
۱۱	امام حسین (ع)	۱۳۸۱	۲۲۰۰	۳۰۰	۵۰۶۰	۱۶۵	۱۵۰

**عدالت در اعطای بارانه**  
لکنه دیگری به هنگام ارزیابی بارانه، عدالت است. آیا امکان استفاده از بارانه در اختیار همه است؟ آیا روند اعطای بارانه شفاف است؟ آیا صرف مشابه، از همین بارانه محروم نیستند؟ آیا محل ضروری تری برای تخصیص این بارانه نیست؟ آیا بارانه اعطایی فقط صرف تولید کتاب می‌شود؟  
در ظاهر، ساز و کار توزیع بارانه روشن به نظر می‌رسد. دولت، کافدی را به قیمت دولتی در اختیار تعاونی ناشران می‌گذارد و تعاونی با توجه به حجم تولید هر ناشر، کافد را میان آنها تقسیم می‌کند. یعنی در ظاهر همه عادلانه است و هم شفاف. با زیرمجموعه به سال ۱۳۸۳ و پیمان کافد در نیمه دوم سال ۱۳۸۳ دولت هیچ کافدی بارانه در اختیار تعاونی نگذاشت که منجر به افزایش قیمت کافد در بازار آزاد شد. به هیچ روزنامه‌نگار یا ناشری پاسخ درستی داده نشد که علت این کمبود کافد چیست، این از شفافیت و بعد، ناکامی خوری در میان ناشران پیچید که اداره کتاب، مستقیماً مقدار کافد بارانه‌ای در اختیار ۵۰ ناشر گذاشته است. این موضوع باعث ناراضی ناشران و حتی چند نفر از همان ۵۰ ناشر مشمول دریافت کافد شد. چراکه عدالت، مهم‌ترین عامل توزیع بارانه است.

با وجود آن که کنترل شدیدی در ظاهر بر توزیع کافد وجود دارد که سو استفاده‌ای صورت نگرفته، باید دید در عمل این سو استفاده رخ می‌دهد یا نه؟ آیا سهم عدله‌ای از کافدی که در بازار کافد فروشان فروخته می‌شود، از محل حواله‌های دولتی تأمین نمی‌شود؟ آیا در این سال‌ها توان قلب و سو استفاده از سوی افرادی

### حذف مالیات ناشران قدم مهمی بوده است برای اشتغال زایی در نشر. می‌توان با مذاکره با سازمان تأمین اجتماعی، حق بیمه کارمندان نشر را کاهش داد

سنت‌ها و برکت‌های گوناگون خصوصی و دولتی را نداشته‌ایم؟ متأسفانه اعطای بارانه همواره با پیش‌سلیخه‌های مالی همراه بوده است. بارانه، فرصت به وجود می‌آورد و فرصت، انگیزه سو استفاده و دولت هرگز قادر نخواهد بود این فرصت را بگذرد و برای سودجویان از بین ببرد. کافد را با یک سوم قیمت تهیه کنند و در بازار آزاد به فروش برسانند و ۶۶ درصد سود کنند. نفع‌های زیادی برای سود ایجاد کرده است و تعدادی افراد باین انگیزه وارد بازار نشر شده‌اند. تمام نفع‌های کنترلی نیز در تمام این سال‌ها می‌آید و سود است. تجربه نشان می‌دهد که تخلف، خلقی از قانون است و پیمان این دولت هر چه قانون بگذارد، متخلفان سریع تر از آن حرکت می‌کنند و قانون را پشت سر می‌گذارند. کنترل عدالت، شفافیت و سلامت در توزیع بارانه کافد تقریباً غیر ممکن است.

پس بی‌شک به بارانه در رسیدن به هدف تعیین شده، نه مؤثر است و نه عادلانه. بنابراین نفس بارانه و لزوم اعطای بارانه زیر سؤال رفته است و بهترین راه حذف آن به نظر می‌رسد... برای تقویت نشر و کتابخوانی، راههای مهمتر و مؤثرتری وجود دارد. اگر دولت مایل به حمایت از صنعت نشر است برای آنکه دو نتیجه مؤثر بودن و عدالت را در خود داشته باشد، بهتر آن است که آنچه را می‌تواند از کارگزاران نشر بگیرد، آن که چیزی به او بپردازد. حذف مالیات ناشران، قدم مهمی بوده است، برای اشتغال زایی در نشر. می‌توان با مذاکره با سازمان تأمین اجتماعی، حق بیمه کارمندان نشر را کاهش داد، می‌توان برای افزایش تقاضا نسبت به عرضه کتاب، تغییر کاربری کتابفروشی را با تخفیف بیشتری در اختیار مقاصبان گذاشت تا افراد بیشتری به تأسیس کتابفروشی علاقه مند شوند. با گرفتن یک چیز، بی‌عدالتی رخ نمی‌دهد، بی‌عدالتی، عدم شفافیت و تخلف، هنگامی رخ می‌دهد که چیزی را به کسی می‌دهند و به دیگری نمی‌دهند.





اتحادیه ناشران و کتابفروشان از دیروز تا امروز-۶

## اتحادیه ناشران و کتابفروشان

سال ۱۳۷۷ چیزی شش ماهه اتحادیه ناشران و کتابفروشان تهران به جمع صورت نهایی کشور پیوست اتحادیه حیات منووه اتحادیه برای دوره‌های چهارساله انتخاب می‌شوند البته گاه به گاهی در حیات نظارت بر اصناف روزی بزرگانی شده است تا یک سال به این دوره اضافه می‌شود مثل دوره قبل که از سال ۱۳۷۵ تا ۱۳۸۰ ادامه دارد چند تاکنون خبری از به تعویق افتادن انتخابات بود اما اتحادیه ناشران و کتابفروشان باید برای انتخاب اعضای هیأت مدیره به پای صندوق رای برودند از این جهت می‌خواستند چه شد و چه می‌خواهند؟

در این شماره گزارش درآمده‌ها ناشران و کتابفروشان از دیروز تا امروز جای ششم تا نهم به نایبیت آنها چه نظری در باره این مسائلات دارند.

هنه اماء جا و تشکیلات آنها را بلندیم نه آنها از جا و تشکیلات ما مطلع هستند.

**مسعود قلی** مدیر انتشارات احمدیه با بیان این مطلب اشاره به ازطاف ناخشنود و سویه اتحادیه و اعضا با یکدیگر گفت: تا حالا به تازگی در فعالیت‌ها و عملکرد آنها تشدیدم بکنه به جزارت نماند کتیم در طول سال‌های گذشته به تعداد نگذشتن یک‌دست همه اساتذیه به گوشم نخورده است. احمدیه با وجود آنکه هیچ ازطافی نایبیت‌دار ندارد و به فعالیت‌هایی که از اتحادیه ناشران و کتابفروشان توقع است انتظار درآمده‌ها تشکیلاتی است که در جهت حمایت از صنعت قدم برمی‌دارد اتحادیه کتابفروشان و ناشران هم بهتر است برای فروش و توزیع مناسب کتاب حرکت اساسی‌تری بکنند چون در بسیاری مواقع کتاب‌های ارزشمندی منتشر می‌شود اما در تبلیغ آن‌ها نامناسب به دست مشتریانی حقیقی و حقوقی آن نمی‌رسد.

**مهرزی براهی سوله کاف**

با طریقی اصلی که باید یافت کند فاصله گرفته است، به طوری که آنچه الان به عنوان مجمع صنعتی ناشران و کتابفروشان انجام می‌دهد شاید ۲۵ درصد از نظرات منتقدی و واقعی ناشران را پاسخ بدهد.

**داریوش فرسانی** مدیر اجرایی انتشارات آینده دیگر با بیان این مطلب اظهار کرد که اتحادیه تعدیل شده به مرکز حوزه کاغذ و رنگ، در صورتی که این موضوع یکی از جنی‌ترین و شاید پتانز گفت که اهمیت‌ترین وظایف اتحادیه است. مدیر اجرایی انتشارات آینده دیگر با استفاده از اینکه اتحادیه کارهای اساسی و زیربنایی انجام نداده است. گفت اتحادیه ناشران و کتابفروشان به همه کارهای ناشران باید معطلات را تسلیاتی کرد و در زمانی آن توپسیم کرد و با مدیریت مناسب در جهت رفع آنها اقدام.

فرسانی در ادامه افزود هیچ توجیهی در جنبه تولید، توزیع و فروش صورت گرفته است، چون در دستان در

اتحادیه آنچنان مشغول کارهای مترقی بوده که از فکر کارشانه در رابطه با تولید انبوه بدون فشار خریدار کتاب خارج نگذشتند.

دوری اتحادیه از مشکلات صنعت نشر را به حدی زیاد می‌داند که به فکر افتادن امروز و فردای اتحادیه برای حل آن را کم‌فایده و دیرپار می‌خواند.

**ناشران در صنف تشکیلی**  
امری ناشر، نوع کارکرد و وظیفه‌اش مشخص نیست، چه کاری برای اتحادیه می‌دهد و در ازای آن چه نظری از ما دارد، هیچ کدام مشخص نیستند.

**رضا آفریدی**، مدیر انتشارات آفرینان با بیان این مطلب

هیچ ارتباط دیگری غیر از این زمینه با آنها ندانم البته مسعود سرآبادانی مدیر انتشارات اجتماع با بیان این مطلب و اشاره به اطلاع‌رسانی ضعیف این مجموعه به عضو و غیر عضو، اظهار کرد: این مجموعه فعالیت‌هاش در محور عدم شناختی تمرکز شده است، این روش به اعضای که در اسامی هستند این امکان را می‌دهد که بهتر متوجهانند اما به دست آورند.

سرآبادانی در کنار اطلاع‌رسانی غیرشفاف اتحادیه به افرادی عمل کردن اتحادیه در برابر فرهنگ و ارتداد اسلامی، اشاره کرد و خاطر نشان کرد این دو عنصر خارج حلقه مدیران این مجموعه چه در چارچوب مشروع (اگرچه) چه در چارچوب غیرمشروع (زات) عمل می‌کنند.



**نیازی به اتحادیه ندارم**  
هیچ گونه نیازی ندارم که بخوام خودم را درگیر ارتباط برقرار کردن با این مجموعه کنم

**اکبر فرهادی** نایب مدیر انتشارات آریسا با بیان این مطلب و اشاره از اینکه اتحادیه را از راه اصلی در مجموعه خود نمی‌بیند و حتی هیچ‌کجا هم ننداشد که بدانند آنها چه می‌کنند، فرهادی ثابت با وجود آنکه به تازگی در تمام فرآیندهای صنعت نشر از نوشتن، چاپ و نشر و توزیع فعال است، اظهار کرد: من مسیر خودم را به طور مستقل طی می‌کنم و کاری هم به این فرایندها ندارم و از فعالیت و شایع‌رسانی

مدیر انتشارات آریسا با وجود بی‌تفاوتی که نسبت به اتحادیه می‌تواند کرد، خواستار حذف بازه کاغذ و رنگ را خواست

**فعالیت‌های متعددی انجام می‌شود**  
مقش خود را به درستی ایفا نموده است و به عنوان مثال، بخش توزیع کتاب یکی از وظایف مهم این مجموعه می‌تواند محسوب شود که مناسقه مغفوق مانده است.

عساکلی مقلتی مدیر انتشارات اسما هنر با بیان این

حمایتی زندگی به روش‌ظن به استفاده‌ها، نفس در نوجوانان و شکل مناسب‌ها طوریان تأثیرین کتاب‌های است که از طرف انتشارات نقش و رنگ به چاپ رسیده است.

سخن عرصه شده است، این کتاب شامل مسائل اصلی و مهم فلسفه است، تا چه به اینکه مخاطبش خواننده غیر متخصص است، اما می‌تواند در هیچ کتابی فقط مطالب را فدای سادگی آنها کرده است، در واقع این کتاب در حکم صوفیانه‌ای است به‌دای فلسفه که باعث می‌شود لذت زینت را در شادی صمت از درک و فهمی فرایند تجربه کنیم، این نوشته‌ها رهاگه‌ها را پیش‌بینی نماند، به‌سوی باروهی نوروزی‌ها و معتز نیست، اما نوشته‌های او برای سفر شخصی دستگیر.

حمایتی زندگی برای کسانی است که هیچ پیش‌دستی در حیطه فلسفه ندارند همچین نشان می‌دهد که چگونه مشکلات اصلی فلسفه به زندگی روزمره معاصر نیز مربوط می‌شود، زیرا که برای رانندگی سازه‌های فلسفی، هر مدتی خود را می‌بیند و بیان اغلب به فاصله بینش نیز، از توانایی‌ها باستان گرفته تا فیلسوفان جدید، درج می‌دهد.

حمایتی زندگی که در ۳۸۸ صفحه و با قیمت ۲۵۰۰ تومان در اتحادیه‌ها معائن قرار گرفته در فصل و با چنین طوری تنظیم شده است، نباید با مرگ آغاز کنیم، درستی دلایل من درون من می‌خوان نمایم، جهان و پیرامونش از آیدی در عمل، منصف طبیعت، با هم زمین‌گرشی زمینی، گذشته در زمان و حلقه زندگی بدون

مستقیم در زندگی این مباحث تو ظمده می‌تواند دربار خود وظیفه و چربی فلسفه همچین اینکه آیا در آستانه قرآن نیست و یکم هنوز هم فلسفه قلی درک است؟ و رشد فلان رشته منجر صحنی مردمی، در واقع شرح مفهومی از کثرت

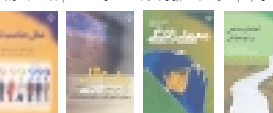
### یادداشت

### چهار کتاب از نقش و نگار

است با عنوان معنای تاریخ کلی در غایت جهان‌ریشی که انتشارات نقش و نگار در ۱۱۰۰ نسخه عرضه کرده است.

صحنی در این کتاب ایفا من مقاله گفت‌وگو کرده و آن را شرح داده است.

این کتاب در فهرست تنظیم شده است که هر فصل به مباحث و مسائل زی‌می‌پردازد، فصل اول از استفاده‌های علمی انسان در بحثی کمال‌مقررات درستی نشان می‌دهد و فصل دوم بحثی است، حکایت‌ها، جهان‌ریشی و فلسفه، عنوان اصلی است و فصل سوم و چهارم بحثی است، در پیوند



### به سوی انتخابات

مطلب داده داد فعالیت‌های متعددی می‌تواند برای حمایت از اتحادیه ناشران و کتابفروشان در جهت حرکت‌های پیش‌گامانه و توسعه‌های فرهنگی در این حوزه فعالیت‌ها را ارتقا دهد، به عنوان مثال چارچوب چاپ گزارش کتاب موفق شود در حالی که این نشریه فرصت مناسبی برای اطلاع‌رسانی و معرفی ناشران و کتاب‌ها بود.

مقلتی برگزاری نشست‌های تخصصی با حضور ناشران یا تجربه را عامل و جامی مهمی در جهت تشکیلی فعالیت‌ها دانست. او حتی معتقد است باید با اعمال کردن زمینه‌های تخصصی نشر و برگزاری نمایشگاه‌های کتاب به تشکیک موضوع به شکل تخصصی به نیاز مخاطبان پاسخ داد.

**راهبند ششم**  
بازار کتاب‌های رانسی خود اما ساکت هم نشده‌اند، در سرپنجاه برای بهبود شرایط فعلی که در حوزه نشر حاکم است و اتحادیه می‌تواند در جهت رفع آن حرکت کند، ارائه کرده اما هیچ ترتیبی داده نشده است.

**سیدحسین صدر** مدیر انتشارات آلفینست با بیان این مطلب گفت: فرهنگ و ارتداد اسلامی، مسؤولیت برگزاری نمایشگاه اصلی کتاب را بر عهده اتحادیه گذاشته است اما به جای اینکه اتحادیه از این فرصت استفاده و فضای نمایشگاه را تبدیل به مکانی برای تبادل آراء و تجربه‌ها، توانسته‌نگار، فرهنگ، نشر و صنعت کتاب، نمایشگاه همچنان بازارچه فروش کتاب است.

مدیر انتشارات آلفینست همچنین خواستار حذف سهمیه کاغذ است و در این باره اعلام است: همکاران از سهمیه کاغذ استفاده مطالب نمی‌کنند بنابراین تعداد ناشران واقعی یعنی ناشرانی که در عرضه نشر دارند مشخص نمی‌شود، این سهمیه کاغذ و پارچه‌ای که دولت پرداخت می‌کند، هیچ‌کس هم به روی بازار نشر نمی‌گذرد چون به دست خواننده و پدیدآورنده کتاب نمی‌رسد بلکه در معادن انبوهی راه در جهت نشر قرار می‌گیرد و البته نه همه ناشران این سهمیه از ناشران که روابط فردی لازم را برای کسب این سهمیه دارند.

صحنی با اشاره به اینکه حمایت از کتاب با از طریق سهمیه کاغذ و غیره، حمایتی حقیقی‌ها به جللی نمی‌تواند گفت: نکته در صنعت نشر باید در جهت توزیع کتاب مطرح شود، نکته در اتحادیه افزود اتحادیه باید از طریق همکاری تحقیقاتی مشکلات صنعت نشر را به شکل مفهومی و واقعی شناسایی کند. به عنوان مثال فریب به ۸ هزار نشر بر روی کتب وارد و بر اساس قانون باید هر ناشر سهمی سهمی کتب منتشر کند اما یک مشاهده کوتاه در کتاب، انتشارات، نشر و کتابفروشان، اعمال نشدن این قانون دیده می‌شود.

صحنی خاطر نشان کرد ناشرانی که در چند سال گذشته با نداشتن کتاب از صنعت نشر کشف شده‌ها، تنها به سهمیه صنعت کتاب نمی‌کنند بلکه باعث باثباتی این عرصه می‌شود، پس از اتحادیه انتظار می‌رود این قانون را جامه عمل بپوشاند.

و رهبر نسلی، هفتاد بنیوس جامعه جهانی، هشتم طرح پیمان طبیعت برای یک تقام سیاسی فراگیر و «لاخبر» نهاد طرح و تبیین وحدت نسلی، عنوان رسالت فلسفه‌د، فرهنگ‌های این ملت، را ذکر می‌کند که در هر مومک‌های عزالت است، از حکومت غلظ به عنوان نمایندگی، خردمند و در تبیین و شناختن فعالیت عزالت است، در مفهوم کلیدی آزادی و برابری.

فرشد علیا با قیمت ۲۰۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است.

«فلسفه» تبیین در نوجوانان، کتابی است از انگلی لیاندن کالیبه که ترجمه شده است، با ۱۸۵ صفحه نسخه عرضه شده است، با ۱۱۰۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته است.

کتاب به جای که بهترین دوست از ناشرانی فردی قابل پیش‌بینی باشد و در وقت این ترفیق، از طرف «آرشد» فلسفه، تبیین آلام را به نوجوانان می‌دهد تا با مهارت‌های اخلاقی که می‌تواند، خود را برای زندگی موفق آماده سازد.

شامل مناسب شده نوشته «بارون بکر» و «بارون بکر» است که توسط هدایا فرایچه‌های و دکتر حسین جعفری ترجمه شده است، این کتاب پس از تکلیف به‌یاز کردن گروه شصت‌هفت خردسالان و نوجوانان، زمینه‌مطالعه موردی در اسامی فرهنگ به از گروه شخصیتی شامل سفته‌ها فراهم می‌کند. شامل مناسب شده با حال رهاصالی فعلی باشد، هر قدر آری‌نگار بوده است، ما تحت این کتاب عبارتند از مناسب کردن خواننده، یک شخصیت بزرگه است، اظهار کار ششماه به سوی کمال دانش، مبرون گزارش، احساسی، ملاحظه‌کننده و...

این کتاب ۲۸۰ صفحه‌ای که با قیمت ۲۰۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان قرار گرفته می‌تواند کاری را که هر کس بری آن ساخته شده، برای فرد مشخص کند.



بنفشه محمودی

بنفشه محمودی (زاده ۱۳۴۳ تهران) از نوادگان سادگی

بنفشه محمودی (زاده ۱۳۴۳ تهران) از نوادگان سادگی فعالیت هنرکی- هنری خود را در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان آغاز کرد. او در رشته‌های جویسموس و نقاشی تحصیل کرده است و مشاغل مختلفی از جمله کارگردانی، بازیگری، نویسندگی، داوری جشنواره‌ها، مریضی تئاتر کودکان و تدریس آموزش و کارهای نظاره‌اش پاسخ داد.

مسلم قاسمی متولد ۱۳۳۳ تهران، از نوادگان سادگی فعالیت هنرکی- هنری خود را در کانون پرورش فکری کودکان و نوجوانان آغاز کرد. او در رشته‌های جویسموس و نقاشی تحصیل کرده است و مشاغل مختلفی از جمله کارگردانی، بازیگری، نویسندگی، داوری جشنواره‌ها، مریضی تئاتر کودکان و تدریس آموزش و کارهای نظاره‌اش پاسخ داد. او ۱۱ سال است که در آلمان به سر می‌برد اما اعتقاد دارد که برای انجام کارهای فرهنگی برای کودکان و نوجوانان کشورش، باید هر سال از ایران تغذیه روحی شود، نیازهای جدید کودک در جامعه ایران را بشناسد و آخرین رهاوردهای کتاب کودک و نوجوان را مطالعه کند.

خودش می‌گوید اگر کتاب‌های مجموعه‌ای را او داده‌ای حساب کنیم، تا کنون ۹۰ عنوان کتاب منتشر کرده است؛ از میان کتاب‌های او می‌توان به دومی‌ها و سومی‌ها، دنیا صفت‌ها، پنج جادویی، ماچرامعی نیکی کوچولو، پرواز نقشب، مماناهای انگشتی و کوبوله‌ای که همیشه فریادی می‌زد اشاره کرد. گزارش من از گفت و گو با قاسمی، مطلب اصلی صفحه کودک و نوجوان این شماره است.

کتاب بره که توسط انتشارات کانون پرورش فکری کودکان و نوجوان در نمایشگاه کتاب عرضه شد، یکی از جدیدترین کارهای ترجمه مسلم قاسمی است. این کتاب از مجموعه بازیکن، ناخن، نگاه کن و به چاپ رسیده و درسالان رابا بر آشنایی کند و به سوز‌های مثل اینکه چه چیزی بره را اگر نگه می‌داری، به پدر بره می‌گوید، بره چه می‌گوید و… پاسخ می‌دهد. این کتاب نوشته پیرکابلو است و عکس‌های آن کار در عکاس به نام‌های کوردون کیتون و پیتز آلدروس است و وقتی تمام صفحات مشاهده آن باز می‌شود، تصویر کاملی از یک بره را نشان می‌دهد.

وقاسمی سؤال می‌کنم این کتاب چه خصوصیتی داشت که آن را برای خریدن‌سالان ایرانی ترجمه کردید؟ پاسخ می‌دهد:بعضی نظرم برای کودک ساده صحبت کرد. من پسری دارم که وقتی کوچک بود دائم می‌پرسید، این چیه مثلااگر می‌گفتم این مغواست و آن را از درخت می‌سازند، می‌گفت درخت چیه، هر وقت می‌خواست سکوت کند و دست از سؤال کردن بردارد یک جواب می‌دادم. مثلا می‌گفتم از اتفاق پیچیده درست شده و او ساکت می‌شد.

بنا بر این فکر می‌کنم که در ادبیات کودک نباید جلوی بچه سد گذاشت. اگر بیشتر داستان‌های ادبیات کودک ما را نگاه کنیم، فلسفه را در آنها می‌بیند. ما با بچه‌ها ساده صحبت نمی‌کنیم و نیاز به این سادگی احساس می‌شود.

می‌پرسم این کتاب را چطور پدید آوردید؟ پاسخش کمی شگفت‌زدادم می‌کند. او می‌گوید: خیلی از کتاب‌های را که ترجمه می‌کنم از «فلان‌کتاب‌ها» می‌خرم. یعنی بازارهایی که جنس‌های دست دوم می‌فروشند. می‌پرسم:هر کجها؟ آلمان کتاب‌هایشان را هم می‌فروشند؟ می‌گوید: بله. کتاب‌ها و اسباب بازی‌های دست دومشان را و ادامه می‌دهد: من کتاب بره را از زیر کتاب‌هایی که یک کودک برای فروش گذاشته بود بیرون کشیدم و وقتی آن را خریدم تا یک هفته خوشحال بودم.

به گزارش سایت کانون پرورش فکری،مجموعه بازیکن، ناخن، نگاه کن، ۵۰۰ جلد دیگر هم دارد که دو جلد، خروکش و جوجه آن بزودی توسط انتشارات کانون منتشر می‌شود. قاسمی می‌گوید: پیدا کردن سادگی‌های بعدی بره خیلی مشکل بود و ۳۰۰ ماه طول کشید. چون در اینترنت هیچ چیزی از آنها نبود و سختی پیدایشان کردم.

#### نمایشگاه کتاب و بازار جهانی

قاسمی دربارهٔ سفرش به ایران می‌گوید: دو سال است که به نمایشگاه کتاب می‌آیم. اسامیل با آلبیشه جدیدی آمدند تا دربارهٔ چگونگی حضور ناشران در



#### باید با توسل به تکنولوژی آموزشی چگونه زندگی کردن و تبیین زندگی را به بچه‌ها یاد بدهیم

بازار کتاب و جهانی شدن سخنرانی کم که به نظرم مسأله بسیار مهمی است. ساله که می‌توایم همه چیزمان را جهانی کنیم آیا جهان را می‌توانسیم، آیا می‌فایم آنجا چه خبر است؟ آیا صرف داشتن ادبیات و فرهنگ قبی که در گذشته داشتیم، مجبوری برای ورود ما به بازار بزرگ و تبلیغات و جذب جهانی است؟ یا چه توشه‌ای باید جهانی شد؟ او ادامه می‌دهد: این مسأله بحث بسیار مهمی است که با مسؤولان و ناشران مطرح کرده‌ام. فکر می‌کنم با وجود داشتن توان بسیار بالا، متأسفانه به دلیل ندانستن برنامه‌های مشخص با لاقق دوستانه ایمنی و فرهنگی حضور موثقی در بازارهای جهانی نداریم. الان حدود ۲۰۰ سال است که ایران هر ساله در بازار فرانکفورت شرکت می‌کند. اما تجربه‌ای القوعته می‌شود.

باید در خصوص ادبیات و آلبیشه زمینه‌ای فراهم باشد. در آلبیشه‌مان توانند آلبیشه‌های خود را به آن سوی مرزها بیاورند. آلبیشه‌های والایی ما ریم اما باید ارتباط خود را با نمایشگاه‌های بین المللی کتاب قری کنیم تا توانیم در خارج از کشور مطرح شویم.

اما الان کمتر نویسنده ایرانی داریم که در دهه‌های اخیر به طور جدی در کشور خود، دیگر مطرح شده باشند. فکر می‌کنم باید جایگزینی برای مشتی که پرورش ترین کتاب در امریکا است داشته باشیم و داریم. ادبیات کهن ما مکتب‌ها بوده است اما الان به قدری ارتباطات گسترده شده که ما باید خودمان را به آنها برساییم. نه در شکل شرکت در نمایشگاه‌ها به عنوان تکلف‌فروش بلکه به عنوان کسانی که کارهای ارزشمند خود را با خارجی‌ها مقاله می‌کنند.

#### تکنولوژی آموزشی

قاسمی در آغاز بحث تکنولوژی آموزشی مثال جالبی می‌زند. او می‌گوید: در دنیای جدید ابزارهای

گوناگونی وجود دارد. وقتی می‌خواهید کشش بخیرید اگر به یک کشش محلی بروید برایتی کشش نان را انتخاب است. کشید اما اگر به برتر فروش کشش بروید، ممکن است چهار ساعت بگردید اما دست آخر کشش مورد نظر نان را پیدا نکنند.

او می‌گوید: ما الان داریم در دنیای اطلاعات به سر می‌بریم و باید با توسل به تکنولوژی آموزشی چگونه زندگی کردن و تبیین زندگی را به بچه‌ها یاد بدهیم. در کشورهایی که می‌خواهند آینده تضمین شده‌ای داشته باشند، از خردسالی روی بچه‌هایشان کار می‌کنند. اگر از یک کودک هفت ساله، اروپایی سؤال کنید: می‌خواهی چکاره شوی، می‌داند. چون می‌داند آتش نشانی، مامور شبکه پست، آلبنده کالونی و … را کارشان چیست. این کودک توسط کتاب‌هایی تکنولوژی آموزشی در آنها داخل است با عددهای اجتماعی صابان‌ها همه مشاغل آشنا شده و می‌داند طبقه آنها در چیست. بنابراین به این کودکان آموزش داده می‌شود که وظیفه‌شان در شهر چیست و چگونه باید در شهر زندگی کرد.

او دربارهٔ کتاب‌های ایرانی می‌گوید: ما در کتاب‌هایمان بنه‌بسه‌سازی و نه‌آلبیشه‌سازی ما واقعاً کم داریم. در زمینه تکنولوژی‌های آموزشی هم کتاب‌های محدودی آمده ولی کافی نیست. حتی در نمایشگاه کتاب، کتاب‌های زیادی را دیدم که عیناً از روی کتاب‌های خارجی نسخه‌برداری و به اسم نویسنده ایرانی چاپ شده.

در هر صورت با توجه به اینکه سال‌ها در آموزش و پرورش کار کرده‌ام، استعاضاً من است که باید با زبان دیگری با کودکان و نوجوانان صحبت کرد. کتاب‌های معمولی قابل احترام است ولی با کودک باید با زبان تکنولوژی آموزشی هم صحبت کرد. چون کودکان ضمن خواندن این کتاب‌ها، می‌توانند با بازی و مسأله‌ق و تفریح بدون اینکه خودشان بداندند چیزی‌های زیادی یاد بگیرند.

به عقیده قاسمی، ما نویسنده‌گان خوبی داریم اما آنها دانش منی خواهد فقط گفته و خیالشان را به پرواز در آورند، او می‌گوید: ما ترجیح می‌دهیم در خانه بنشینیم و با استفاده از اطلاعات و تجربیات ما،ن شعر و قصه نویسیم. اما چاره کار تحقیق است که متأسفانه در نویسنده‌گان ما، از جمله خود من وجود ندارد. در حالی که چند نویسنده، باید بنشینند و فکر کنند که برای یاد دادن شیوه زندگی اجتماعی به کودکان چه باید کرد. یعنی تقسیم کار کنند و کتبی و وجود دیوارنگه که مفاهیم و شیوه‌های زندگی شهری، روستایی و… را به بچه‌ها آموزش دهد.

البته او معتقد است که در ندانن آموزش شهروندی به بچه‌های ایرانی دلایل زیادی مثل حجم زیاد فقط با برنامه‌ریزی نه‌آلبنده در زمان مکالم من است.

او می‌گوید: کتابی در دست داریم که نام شبکه‌های کودکی خون آمده. زینور کودکی را نیش زد با درخت افتاد با دستش توی چرخ گویشت گیر کرد، در موزه بزرگ‌ها کودکی دیگر باید چه کارهایی را انجام دهد. من دربارهٔ این کتاب با هلال احمر و سازمان ملی

گوناگونی وجود دارد. وقتی می‌خواهید کشش بخیرید نمی‌توانیم کتاب‌ها را انتخاب کنیم. بچه‌ها چندان کتاب با‌عناویر برده و گویشت‌های طویل به من نشان دادند. گفتیم من حاضریم تحقیق کنیم و نمونه خارجی‌اش را به شما بدهم. ولی موفق نشد.

او اضافهٔ دارد که بچه‌های ایرانی به چنین کتاب‌هایی که مفاهیم شهروندی را آموزش می‌دهند نیاز دارند و استعاضاً او از وضعیت کتاب‌های کودک و نوجوان ایران این است که نویسنده‌گان ناشران کودک قضایا باید آلبیشه مدلون و برنامه‌ریزی شده وجود داشته باشند.

#### بهادان به تحقیق

قاسمی می‌گوید: هر کسی بیا به تعریف خودش برای کودک و نوجوان می‌نویسد، و به طن خود می‌کند اما کارهای مشخص و تحقیقاتی انجام نمی‌شود. به‌عطف من الان زمان آن است که نویسندگان و ناشرانی برای آیندهٔ آینی و آموزشی جامعه بنشینند. حتی مدارس هم می‌توانند این وظیفه را به ناشران واگذار کنند. کتاب‌های آموزشی کتاب‌های آموزش و پرورش را ناشران تهیه می‌کنند.

او دربارهٔ کسانی که کارهای سطحی انجام می‌دهند و ناشرانی که این کارها را طبعی نمی‌کنند، می‌گوید: وقتی از کسی زیاد کاری بخواهد متأسفانه فکر می‌کند: هر چیزی که بزرگ‌برای کودک و نوجوان مفید است و هیچ آلبیشه‌ای در بالا نبود و تعداد کم بگوید کسی کارت را کنترل کن چون کودک آن را نمی‌پسندد و برایش مفید نیست.

اواریشه می‌دهد: در هر صورت من همیشه گفتفام ما در یک تنگ می‌توانیم نداند. ماهی بگیریم اما اگر بخاریم ننگب همه کتیب باید درآشوییم. ترفی اینکه باید با تحقیقات به کار آموزش و پرورش گامگ کرد. حمایت‌ها زیاد شود، آن وقت من به‌عناطول می‌دهم.

ما جوان‌هایی داریم که در زمینه تکنولوژی آموزشی می‌توانند شامکار بیاورند ولی حمایت‌کننده ندارند. بیشتر ناشران ترجیح می‌دهند با نویسنده‌گان آزاد بنشینند که کتاب‌های قشاش شده، آمده و چاپ دارند و کمتر کسی هزینه در اختیار گروه نویسنده‌گان و آلبیشه‌شان قرار می‌دهد که تحقیق کنند، بنشینند و کتابی را در دست بگیرند. خبر خارجی‌اش هست، ترجمه آن را کار می‌کنند.

او در جمع‌زدانی این مسأله می‌گوید: همان طور که الان در دانشگاه‌ها دارند به بحث تحقیق اهمیت می‌دهند، در زمینه کودک و نوجوان باید به بحث تحقیق و تکنولوژی آموزشی بهای بیشتری داده شود.

#### تبیین مفاهیم شهروندی: اولویت اروپا

برای جالب است که بدلم وضعیت تکنولوژی آموزشی در آلمان چطوره است. از قاسمی می‌پرسم: وضعیت تکنولوژی آموزشی در آلمان در مقایسه با اینجا چگونه است؟ می‌گوید: نفسی کم می‌کنم برای ایران است. اگر هم کتاب‌های آلمانی را ترجمه کرده‌ام به خاطر مسائل تجاری و مالی نبوده بلکه به خاطر تجربیاتی بوده که در وادی کارهای کودک و نوجوان داشته‌ام. من بر حسب صداقت درمورد اروپا زندگی می‌کنم. چون از صحنه و نمایش و دانشگاه دور بودم، به ترفی خود را درگیر تکنولوژی آموزشی کرده و دیدم که بهتر در آلمان روی مسائل بنه‌بسه‌سازی

و آلبنده‌گری کار می‌کنند.

او می‌گوید: یک علم چنین هستی که می‌گوید اگر می‌خواهی آینده جامعه‌ای را ببینی، به بازی‌های





**یادداشتی بر کتاب «پریامای باد»**

**بخار شگری پور**

## بال های نرسی در باد

مجموعه شعر ابر بالهای باده سروده عاصفه چراغی (باتو) به همراه CD صوتی آن با صدای شاعر توسط مؤسسه فرهنگی خرداوا منتشر شد.

این مجموعه نخستین مجموعه شعر این شاعر جوان است. عصبان و دلنگی شاعر از اطراف در این مجموعه شعر به خوبی مشهود است. این دلنگی که از روی ذهنیت ایده آلست، کمال‌طلب یک شاعر معصوم و احساساتی نشأت می‌گیرد نشان‌دهنده درگیری‌های ذهنی و عینی شاعر با پرموشش است. باتو در این مجموعه شعر بیشتر بر مبنای قافیه و عروض نیمایی حرکت کرده و در کنار این قافیه‌اندیشی خیلی کم، یک از گنایک و نظام و جوهره شعری را در شعرهایش در نظر گرفته است و جادارده که از این لحاظ تأملی جدی در شعرش نماید.از این رو جای ترکیباتی تازه و بدیع که نوعی نگاه متفاوت به هنسی و اطراف را برنمایند، کمتر در این مجموعه دیده می‌شود. شعر باتو بر یک ساختار شعری استوار نیست و به همین خاطر بسیاری از این شعرها به تری پهلوی‌زند که این ترنقظ از لحنی مطلقن و آشکنین برخوردار است.

این لحن و ضرب‌آهنگ آوایی کلمات و عبارات هم به خاطر توجه شاعر به اوزان نیمایی و قافیه پردازی است. «عاصفه چراغی» به جای معنادرزای پرورش آهنگ، تمپو و موسیقی در شعرهایش به ایجاد یک ضرب آهنگ، تمپو و موسیقی در شعرش روی آورده و از این لحاظ تا حدی هم موفق است ولی سعی نگرده است که دل‌نگاشن ها، عصبان‌ها و درد دل‌ها و رنج‌هایش را از قالب یک نظام شعری خلاق بیرون تا توان نگاه و کشف‌های جدید شاعرانه‌ای در شعرهایش یافت.

او گاهی تشبیهات تازه‌ای به کار می‌برد و گاهی هم واژه‌هایی را در عباراتی مقابل هم قرار می‌دهد که جای تأمل دارند ولی این ویژگی‌ها خیلی کم اتفاق افتاده و از این رو چندان به چشم نمی‌آیند. گاهی شعرهایش شبیه کلمات قصار ساده‌ای می‌شوند و گاه نقطه‌نظراتی بیش نیستند. این نقطه‌نظرات بیشتر در خصوص زندگی و عشق است. باتو، سعی کرده است که میان عبارات شعرهایش رابطه‌ای از گنایکی ایجاد نماید و به همین خاطر شعرهایش از یکپارچگی مضمونی و فرمی لازم برخوردار نیستند.

گاهی شعرهای باتو به واسطه تناسب صرفی که در عبارات است از ریتم زیبا و انرژی‌دهنده‌ای برخوردار می‌شوند ولی از آنجا که این ریتم و آهنگ یک حالت صرف موسیقایی دارد و از مضمون پخته و پرورده برخوردار نیست، غنایی خاص به شعر نمی‌بخشند.

به هر حال باتو در آغاز راه است و اگر تأمل بیشتری در شعر کند شاید بتواند شعرهایی از این بهتر بسازد. دیگر اینکه باید گمی از سبک‌شاعران نیمایی از جمله اشکان ثالث دوری گویند و تجربیات تازه‌ای در شعر کند.کتاب که همه اینها که بگنایم به نظر می‌آید که این شاعر به نوستدگی زمان و داستان‌روی یادود موفقیت بیشتری کسب خواهد کرد زیرا زیبایی نوستدگی در ویژگی‌های اثر گونه شعرهایش مشهود است. ضمن اینکه در خلق اثر ادبی و هنری باید توجه خویال را به حرکت‌های تازه‌ای دادار کرد و آن را باید پرورش داد تا حاصل نگاراری رنگ و رو رفته نیابند. در کتاب نیاید احساسات ناب، معصومانه و شاعرانه این شاعر را در نظر گرفت. احساساتی که نتیجه برخوردار او با پرموشش است.

سکته کردن پار موجب خوشحالی دخترش «شیرین» جوان می‌شود. زیرا دیگر مراب‌سختگری کنار خود نمی‌بیند اما در اثر نهایی و علم حضور گویری برتر پدرا، دچار ترس تمام با انگوس می‌شود. داستان گویری هم به گذشته می‌رود و مشخصات لایلی خواهر شیرین را از جلی برای خواننده بازمی‌نویس می‌کند. لیلی بدون اجازه پدر با مردی ازدواج کرده و پدر بر ای همیشه با او قطع رابطه کرده بود. پدر بعد از آن تمام وقت و نیروی خود را صرف سالم بار آوردن شیرین کرده بود. در حالی که شیرین بیشتر بید خواب می‌بندد که خودش با دیگران چیزی را کم کرده‌اند و حتی صدایش را کم کرده است. استعاضای آفلی که خوب در متن جا افتاده است و بیانگر علل درونی انسان در نتیجه فشارهای اقتصادگرانهٔ بیرونی است. در جمله دیگری از وضعیت روحی شیرین به عنوان یک زن تحت‌سطح و مستم می‌بیند که او حتی کاروانز نگذرد. اما صدای پوری که از اتاق پادش می‌آید او را خود می‌خود می‌کند و حتی همچون شیطانه روح او را جلول کرده و او را عاشق خود می‌کند. او با این صداهای که استعاره آفلی از آزادی بیرون‌یافته و پابنده‌های درونی است، گرس می‌شود. در حدی که از نظر او صدامل شیطانیست. صداهای زور جایی نمی‌رود. صدامل خداست. صدامل خود خداست.» (ص ۳۲)

در یک جمعیت به گذشته سجده که خوشبختانه چیزی از تقابل‌های مرسوم و متداول در آن نمی‌بینیم. متوجه می‌شویم که قلم پاد شیرین از حد یک پاد مستحکم و سوسلی فراتر رفته و به وضوح در حد و اندازه یک نویاتالیست کوچک و نیمه‌جوان طاهر می‌شود. لیلی نجسم تبدیل امر فرعی‌ای (خاطر پند) به ضد خود این امر است. دختری که حالا از شوهرش جدا شده، از او انفادی می‌کند و زندگی می‌فید و بندی را می‌گذراند. تا این جایی هدست، باضمایی رانلیسی، اما با واقعیتی داستانی شده رویبرو هستیم. موضوع کل شخصیت‌ها را همه می‌شناسند. بیکراهی از حالت و اهداف آنها بیرون‌مان بازمی‌کند. اما در جمعیت که در گذشته لیلی در همین ترنیز نوستدگی از امر به مساحت خود که در آن کلام هم موفق بوده است، جدا می‌شود و



**یادداشت**

**فتح الله بی‌نیاز**

روایت را به عرصه فرا واقعی و همنگام می‌کشاند. کتاب «صداهای سوخته» در سوئمه می‌سوزد و جلده نیم سوخته آن، صبح بعد به دست لیلی و شوهر سابقش می‌افتد. سوختن کتاب و جلده نیم سوخته، شسته و شسته خوبی‌اند. و از متن بیرون نمی‌روند. اما این بخش سوررئال‌دهنده به اعتقاد من به من علقی از گنایکی پیدا نگردد است.

به هر حال روی جلده نیم سوخته کتاب، اسم نوستدگی



آن نیز کشف می‌شود و شیرین حس می‌کند که آفای عباس پور باید به طور پنهانی نوشته‌های او را خوانده باشد. پس تصمیم می‌گیرد اسم او را بر نوشته‌هایش نگذارد. شیرین در همین دوره با پرموشی برخورد می‌کند که به ما سقنه در پایان داستان به کلی به حال خود رها می‌شود. چون نوستدگی سعی کرده بود به او هم به نوعی جلوه سوررئالیستی بخشند از او ویژگی‌های «ماما تروری» موفقیت و هویت او استاده‌اند. کد پرسشی که برای خواننده مطرح می‌شود این است که آیا نمی‌شد عناصر فر واقعی داستان را حذف یا آنها را با گونه دیگری وارد فرایند قصه کرده این پرسش به این دلیل طرح می‌گردد که داستان روی هم رفته تحلیلی و تکنولوژی‌ای از رفتار بدینانه مرد خانواده و نتایج شوم آن را فراهم می‌کند. قلم روان و شخصیت‌نوی‌های‌ها هم روی هم رفته خوب از کار در آمده‌اند و نوستدگی پرش واقعی داستانی شده و هنرمندانه‌ای از مشکل روحی مرده‌های لرحج و دکاتورصفت و زن‌ها تحت‌سطح آنها آرا می‌دهد.

## ترانه و ترانه‌سرایی در ایران



در این فصل کلام آکیم در بازی دوکتان، سازمان بازی و ترانه‌های آن، سرگرمی‌های فراغت و لااخره چسبناک‌ها و معمها و پرورش قرار گرفته‌اند. «کودکانه‌ها» عنوان فصل بعدی است که به لایلی‌ها، ترانه‌های توارش کودک و ترانه‌های بازی کودک نگاه داشته است.

فصل هفتم به سوگ و سوگاری پرداخته است. به عزاداری برای سبگان و زبان سوگاری‌های ملی و مذهبی. نوستدگی در فصل بعدی، موضوع جشن‌ها و سرورها و طبقه‌بندی‌شان دست زده است چه جشن‌های همگانی و ملی و چه جشن‌های خصوصی و خانوادگی. این کتاب در ادامه به بازیات‌های کار در ترانه‌های عامیانه پرداخته است. به جلوه‌های طبیعت در ترانه‌ها، نقؤ علائقانه‌ها در ترانه‌های کار با ترانه‌های کار در سرودهای کشاورزان، همچنین در ادامه سیاسی استیاد در ترانه‌های بیومی آورده شده است و رابطهٔ انسان، حیوان و گیاه در این ترانه‌ها بررسی شده است.

معین فصل «اجتماعیات» در ترانه‌های «میان‌ها» دارد.

عباس پور با سوختن و بدبینی مرد خانواده و بددن توصیف زائد، دیواری می‌سازد که وقتی لیلی از شوهرش جدا می‌شود، ترجیح می‌دهد باجنخی را تحمل کند اما این با دوار و مردیچه شوه همان طرز که پیش تر سخت‌گیری‌های پادرا را با به شکلی شایسته به نام کم مرد عباس و ترنخور انداخته بود. به عبارت دیگر زندگی آرام با اضطراب بر پاگشت به خانه پدری ترجیح داده می‌شود اما قید و بندهای جنون‌آمیز پدر به گونه دیگری در شیرین تولید‌نهنجاری می‌کند. او در رابطه با مردها، خوشحش و وحشت، ترهم در دست دادا و کم شدن آدم‌ها و انفجار خود می‌شود. این موقعیت‌ها، با ابهامی ذاتی و زیباشناختی همراه شده‌اند و از نقاط برجسته داستانند. پیرمرد هم که می‌تواند نمادهای شوهر آینده و طور کیفی مرده‌های پیشین باشد، روی هم رفته مورج و مستحکم است که دارد از وضعیت پیش آمده، خصوصاً بافوره شیرین، بهره‌بردار می‌کند. شیرین با دیدگاه‌های تکان‌دهنده‌ای، فاصله صمیم خود از پادرا و این نوع مردها را زبان می‌آورد و گرچه این سخن بسیار ابدیانه است، اما چون هدف اقای حالات‌های روانی است، برای یک داستان مدرنیستی، ضعف نسبهٔ نمی‌شود. خصوصاً به این دلیل که خواننده می‌داند شیرین آن قدر ضعیف شده است که در عین حال ناخواسته به این نوع مردها نیاز دارد و ابدیانه بودن بیاه چه سیاسی برای بهتان سازی واقعی درونی‌اش باشد، هر چند که پرورد در پایان به حال خود رها می‌شود.

رابطهٔ شیرین با مادرش خیلی خوب ساخته شده است. خصوصاً سراسر شی‌های بی‌رحمی‌مانند که تلاش از مهرورگرنی است، مادر کم شخصیت فرعی است ولی در پرشود داستان کلاما در خدمت روایت است.

عباس پور در جابه‌جایی ملی صفحه‌های ۱۹ و ۲۰ تا حدی شکل روایت‌گری را تغییر می‌دهد تا بتواند لامه‌های بشتری از اضطراب و وحشت شیرین را بازنمایی کند. مگر می‌تیم که پیرمرد در پایان به حال خود رها می‌شود.

عاشقانه‌ها برشرده شده و شعرهای عاشقانه ادبیات آذری، ادبیات جنوب، غرب آسیا، بلارچستان و همچنین آفریقای‌های مازندران مورد تحقیق قرار گرفته‌اند.

فصل بعدی که به موسیقی سنتی و ترانه‌های عامه پرداخته، اما تکلیلی دربارهٔ موسیقی آورده و درامه به رابطه شعر و موسیقی سنتی پرداخته است. به دنبال این مطلب، گذری نیز به صنف و تاریخچه آن شده است.

در فصل سیزدهم گوشه‌هایی از تجربه‌های اشعاران معاصر و ترانهٔ افریقایان با نام و نشان چون فایرشتدنی، اشرف المکان (شاعر)، ارج میرزا و… آورده شده است. حتی

تجربیات قبل و بعد از مشروطه نیز بررسی شده‌اند. حتی تئور آوایی همسنگان بر ترانه‌هاییات، یعنی ترانه‌های عامیانه‌های تکی و واخسته است. در پایان این فصل، فهرستی بلند از برخی مأمذ سوندیمان بر مطلقه در فرهنگ عامه ایران گنجانده شده است. این پژوهش بزرگ از طرفی هم موجب کشفاط شدن ترانه‌های است که تنها در ما و سینه‌ها جاری اند و همچنین راهگشای پژوهشگران و هنرمندان آینده می‌شود (تئور آوایی همسنگان بر ترانه‌هاییات، یعنی ترانه‌های عامیانه‌های تکی و واخسته است. در پایان این فصل، فهرستی بلند از برخی مأمذ سوندیمان بر مطلقه در فرهنگ عامه ایران گنجانده شده است. این پژوهش بزرگ از طرفی هم موجب کشفاط شدن ترانه‌های است که تنها در ما و سینه‌ها جاری اند و همچنین راهگشای پژوهشگران و هنرمندان آینده می‌شود

ا هر چه بیشتر به مامخت و مامخت این فهرست می‌برسد. انتشارات روشنی آن کتاب را در زمستان، رادر ۱۳۰۰ خسته با قیمت ۲۵۰۰ تومان در اختیار علاقه‌مندان و دوستداران قرار داده است.

## سوختن صداها

**نگاهی به داستان بلند«صداهای سوخته» نوشته سعیدعباس پور**




**یادداشت**
**تشیع کُتبی**

«**بالاخر از خانه عقاب نویسنده، عبدالمجید نجفی، انتشارات سورہ مهر (چوزہ هنری) ۱۳۸۳، ۸۲ صفحه، ۳۳۰۰ نسخه، ۵۵۰ تومان.**

کتاب مجموعه داستان «بالاخر از خانه عقاب» نوشته عبدالمجید نجفی در قالب ۱۲ عنوان داستان مستقل از یکدیگر اخیراً توسط انتشارات سورہ مهر منتشر شده است.

عبدالمجید نجفی متولد سال ۱۳۲۹ در شهرستان تبریز و فارغ‌التحصیل کارشناسی رشته زبان و ادبیات فارسی است. علاوه بر تدریس در زمینه مسائل تئوریک ادبیات داستانی، دوره‌ای آموزش و مربی کانون پرورش فکری بوده و اکنون نیز مدیر مجتمع فرهنگی ـ هنری تبریز است. از آثار برگزیده این نویسنده، «هرف‌آباد» از طرف کانون پرورش فکری، «در کوچ‌های خالی» در اولین جشنواره مطبوعات و «سناثر خان» از طرف انتشارات کمک آموزشی رشد برگزیده شده‌اند. همچنین رمان اختصری به نام پریا به نظر طرف شورای کتاب کودک در سال ۸۲ برگزیده شده است.

مجموعه داستان بالاخر از خانه عقاب متشکل از ۱۲ داستان کوتاه است که در عین حال که کاملاً مستقل از یکدیگر هستند (به جز دو داستان که با بولگمن و فال حافظ و داستان جنگ با اشباح که با یک شخصیت داستانی پیش می‌روند مابقی داستان‌ها کاملاً از یکدیگر جدا هستند) ولی تمامی داستان‌ها در یک چیز یکنه با اشتراک دارند و آن نگرش تیره و نامیدانه نویسنده به داستان و ایجادابهام در داستان توسط به مصغه ظهور گذاردن داستان‌های ماورایی و متافیزیکی در کلیه داستان‌هاست. داستان‌ها به نوعی حاکی از تحلیل گرایی شدید نویسنده است؛

تخلیجی که رابطه‌ای مستقیم با عالم دیگر دارد و همواره دیگر ایجاد ارتباط اسان‌حاکمی در این عالم با عالم بیگانه است. نویسنده با بیان داستان‌ها با سبک و سیاق خاص و تجربه نویسنده‌ای خوبی پیوند این دو عالم را نشان می‌دهد. هر چند گاهی بیشتر شباهت به تخلیج محض دارد و نمی‌توان واقعیتی را در آن دید. مجموعه داستان‌ها با ایجادابهام و مطرح کردن ارتباط با دنیای ماوراءالطبیعه به نوعی در طول داستان‌ها موج سردرگمی مخاطب می‌شود و شاید این سردرگمی‌ها منجر به ایجاد نشد و مطمئناً در خواننده حدافل اثر چند لحظه بعد از تکلمه داستان با بشود. به تعبیر بهتر خواننده مجبور می‌شود بعد از خواندن هر داستان مدت‌ها به حال‌جای کردن بخش‌های داستانی در ذهن خود بپردازد. آنچه نویسنده در فضای تیره و تاریک داستان به مخاطب خواننده‌اش تزئین می‌کند نوعی حس ناکامی، حسرت و ندامت‌هایی است که همواره روح و شخصیت‌های داستان را از رده خاطر ساخته است.

اغلب شخصیت‌های داستان به نوعی با فقر و محرومیت دست و پنجه نرم می‌کنند. به‌طور کلی آنچه که نویسنده اثر فوق سعی داشته به خواننده خود تلقی‌کنند شی ماورایی و متافیزیکی داستان برای بیان پهن‌تر جنبش‌های داستان‌ها بوده است. به نظر می‌رسد در بین ۱۲ عنوان داستان کوتاه این کتاب، نویسنده مجموعه‌ی عنوان را انتخاب کرده است. از عناوین این مجموعه می‌توان به «پیرمردی که تابها را هل می‌داند»، «هی آقا»، «بویست قیفیه مانده به درخت»، «بالاخر از خانه عقاب»، «عروسک گمشده»، «سناثر جدید»، «بال بولگمن و فال حافظ»، «جنگ با اشباح»، «افسون سایه‌ها»، «مهاجر (آخرین بازمانده)»، «معادله و سنساز عمربُرای‌الله» کرد. اولین داستان یعنی پیرمردی که تابها را هل می‌داند با استفاده از سبک و تزیین خوب به توصیف مکان و نقل داستان می‌پردازد. داستان تابهایی که در پارک بدون اینکه

کسی باشد هل می‌خورند. در واقع نویسنده قصد ایجادابهام و هیجان را در خواننده دارد و برای این کار انگشت پروری احساسات و تحلیلات مخاطب می‌گذارد. عبدالمجید نجفی در این اثر خود با انتخاب موضوع و محوریت مسأله متافیزیکی روح و عالم ماوراءالطبیعه قصد ایجاد هیجان و کنجکاوی در مخاطب را دارد. در این داستان احسان که برای درست کردن اتصال جعبه تقسیم روی بشکه زفته بود سقوط می‌کند و سرش به لبه پلکان می‌خورد و دیگر هیچ چیز را نمی‌فهمد. از این لحظه به بعد است که با گفت‌وگویی او را با پیرمردی که تابها را هل



می‌داند، می‌کنیم؟ پیرمردی که سال‌ها پیش از تیار زفته است.

داستان دوم با عنوان «هی آقا»، ماجرای پسری ۱۴ساله به نام احمد است که برای گرفتن مزد تومناتی خالی‌کردن ده تن هندوانه را با چند نفر دیگر به عهده می‌گیرد. این داستان بلنگری همیئن و دردناک بر رویختی نیاز خانواده دوغره احمد و مادرش است که با هزارد زحمت زندگی را گذاراند. هی آقا اشاره به آثاری دارد که می‌رحمانه منتظر کوچکنترین بهانه برای پادبیزی بی‌عاطف‌هایشان هستند. داستان بیست دقیقه مانده به درخت» ملکوت ماه‌پری است که روزگار او را به صورت پیرزنی رنجور درآورده است. فرد داستان اسماعیل «همواره به میان می‌آید که طفره‌های ساعت روی بیست دقیقه به شش مانده و هیچ حرکتی نمی‌کند. در واقع نوعی سکون و ایستادن زمان را نشان می‌دهد. ماه‌پری داستان، شوهر و سرش را از دست می‌دهد. با مرگ سرپر و هم‌تراز او ماه‌پری به زنی بیوانه که مداه سراغ درخت می‌رود، تبدیل می‌شود. در این داستان هم سایه مرگ، تاب‌دوی، فضای سناثر و فتناک بر داستان حکمفرماست. داستان «بالاخر از خانه عقاب» درباره مرطبی و پدش است. پاد مرتضی منهدس معماری است که قطعه زمینی در دل جنگل‌های شمال در مکانی بالاخر از خانه که خانه عقاب می‌گویند خریداری می‌کند و خانه بیلاقی را بنانه می‌کند. مرتضی و پادش به خانه بیلاقی می‌روند. سراغ موسی را می‌گیرند ولی او را نمی‌یابند. با دیدار جنگل یان صحبت می‌کنند و نوحه می‌شوند که طفره جیسر موسی در دریاغرق شده موسی هم از غم از دست دادن تنها پسرش دیوانه شده است. در انتهای داستان متوجه می‌شوند که شخصیکه مرتضی و پادش با نام می‌شود، چنانچه می‌بینیم در این داستان نیز همان سلفه اتصال به عالم ماوراءالطبیعه آشکار است. عروسک گمشده، داستان عروسکی است به نام هستی که سمانه با هزار زحمت پولش را جمع

می‌کند اما در چهارشنبه بازار آن را گم می‌کند. دانشجوی آن را پیدا می‌کند با شنیدن داستان از زبان عروسک به بازار می‌رود تا صاحب عروسک یعنی سمانه را پیدا کند. داستان «خانه جدید» مجدداً حال و هوای ابهام، تخلیج و ارتباط پیدا کردن با عالم دیگر و اشخاصی از عالم دیگر را بیان می‌کند. شخصیی که سال‌هاست از دنیا رفته در قبرستان با شخصیت‌های داستان به گفت‌وگو می‌نشیند. داستان «بال بولگمن و فال حافظ» داستان عمو جبار است که با مرگ زتش به مرز دیوانگی رسیده است. جنگ با اشباح نیز ادامه داستان شخصیت عمو جبار است که در انتهای داستان با خلق آدم برقی که به عمو جبار حمله می‌کند قصد ایجاد هیجان بیشتر را با تخلیج دارد. داستان «افسون سایه‌ها، داستان پسری است که در راه بازگشت به منزل، برای سریع‌تر رسیدن از راه میان‌بر جنگل حرکت می‌کند. در خیالات خود را می‌بیند و با سایه من «عوهه آشنا می‌شود. من به او کمک می‌کند و راه رسیدن به منزل را به او نشان می‌دهد. ولی بعدها دیگر نه او و نه کلیه متعلق به او را نمی‌بیند. داستان «مهاجر (آخرین بازمانده)» داستان حس یک مرعابی است که با دیدن نور خورشید که بر برگه می‌تابد و رنگین‌گمانی از رنگ‌ها را تشکیل می‌دهد. مجذوب می‌شود. از دوستان خود جدا می‌شود و شیرجه‌ای در آب رنگین برکه می‌زند ولی غافل است که خورشید هم غروب می‌کند. شب فرا می‌رسد و مرعابی در همان جا می‌ماند فریاد آن روز خورشید بر تن مرعابی می‌تابد و او را نوازش می‌دهد. شاید نویسنده با طرح این داستان فنیوی داشته اشاره‌ای به افرادی که در ظاهر فنیوی غرق می‌شوند و راه به بیراهه می‌روند را با ساده‌ترین بیان و مثال مطرح کند و موضوع آنها را پیش بکشد. «معادله» عنوان داستانی است که قصه پسری را تعریف می‌کند که پدرش فوت کرده و با پدربزرگش زندگی می‌کند. او سعی دارد معادله‌ای از رحل‌گند، پدربزرگش برای خرید نان از خانه خارج می‌شود. پسرک در مقابل پنجره تصویر پدرش را می‌بیند. به دنبال پدر می‌رود و در بین راه پدربزرگش را می‌بیند که حالش خوب نیست. شاید آمدن پدر و ظاهر شدن او در مقابل چشمان پسرک به خاطر این بود که او را به کمک پدربزرگ برد. داستان «آخر باعوان سنساز عمربُرای» درباره دخترکی با نام سیتارا و پسری به نام بارات است که به دنبال ستاره عمربُرای می‌روند که جان او را حفظ کنند. اما غافلند که عمربُرای به تمام رسیده و کاری از دست آنها بر نمی‌آید و افوسس که ستاره عمربُرایِ اولی می‌کند. در مجموع کتاب بالاخر از خانه عقاب از ۱۲ داستان کوتاه و جدا از یکدیگر تشکیل شده است. فضای حاکم بر کلیه داستان‌ها فضای تیره، مابوس‌کننده، وهم‌آلود و سیاه است. ولی ماوراءالطبیعه و متافیزیکی توسط نویسنده است که در نهایت نوعی تخلیج گرایی را با ذهن خواننده متبادر می‌سازد. از آثار دیگر نویسنده می‌توان به برف‌آباد (رمان)، کت پشمی (مجموعه داستان)، کابوس زرنال (مجموعه داستان)، گمشده‌گان جنگل آپولون، چشم‌های مادرم، پرند‌های سحرآمیز، فرما فرمای کوچک، کارت ارغوانی، دختری به نام پریا، آوازهای تاریخی اشاره کرد. کارهای در دست انتشار این نویسنده را از گمشده خاور، من و سارا و سوری، آذربایجان‌شناسی و سنگ‌آباد است.

### علی‌الله سلیمی

### جان بخشی به کتاب‌های شعر از طریق جایزه

از اتفاقات خوشایند در حوزه ادبیات معاصر ایران، طی سال‌های اخیر، راه‌اندازی و اهدافی جوایز متعددی در بخش ادبیات داستانی بوده و هست که این اتفاق فرخنده جانی دوباره به یکپار ادبیات منظر صاحب‌ظنر و کارشناس خبره در این حوزه نیاز به تحلیل، نقد و بررسی دارد که در این مجال کوتاه از آن می‌تقریم و آنچه آن را به شیر آگایان بخش می‌چهارم، دفتر از جوایز ادبی در ایران صحبت می‌شود، بی‌گمان اکتز نگاهمان به سمت ادبیات داستانی معاصر ایران جلب می‌شود. چنانکه ادبیات داستانی جوایز برای ادبیات داستانی اختصاص یافته و بخش شعر معاصر ایران به طرح موردی ادک از این جوایز محروم است. با طر چنین مسأله‌ای شاید خیلی‌ها از فواید چنین جوایزی بیرسد که طبعاً پاسخ‌های متعددی را می‌توان به این عده ارائه کرد.

الفب جوایز ادبی ایران باز هم به جز مواردی ادکی از نظر مالی قابل توجه نیستند ولی نفس این مسأله برای اهالی ادبیات میوم و مبارک است، چراکه به نوعی با این جوایز قدرانی از اصحاب قلم صورت می‌گیرد و این خود برای صاحب‌ آثار برگزیده ارزشمند است. از فواید دیگر اهدافی نوع جوایز، تأثیر آنها بر روی فروش کتاب‌های برگزیده است که این بخش پیش از زاویه‌های دیگر آن در چرخه صنعت نشر کتاب‌های ادبی در کشورمان مؤثر است. این اتفاق خوشایند هر چند که کمی نیر، اما به هر حال به وضع بی‌بسته است. در حال حاضر فروش نسبتاً قابل توجه کتاب‌های داستانی بخصوص رمان در بازار نشر ایران شاهد هشتم به خیلی‌ها آن را مدیون شکل‌گیری جوایز ادبی در ایران می‌دانند و خوشبختانه شاهد آنها نیز رو به افزایش است. در صحت کامل این ادعا می‌توان شک کرد اما تأثیر آن را بی‌گمان نمی‌توان دادیده گرفت. تقریباً تمامی کتاب‌های برگزیده محافل ادبی بعد از انتخاب لندن، چاپ‌های متعددی در در فاصله‌ای کم‌تره به کرده‌اند و البته تأثیر این جوایز نیز متفاوت بوده است. بررسی آیین کتاب‌های برگزیده، چاپ‌های سرسام‌آوری را پشت سر گذاشته و بوده‌اند کتاب‌هایی هم که فقط یک یا دو بار تجدید چاپ شده‌اند. در چنین شرایط وضعیتی می‌توان نمود جوایز ادبی در بخش شعر را به اهالی شعر در این سرزمین یادآوری کرد. آمارها و نشان می‌دهد تعداد کتاب‌های منتشره در حوزه شعر خیلی بیشتر از تعداد کتاب‌های داستان است. اما عدم وجود مراکز و کانون‌های فعال شعری که در بخش‌های ادبی جوایز نیز فعال باشند، معرفی نوده‌های برجسته و برگزیده را به معطوفان شعر کم‌رنگ‌تر کرده است. یادآوری این نکته هم ضروری است که هیچ‌یک از این انتخاب‌ها، انتخاب اکثریت صاحب‌ظنر بخش‌های ادبی نیست بلکه تا حدودی هم جنبش طیف‌های خاص است که به هر حال به اندازه صلاحیت و اعتبار خود نقشی هر چند کوچک و گاه قابل تأمل در معرفی و موفقیت یک کتاب برعهده می‌گیرند. فروش کتاب‌های شعر در ایران این روزها تعریف خاصی ندارد در همین راستا می‌توان پیشگوی فضای صاحب‌ظنر و کارشناسان حوزه شعر در مراکز کانون‌های معرفی ادبی از مطرح کرد تا بلکه با تقضرات و داوری آنها کتاب‌های شعر ارزشمند (البته در بخش‌های مختلف و با سلیقه‌های مختلف) به جامعه کتابخوان در حوزه شعر معرفی شوند. راه‌اندازی چند جایزه ادبی معین در بخش شعر و قرار گرفتن چهره‌های شاخص و تثبیت شدن شعری در پشت این جوایز شاید بتواند جانی دوباره به بازار کتاب‌های شعر ببخشد. موفقیت نسبی چنین طرح و راه‌آی‌ای در بخش کتاب‌های داستانی این روزها تا حدودی قابل رؤیت است. به ایما روزی که تصاحب یک جایزه معتزلی در حوزه شعر، کتاب‌های برگزیده را هم با چاپ‌های متعددی آشنا سازد. آرزویی که دور از دسترس نیست، بلکه فقط همت و پشتکار اهالی است. این سرزمین از طلب می‌کند.



امیر حسین شرافت

## آینده انجمن قلم دینی

**گفت وگو با رضا بابایی، پژوهشگر و رئیس انجمن قلم حوزه علمیه قم**

پیدا کند و حداقل آن این باشد که در سطح استانداردهای ملی قرار بگیرد، ابتدا باید روح ادبی در حوزه دمید، چون من گاهی به شوخی به دوستان می‌گویم؛ نویسنده، موجود ادیبانی، نویسنده هر چند رشته‌اشن تیرتیک باشد، رشته‌اش فلسفه‌داند، مرفان باشد، هرچه می‌خواند باشد، از آن جهت که نویسنده است باید یک ذوق و شمه ادبی هم داشته باشد، ذوق و شوق ادبی، لازم‌نیست ادیبانی هم باشد، ولی با حافظ و سعدی و بیهنی هم فخر نباشد و هر از گاهی سری به این کتاب‌ها بکشد و گوشه چشمی به میراث ادبی زبان فارسی داشته باشد، نویسنده‌گان و مرفعان ما نوعاً، ادبیات را یک چیزی در کنار رشته‌های خردشان می‌دانند، مثلا می‌گویند که یکی ادبیات می‌خواند و آن یکی هم فلسفه می‌خواند این طور نیست، ادبیات و یک پس زمینه است و همه باید داشته باشند، بنابراین انجمن به این نتیجه



### نخستین کاری که باید کرد این است که یک روح ادبی دمیده شود

رسید که نخستین کاری که باید کرد این است که یک روح ادبی دمیده شود و برای این کار برنامه‌هایی را تدارک دید، از جمله نشست، همایش، چاپ یک سری آثار خودادنی و کوتاه که نیاز به حوصله چندانی هم نداشته باشد، و بیشتر از همه از طریق کلاس‌هایی که

**گروه و کنار برگزار می‌کنیم.**

**به صورت منگوب چه کارهایی کردید؟**

آن چیزی که الان در تدارک هستم یک خود آموز نویسنده‌گی و یک خودآموز ویرایش است که در اولین فرصت منتشر خواهد شد، البته همان طور که همه می‌دانند این آنها نمی‌شود، به هر حال ما آن چیزی را که الان آماده داریم خودآموزهایی است برای ویرایش، نگارش زبان علمی در متون دینی، زیست‌نویسی، ساختار و دسته‌بندی مقاله و کتاب، و به کنتش بیشتر، و به برخی مراکز و مؤلفین داده شده است، یک گذشته‌نامه قلم هم منتشر کردیم، اما کتاب خودآموز نویسنده‌گی و ویرایش را نیز در دست چاپ داریم و منظر هستم یک گروه‌ای، یک بورده‌ای برسد تا سریع تر منتشر کنیم.

**فعالیت‌هایی که تا الان داشته‌اید تا چه حد مورد استقبال محافل حوزوی بخصوص نویسنده‌گان جوان قرار گرفته است؟**

استفاداً به نظر من خوب بوده است، اما مشکلاتی که ما داریم همان‌طور که چندبار عرض کرده‌ام این است که انجمن قلم هنوز ساختارهای درونی‌اش را پیدا نکرده است، یعنی کمیابسی که طبق آن بتواند تشکیلی در کشور یا در محیط حوزه پیدا کند نیافته است، بنده گمان می‌کنم با تجربه‌هایی که کسب کرده‌ام این روند بهتر خواهد شد.

**به نظر شما مشکل قلم در تالیفات دینی چیست؟**

برخی از مشکلات، مشترک است یعنی مربوط به نوشته‌های دینی و غیر دینی می‌شود و آن هم در واقع برمی‌گردد به ناآشنایی و ناآرامی قلم فارسی در موضوعات علمی، می‌دانید زبان فارسی به هر حال همه مسوولیت‌های خودش را گذاشته بوده به‌عده زبان عربی، دایره‌المعارف ساری، اصطلاح پرزادی و همه، زبان عربی انجام می‌داد، بعد از آن هم، تیرتیک به یک کتاب است که این بار را بر دوش زبان انگلیسی گذاشته است، در نتیجه زبان فارسی به یک زبان تزیین تبدیل شد و یک ایده‌سازی به روز نداشت و در عرصه‌های نو پدید چندان توانا ظاهر نشد، اینها جزو مشکلات مشترک است.

اما آن چیزی که ویژه تالیفات دینی می‌شود به عقیده من یک مقدار تصنع و تکلف است و یک مقدار هم افراط در سادگی، یعنی ما در دو قطار داریم، یک عده بسیار مصنوعی و متکلفانه می‌نویسند و عده‌ای بسیار گفتاری، محاوره‌ای و میندل، می‌شود گفت زبان علمی در تالیفات دینی هنوز آن سبک و سیاق خودش را پیدا نکرده است، گروه‌هایی هستند که برای اینکه زبان بنویسند، به ورطه تکلف و تصنع افتادند، به گونه‌ای که خواننده احساس می‌کند این زبان یک زبان چووال و گویا نیست، از طرف دیگر برخی سادگی‌نگاری‌ها در دسترس دینی محرم به تولید آثار مبتذل و معجزه‌زای و گفتاری که هیچ گونه فائلی ندارد و در واقع می‌شود گفت که نوعی شغاف‌نویسی و به اصطلاح تیگرز خونی‌هاست، راه‌به‌رویی نوشته‌هایی تولید کرد است و منجر شده است، و حال آن‌ساده‌نویسی، اسلوب خاص خودش را دارد، اتفاقاً ساده نوشتن بسیار سخت است و سخت نوشتن بسیار آسان است، سادگی هم اسلوب خودش را دارد، مشکل دیگری که وجود دارد این است که نویسنده‌گان مذهبی وقتی می‌خواهند زیبا بنویسند، زیاده‌نویسی را با ادبی نویسی اشتباه می‌کنند فکر می‌کنند اگر بخوانند زیبا بنویسند باید آدمانه بنویسند، در حالی که در موضوعات علمی اصلا نمی‌شود این‌طور نوشتن.

**شما منشا این مشکلات را در چه می‌بینید؟**
مشتا از نوع مطالعات می‌دانم، دوستان حوزوی، آقایان علماء، مطالعاتشان نوعاً مطالعات حطی و مربوط است، بدین معنی، کتاب‌هایی را می‌خوانند که مربوط به کارهای خردشان می‌شود، درمشتان، رشته‌شان، کتابشان، می‌خواهد یک چیزی بنویسند، مقاله، کتاب یا... ، دو تا کتاب هم در رابطه با جهان موضوعی که می‌خواهد بنویسند، می‌خواند، یا احیاناً می‌خواهد جایی درس بدهد، سانسب با تدریس، که

کتاب، یا یک مقاله هم می‌خوانند، این نوع مطالعات معمولاً قلم انسان را جامد می‌کند، آن چیزی که قلم را زنده و پویا می‌کند، تنوع مطالعاتی و در همه زمینه‌ها مطالعه کردن است، یک عالم دینی هیچ وقت احساس نیاز نمی‌کند مثلا قلم بچرخاند یا مثلا احساس می‌کند نمی‌تواند زورشی یا رمان بخواند و حال آنکه زبان فارسی یعنی قلم فارسی، نثر فارسی اتفاقاً در عرصه‌های هنری، ورزشی، سیاسی یک قلم بسیار توانا و پخته شده‌ای است.

معتقدم زبان و قلم فارسی در متون دینی، دوران جنبش را هم گذراند، اما همین قلم در زمانه بلوغ رسیده است، با حتی در مقاله روزشی، در مقالات نقد فیلم، در مقالات سیاسی و اجتماعی (یعنی زیاد)، در سرفه‌نامه‌ها، یعنی آن زبان و نثری که در سرفه‌نامه‌های سیاسی استفاده می‌شود، ما در بحث‌های گامالی نمی‌توانیم به کار بگیریم و چون آقایان مطالعاتشان محدود است به همان موضوعاتی که علاقه دارند، هرگز به عرصه‌های دیگر که اتفاقاً به بلوغ خوبی هم رسیده اند، سر نمی‌زنند.

مشکا اینکه زبان و قلم دینی یک مقدار از

چپالاک‌ی‌ها ندارد، ضمن محدود بودن مطالعات آقایان در

موضوعاتی است که تخصص آنها می‌باشد.

**آیا پژوهش مستقلی در رابطه با آسیب‌شناسی این نوع قلم، توسط انجمن قلم یا دیگر انجام شده است؟**

ما در انجمن قلم یک سری نشست‌هایی برگزار کردیم، تحت عنوان زبان علمی در تالیفات دینی و یکی دو نشست هم در موضوع نثر معیار داشتیم، و در این نشست‌ها و گفت‌وگوها دربارهٔ همین موضوعات صحبت شده و معمور در آنها پانزولوق قلم و آسیب‌شناسی قلم پیرو شده است، خلاصه این هم همین بود که عرض کردم، عده مشکلات قلم دینی همین است که نویسنده‌گان دینی وین مطالعاتشان محدود است به موضوعاتی که به آنها علاقه دارند، ما معلا در آسیب‌شناسی به این نتیجه رسیدیم.

توصیه‌ای که معمولاً در کلاس‌ها و نوشته‌ها به آقایان داریم همین است که مطالعاتشان را گسترش دهند و بویژه به وبلاگ‌ها سر بزنند، من نظرم این است که قلم فارسی در نثر فارسی در موضوعات سیاسی - اجتماعی بسیار چالاک شده و بسیار زنده و پویا است و در همین موضوعات وقتی به وبلاگ‌ها می‌بینی محیط‌های مجازی، سر می‌زیم، چالاک‌ی و شادابی بیشتری را می‌بینیم و کسی که می‌خواهد در موضوعات دینی بنویسد، حتماً باید این قلم و نثر‌ها را تجربه کرده باشد.

**حالا از مرحله نوشتن یک مقدار می‌آییم بالاتر، می‌رسیم به مرحله ویرایش. ما شاهد آن هستیم که در نثر دینی به ویرایش هم خیلی بها داده نمی‌شود در رابطه با ضرورت این کار و اهمیت این کار چه توصیه‌هایی دارید و وضعیت فعلی را چگونه ارزیابی می‌کنید؟**

اگر منظر شما از اینکه اهمیت داده نمی‌شود این است که خود نویسنده اهمیت نمی‌دهد، بعد باید بفرماید، یعنی نویسنده‌گان ما نوعاً به این خیال که کارشان ویرایش خواهد شد، از خود برمی‌دارند نمی‌نویسند، اما اینکه کار به دست ویراستاران می‌رسد و اهمیت نمی‌دهد، قبول نمی‌کنم، من در قضا معتقدم ویراستاران قلم و ویراستاران دینی چالاک‌ترند.

**یعنی نثر آثار دینی را شما در مجموع ویرایش شده می‌بینید؟**

بیشتر از آن چیزی که حتی در تهران است، برعکلاف آن چیزی که به نظر می‌آید و شهرت دارد، اگر شما مقایسه کنید خواهید دید که آن چیزی که ویراستارقمی ویرایش می‌کند، به استاندارد‌های ویرایش نزدیکتر است منتها مشکلات اساسی‌تر می‌باشد، ویراستارها گاهی افولاتی که حتی را که می‌بینند، می‌گویند:گفته‌اند نقد زاید است گفتن نثران کرد، یعنی اینکه نویسنده طوری می‌نویسد که در آن اصلا ویرایش نیست، این حرف، جدی درستی است، نویسنده‌گان دینی نوشته‌هایمان را به صورت غلط وارد، اما آنچه‌جست عنوان ویرایش در قلم انجام می‌شود یک کار برجسته‌ای است، اما اینکه این کار هم ویرایش بازم هم نمی‌تواند این آثار را به سطح استاندارد ویرایش، عفتش ضعف خود آنهاست، مثلا به طور معمول یک ویراستار در یک صفحه حصرم چند پار می‌تواند دست بگذرد، ۲۰ پار، ۳۰ پار، ۴۰ پار، ولی وقتی نثران ریخ و بن خراب بود مثل یک خانه گلگلی، حال ویراستار هر قدر هم که دست ببرد، دیگر ترک است، زیبا نمی‌شود.

**یعنی شما معتقد هستید مثلا آقایان**

صفت قلمی و نوشتاری آثار سیاسی صفت است توصیه‌ای که من در برخی از کتاب‌ها و یا جلسات کارهایان ویرایش می‌شود، ویراستار هر طور می‌تواند نمره می‌تواند به نمره ویرایش کتاب بخشد، ویراستار این نمره را ۱۵ می‌کند، ولی نوجه داشته باشید اگر ۱۵ باشد ویراستار این را ۱۸ یا ۲۰ می‌کند و اگر نمره ویرایش شما کمتر باشد و شما طوری بنویسید که نمره ویرایش قلم از ویرایش معرف شده، خوب ویراستار هر کار کند، نیازنمونه ویرایش این کتاب، به ۲۰ هم نمی‌رسد این است که توصیه‌ام به آقایان نویسنده‌گان هسته این بود که شما خواند، خودویرایش کنید، یک مقدار کار را پیش ببرید، از یک جایی به بعد را ویراستار به عهده بگیرد و







گزارشی

آرامیه سخندان

## نشر علم در گوگل



تا همین سال پیش گوگل یکی برای اکثر کسانی که با رایانه و اینترنت سر و کار داشتند فقط نام یک موتور جست و جوی کوچک و کارآمد بود. فقط همین. ولی در طی یک سال ناگهان اعتقادات زیادی رخ داد که این نام به چندان آشنایا به یکی از مشهورترین نشانه‌های عصر ارتباطات تبدیل گرد.

افراد که به دنبال دوستان قدیمی خود بودند امکان جدیدی را به نام درگاه پخش روی خود یافتند. خیلی زود به خبرسازترین پدیده دنیای مجازی تبدیل شد. وارد خود را می‌سوزاند به سوره‌هایی مانند سیاست گنودست الکترونیکی رایگان با فضایی فیر قابل باور. در آن موقع گوگل را مشهورتر کرد. آنگهی های هوشمند که متناسب با موضوع مورد علاقه کاربر روی صفحه مینویس ظاهر می‌شوند به یکباره سواد این شرکت را به نشن برابرا افزایش دادند و باعث شدند به هنگام عرضه سهام این شرکت در بورس تمام رسانه‌های خبری آن را به عنوان یک خبر مهم اقتصادی به سراسر جهان بخارند. اتفاقات زیاد دیگری نیز در این یک سال رخ داد و رخ می‌دهد که باز در این آنها ورود گوگل به عرصه بانکداری الکترونیکی است. ولی شاید پرمناقشه‌ترین تغییر در این میان ورود گوگل به دنیای جدید کتابخانه‌های تخصصی بود. کاری که هم استقبال پژوهشگران را به دنبال داشت و هم اعتراض نشران و کتابخانه‌داران را این عودایی است که هنوز به سرانجام نرسیده است. اما واقعاً موضوع چیست؟ وقتی طری می‌مانند پروژه گوگل‌بک که با چنین استثنایی روبرو می‌شود و هر کسی سعی می‌کند به نوبی به پیشرفت آن کمک کند پس چرا کار گوگل با اعتراض روبرو می‌شود؟ شاید بهتر باشد کمی بیشتر در این باره توضیح داده شود.

داستان از اواسط پاییز ۸۳ انتشار یک خبر در نشریه معتبر «نیچر» شروع شد. خبر این بود، گوگل

اسکولار نام موتور جست و جویی است که گوگل نسخه آزمایشی آن را برای جست و جوی در مقالات و گزارش‌های دانشگاهی راه اندازی کرده است. در این موتور جست و جوی، مقالات علمی، مجلات و گزارش‌های تخصصی و دانشگاهی طبق اصول رایج جست و جوی در وب، با توجه به میزان اعتبار و تناسب شان با موضوع مورد نظر در صفحات قرار می‌گیرند و اولویت با مقالاتی است که پیش از همه توسط سایر مقالات مورد ارجاع قرار گرفته باشند. عده‌ای از نشران آن گوگل همکاری می‌کنند، هر چند محدود. به عنوان مثال «الزوییر» فقط چندین مقاله را

### گروهی از نشران نیز از راه اندازی «گوگل اسکولار» ابراز ناخشنودی می‌کنند

در اختیار گوگل گذاشته است. بعضی از نشران معتقدند که باید صبر کرد و نتایج استفاده از این سیستم را در عمل مستجد. گروهی از نشران نیز از راه اندازی «گوگل اسکولار» ابراز ناخشنودی می‌کنند. از نظر آنها دستیابی به یک مقاله علمی با یک کلیک ساده نتایج زیان آور مالی برای آنها خواهد داشت.

بعد از گوگل اسکولار شرکت گوگل به سمت کتابخانه‌های تخصصی معروف رفت تا مجموعه آثار آنها را به طور الکترونیکی در دسترس همه قرار دهد و برای این کار کتابخانه‌های دانشگاهی را هدف گرفت. دانشگاه‌های میشیگان، استنفورد، هاروارد و آکسفورد

برای همکاری با گوگل اعلام آمادگی کردند و حتی یکی از مسؤولان دانشگاه آکسفورد گفت: «آنا مهمی که دیگر جاب نمی‌شوند و فقط در چند کتابخانه در سراسر جهان وجود دارند. از این پس در اختیار همگان قرار خواهد گرفت.

با یکی از کتابدارهای کتابخانه دانشگاه میشیگان در گفت و گویی بی‌سی می‌گوید: اجرای این طرح دنیا را تغییر می‌دهد. خیلی از مردم نگه‌دارنده آن‌ها نیستند. کتابخانه‌های سنتی پایان خواهد یافت ولی باید برای دادن جان نازای به کتابخانه‌ها این کار را انجام دهیم.

از همین جا بود که اعتراض‌های زیرلی نشران به گوگل اسکولار به دعوای قانونی و تهدیدهای قضایی درباره کتابخانه‌های آنلاین تبدیل شد. به طوری که در خرداد ۸۵ گوگل به نقض گسترده قوانین حمایت از مؤلفان متهم شد. گوگل مدعی است که انگیزه‌اش از این کار کاملاً نفع‌دوستانه است و هدفش این بوده که به پژوهشگران در هر نقطه از جهان امکان دهد تا تنها با چند کلیک موس به متن مهمی دست یابند که قبلاً دور از دسترس بوده‌اند.

ولی بعضی از نشران دانشگاهی می‌گویند که این پروژه عواقب مالی مشکل‌ساز برای نشران خواهد داشت و می‌تواند به فروش آثار آنها لطمه بزند. آنها معتقدند تصویرپردازی از کتاب و انتشار رایگان آنها در اینترنت، مقررات حمایت از حقوق مؤلفان را به طور اساسی و در سطح گسترده‌ای نقض خواهد کرد.

این در حالی است که در کتابخانه گوگل فقط فهرست بخش‌های کتاب‌های که شامل قانون حقوق مؤلفان می‌شوند، منتشر شده است و به ندرت می‌توان کتاب کاملی را که مشمول این قانون است در آن یافت.

البته اعتراض‌ها فقط مادی نیست بلکه بخشی از این اعتراض‌ها به مسائل فرهنگی می‌گردد. عنوان مثال محافل فرانسوی نگران هستند که این طرح بر تسلط زبان انگلیسی بر فرهنگ جهانی بیفزاید. به همین دلیل آنها هم به همراه چند کشور دیگر دست اند کار ایجاد پروژه‌ای مشابه در اندامیه اروپا هستند تا بتوانند به مقابله با گوگل بپردازند.

با تمام این حرف‌ها، گوگل همچنان به کار خود مشغول است و طرح کتابخانه آنلاین را به پیش می‌برد. ولی چرا گوگل اسکولار و کتابخانه دیجیتال گوگل مانند پروژه گنودست با استقبال گسترده و تشویق‌های فراوان از هر سو مواجه شد.

پاسخ بسیار ساده است و آن ارزش بسیار بالای نتایج تحقیقات علمی در جهان است. تحقیقاتی که با صرف میلیون‌ها دلار به نتیجه می‌رسند. نقد پارزشند که ناشی است که آنها را عرضه می‌کنند برای حق عضویت در بانک‌های اطلاعاتی تحقیقاتی حق اشتراک‌هایی به میزان صدها هزار دلار دریافت می‌کنند. این پولی نیست که بتوان با سودگی آن کنار آن گذاشت. جهان پرشتاب علم و همچنین گران بودن تجربه‌های علمی باعث شده است که هر مقاله علمی یک کالای با ارزش به حساب آید که نباید آن را به رایگان در اختیار همگان گذاشت.

این در حالی است که پروژه‌هایی مانند گوگل‌بک توسعه مطالعه برای عموم را نشانه گرفته‌اند. هدفشان زنده نگاه داشتن و نشر گسترده کتاب‌های ادبی به زبان‌های مختلف در کل جهان است. آنچه در استفاده از کتاب‌های ادبی نیز قانون حقوق مؤلفان مانعی به حساب می‌آید. ولی ترویج آثار و همچنین قدیمی‌بودن بیشتر آنها دست مسؤولان این طرح‌ها را باز گذاشته است و در بسیاری از موارد صاحبان اثر تمایل به نشر آثار خود در چنین پروژه‌هایی دارند.

### یادداشت سه‌ماهه مجسی

## کتابی خوب، ناقص، گران



موضوعی که تا حدی این کتاب را از دیگر کتاب‌های زیست‌شناسی عمومی متمایز می‌کند یکی برآختن به فرایند تکامل به عنوان درونمای اصلی کتاب و دیگری ارتباط زیست‌شناسی با زندگی روزمره است.

هنسه اصلی این کتاب آموزش مبانی پایه‌ای از زیست‌شناسی است اما نویسندگان بر این باور بوده‌اند که این مبانی در چارچوب مطلقاً خاصی بهتر درک خواهد شد. مثلاً آموزش چرخه زندگی ارثی و ویرس‌ها، زمای متغاع‌کننده تر خواهد بود که موضوع در ارتباط با HIV و بیماری ایدز شرح داده کرده و به همین دلیل سعی شده است کتاب مطالب کتاب بروز باشد مثلاً بسیاری از مفاهیم مهم مخصوصاً در زمینه ارتباط سلول-سلول و مکانیسم‌های نوسلولی در کتاب گنجانده شده است و با مقوله گیاه‌شناسی و تنوع به صورتی کارآمد مطرح شده است.

در شروع هر فصل از کتاب مفاهیمی کلیدی گنجانده شده است که نقش مفهومی کلیدی را برای آن فصل ایفا می‌کند. در بیشتر کتاب‌ها آهسته‌آهسته، در این کتاب ۳۰ بحث تحت عنوان کندو و در مسائل زیست‌شناسی گنجانده شده است. هر یک از این میثت‌ها تا حدی دوسویه است و همه بر روی CD در دسترس قرار دارند. این تمرین‌ها در اختیار کمک می‌کند چنان به کند و کار مسائل کلیدی زیست‌شناسی بریزاند که گویند در آزمایشگاه به جمع‌آوری داده‌ها مشغولند و هر یک از این تمرین‌های دوسویه، نمودار یا شکل مربوط به بعضی از داده‌های مطرح شده در

در دوران دانشجویی هر گاه نیاز فوری به یافتن مطلبی از علوم زیستی داشتیم به سمت فقه کتاب‌های فارسی کتابخانه دانشگاه علوم می‌رفتم و پس از کلی سر و کله زدن با کتاب‌های مختلف و دیدن مطالب جست و جویخته و تصاویر مبهم و سیاه و سفید آنها البته اگر وجود داشت! ما پارس و دست‌انچرا را ترک کردیم و لاجرم به سمت فقه کتاب‌های لاتین می‌رفتم. رمزبگش در آن فقه کتاب‌های زیست‌شناسی با مطالب بی‌رحمه و جذاب و تصاویر رنگی و حیرت‌انگیز چنان مرا در خود غرق می‌کرد که گاهی فراموش می‌کردم برای پیدا کردن مطلب خاصی به کتابخانه آمده‌ام و فرست نمی‌دام.

مدت‌ها بود به دنبال یک کتاب زیست‌شناسی جامع و کامل بودم و به همین منظور راسته کتابفروشی‌های خیابان انقلاب را زیر و رو کرده بودم اما چیزی نمی‌یافتم. تا اینکه بالاخره نیازگی منجره شدم مرکز نشر دانشگاهی یک مجموعه دوجلدی زیست‌شناسی در قطع رحلی و با تصاویر رنگی و گویا منتشر کرده است. با دیدن این مجموعه دوجلدی اولین چیزی که توجهم را جلب کرد مسایلی هات مترجمان بود. دکتر الهی اولین خاتم زارنده کنونی، از این کتاب خصوصاً هات علمی دانشگاه، علوم و دانشگاه تهران، دکتر محمدجواد باغی کنونی زیست‌شناسی، عضو هیأت علمی دانشگاه تهران و سایر اساتید برجسته که هر یک به فراخور تخصص خود ترجمه قبول می‌روند را انجام داده‌اند. این کتاب مجموعه کاملی از موضوع‌های پایه زیست‌شناسی نوشته پین‌انج ریویون و جورج جی. جانسون است که در ۱۳۲۳ و ۵۵ فصل تنظیم شده است. و در دسترس افرادی قرار می‌گیرد که به نحوی با علوم زیستی در ارتباطند از جمله دانشجویان پزشکی، دندانپزشکی، داروسازی، کشاورزی، منابع طبیعی و روانشناسی این کتاب برای دانش آموزان رشته‌های تجربی در سال‌های آخر دبیرستان و مقطع پیش‌دانشگاهی و بورده آنها که به درک عمیق مسائل زیست‌شناسی علاقه‌مند هستند نیز مفید است.

با وجود همه مطالب گفته شده این مجموعه برای دانشجویان رشته زیست‌شناسی و افرادی که علاقه‌مندند به مطالعه عمیق‌تر این رشته است. این مجموعه می‌تواند به بسیاری از افرادی که علاقه‌مندند به مطالعه عمیق‌تر این رشته است. این مجموعه می‌تواند به بسیاری از افرادی که علاقه‌مندند به مطالعه عمیق‌تر این رشته است. این مجموعه می‌تواند به بسیاری از افرادی که علاقه‌مندند به مطالعه عمیق‌تر این رشته است.



سایر محمدی



**آقای خدادادیان**، در زمینه فعالیت‌های فرهنگی **خودان چه اطلاعاتی می‌توانید به ما بدهید؟**

من عضو دو مجمع علمی جهانی هستم؛ یکی عضویت در انجمن دایره‌المعارف تاریخ ایران در آلمان و دیگری عضویت در انجمن ایرانشناسان اروپا و تا به حال در سه کنفرانس که برگزار کرده‌اند حضور و سخنرانی‌هایی هم در این مجامع داشته‌ام که همه این سخنرانی‌ها چاپ شده‌اند. در دانشگاهی که تحصیل و بعداً تدریس کرده‌ام، در آلمان چهار سخنرانی هم داشته که آموزش و پرورش در ایران باستان، موسیقی در ایران باستان، دانش و معرفت در ایران باستان، سیاست‌های دینی در تاریخ ایران باستان، مسیحیان در قلمرو رومیان و ساسانیان موضوع این سخنرانی‌ها بوده‌اند. در دانشگاه کمبریج چند جلسه سخنرانی داشته‌ام در ۲۵ نفرانس و مجمع علمی در داخل کشور حضور پیدا کردم و اخیراً هم در دانشگاه اهواز پیرامون «جدیدی‌شنایور درآئینه تاریخ ایران واسلام،سرفرم قدم که خلاصه آن چاپ شده و متن کامل آن هم بزودی منتشر خواهد شد.

من در سال ۱۳۲۰ در اردکان بزدم تولد شدم و کتاب‌هایی چون «تاریخ آریایی‌ها و مادها» و «خامنشتی‌ها، ساسانیان، اشکانیان» و ساسانیان» و… تألیف و منتشر کرده‌ام.

**لغفا در مورد کتاب «گروتولوژی تاریخ جهان» که ترجمه و منتشر کرده‌اید توضیح بدهید؟ گویا تا کنبد خاصی روی این اثر دارید؟**

به طور کلی بهترین مترجمین رویدادهای تاریخ جهان از دید یک در چنگ‌ناگرفی در این اثر روایت شده و بعد هم تصمیمی به آن اضافه کرده‌اند که تا دوران حاضر تاریخ ایران را در بر می‌گیرد. وقایعی که در دنیا، مخصوصاً در جهان اسلام به وقوع پیوسته است. شبانه‌گزرگ نویسنده این کتاب استاد دانشگاه کلن و بن آلمان بوده،اینان هم تاریخ تمدن و فرهنگ جهان را درس می‌داد و الان هم بازنشسته شده است.
تاریخ ایران باستان را مثل اغلب پژوهش‌ها و تحقیقات مستشرقان غربی نوشته‌اند و همچنان می‌نویسند، این ضعف ناشی چیست؟ آسیب‌شناسی این مقوله چگونه قابل تبیین است؟

واقبت این است که ما نسبت به فرهنگ خودمان کنواهی کرده‌ایم و نسبت به تاریخ گذشته ایران، به همین دلیل آنها کنواهی نمی‌خوریم مارا نوشتند بخواند. خودمان این را در بر می‌گیریم، در صورتی که وظیفه ما بود، حتی آنها به فارسی متون میانه توجه نشان دادند و به آن پرداختند. ما نوشته‌های پهلوی ساسانی و مواردی از این دست، ما کنواهی کردیم و حتی تاریخ عصر حاضر کشور ما هم آنها می‌نویسند و روی آن تسلط دارند. خود بنده ایرانشناسی را از آنها یاد گرفتیم، در صورتی که اگر در اینجا تحصیل می‌کردم، چیزهای زیادی را نمی‌توانستم یاد بگیریم.

روش کار آنها با ما فرق دارد. آنها اساسی کار می‌کنند و به کارهای سطحی نمی‌پردازند. هر کاری که به آنها محول می‌شود جدی می‌گیرند، وجدان کاری دارند و تخصصی هم کار می‌کنند. ما همه چیز را می‌نویسیم و این‌ها هیچ چیز را اساسی و کامل و ریشه‌ای نمی‌آموزم.

**شما که در رشته تاریخ در دانشگاههای ایران تدریس**

**می‌کنید، توانشید شاگردانی با خصوصیات مورخان و پژوهشگران غربی تربیت کنید؟**

من چنین قصدی نداشتم و زمینه‌اش را هم نداشتم. مثلاً دانشجویان ما کتاب‌هایی می‌خوانند که مربوط به هشتادسال پیش است، به عنوان نمونه «ایران در زمان ساسانیان» اثر ارتور کریستن سن را سی سال پیش اسبند می‌امی‌گفتند، این کتاب دیگر از دور خارج شده یا کتاب «ایران باستان» مرحوم پریناتزو یک یک قرن پیش نوشته شده و همین وضع را دارد. ما متأسفانه کار نمی‌کنیم، باید اساسی کار کرد و نسل جوان را هم به جلو ببریم، منتها ابزار می‌خواهد، یکی از اساسی‌ترین ابزارهای دانشجو، کتابخانه است و کتاب‌های روز که متأسفانه چنین امکانی به آن صورت که دانشجو انتظار دارد و استاد توصیه می‌کند، فراهم نیست.

### دکتر خدادادیان:

## من در تاریخ نگاری، به تکرار مطالب دیگران نمی پردازم

**این که می‌فرمایید «ایران در زمان ساسانیان» اثر کریستن سن کهنه شده یا «تاریخ باستان» دکتر پریناتا از دور خارج شده است.**

برای ما کهنه نشده و یا از دور خارج نشده است، برای اروپایی‌ها کهنه شده، چون آنها کار جدیدی در این حوزه انجام داده‌اند. خیلی خیلی کار جدیدتر و بهتر منتشر کرده‌اند و به نتایج تازه‌تری دست یافته‌اند، ولی ما کار جدیدی چون انجام نداده‌ایم، باید به همین کتاب‌ها قناعت کنیم و همین کتاب‌ها را برای چندمین بار بخوانیم.

**به اعتقاد شما بهترین پژوهش‌ها را در حوزه تاریخ باستان و گذشتهگان ما چه کسانی انجام داده‌اند؟**

بهترین کارها را آلمانی‌ها انجام داده‌اند، آناری که

انگلیسی‌ها انجام داده‌اند، فرانسوی‌ها انجام داده‌اند، کم و بیش آمریکایی‌ها انجام داده‌اند. آناری که پژوهشور هینس رابع به تاریخ عیلام نوشته، یا کاری که شپولر رابع به ایران و اسلام انجام داده تحت عنوان «ایران در نخستین سده‌های اسلامی» که آن را آقای فلاطوری ترجمه کرده‌اند. یا کارهای که مکثزی انگلیسی در زمینه زبان پهلوی و آثار مکتوب به جا مانده به زبان پهلوی انجام داده است، یا باستان‌شناسان آلمانی و فرانسوی که در این حوزه تلاش کردند، مثلاً مورگان آلمده منشور جمواری را در شوش پیدا کرده و بلافاصله متن آن هم ترجمه شده و با کارهایی که گیرشمن انجام داده بود، مثل کتاب «ایران از آغاز تا اسلام» که مرحوم استاد محمد معین آن را ترجمه کرده‌اند، یا کریستن سن «ایران در زمان ساسانیان» او نوشته که مرحوم رشید یاسمی آن را ترجمه کرده بود، یا تولد که «حماسی ایرانی» نوشت و «تاریخ ایرانیان» و عرب‌ها در روزگار ساسانیان، را تألیف کرد. آنها کارهای خیلی بزرگ و عمیقیش انجام داده‌اند که خود ما متأسفانه نیمن آن را نتوانستیم

**گفت و گو با دکتر ارادشیر خدادادیان**

# ملاحظات تاریخ نگاری

**«تاریخ ایران باستان» به قلم و فکر ارادشیر خدادادیان اخیراً در دو جلد از سوی انتشارات سخن به بازار آمد. مؤلف این کتاب دارای ایرانیشناسی از دانشگاههای آلمان است و پیش از سیست سال است که در دانشگاه شهید بهشتی تدریس می‌کند، همچنان که مدتی در دانشگاههای اروپا به تدریس می‌روادند. شمار ناایفاتی وی همدوه پنجاه مقاله به زبان فارسی و دوازده مقاله به زبان آلمانی است که در نشریات داخل و خارج از کشور چاپ شده‌اند، هفت عنوان کتاب ناایفاتی نیز در کارنامه‌اش دارد که در زمینه تاریخ ایران باستان است. گروتولوژی تاریخ جهان اثر پروفسور شیانگتیکر نیز از دیگر آثاری است که با ترجمه خدادادیان چاپ و منتشر شده است.**

انجام بدیم.

**تحقیقات پژوهش‌هایی که شما نوشته‌و منتشر کرده‌اید، نتایج غزایی رسیده‌اید که در آثار پیشین شما؟ یا به چه من روش این استنادان را پذیرفتیم و مثل استنادان عومد**

کار می‌کنیم. به خاطر اینکه اسنادی که من سال‌ها پیش شاکرگوش بودم روش تحقیق خاص خودشان داشتند و اساسی کار می‌کرد و هر کتابی که از کتابخانه برمی‌داشتیم چه به زبان عبری، یا عربی، زبان آن را باید بود، و احتیاج به فرهنگ لغات نداشتم، چینی بود، ترکی بود، یعنی بظنر آنها، میخورداشتم که علم ارفاقی زبان نمی‌گرفتند. علم به هر زبانی که بود آن زبان را می‌آموختند. مشکلی که الان جوانان ما دارند، مشکل زبان خارجی هم هست. شناخت تاریخ ایران بدون دانستن زبان خارجی، حداقل تسلط به زبانی مثل انگلیسی مقدور نیست و به هیچ وجه نمی‌شود آن را یاد گرفت.

**غیر از روش تاریخ نگاری، بحث من بیشتر ناظر بر یافته‌های جدید است. شما که در زان استادان تاریخ اموخیدو به همین صورت به تاریخ نگاه می‌کنید. باید**

شاید منظور شما این باشد، بیندیشتان مورخان باستان شناسی را دست کم نگیرید. می‌تواند برای شناخت تاریخ جهان باستان، ابزار کار باستان‌شناسی است و در عین حال هر مورخی که می‌خواهد تاریخ قدیم را همراه با تحقیق و به صورت مستند نویسنده، بدون یافته‌های جدید باستان‌شناسی چنین کاری مقدور نیست، اعقادم بر این است که هیچ وقت یک باستان‌شناس نمی‌تواند تاریخ خوبی نویسنده، مورخ هم بدون تکیه بر دانش باستان‌شناسی نمی‌تواند تاریخ ادوار قدیم را بنویسد.

**آثاری که به قلم شما تألیف شده چه نتایج جدیدی داشت؟** که…

من در تاریخ نگاری، به تکرار مطالب دیگران نمی‌پردازم. یافته‌های جدید را اگر به فهرست آثارم مراجعه کنیم، می‌بینید. کتاب‌هایی که به عنوان منابع تحقیق و تاریخ نگاری مورد استفاده قرار می‌گیرد از انتشارات پیش از ۱۵سال نمی‌گذرد.

**این سؤال هم پیش می‌آید که آیا شما اعتقادی به تاریخ‌نویسی در ایران تعاریف؟**

اعتقاد دارم، به یک چیز بیشتر اعتقاد دارم و آن هم اینکه باید در این حوزه خیلی بیشتر کار بشود. اینکه منابع من در تاریخ نویسی خارجی هستند، این به دلیل وقت جیبیی است که در کتشف و ضبط رویدادها دارند. شما ببینید کتاب‌هایی که از من چاپ شده، بر از غفظ‌های آن چاپی است. اسباب خجالت است وقتی خواننده‌های آن را می‌خواند. من زحمت کشیدم برای نوشتن این آثار. این کتاب‌ها دستاوردم سی سال تحصیل و تحقیق و تدریس من است. آن وقت می‌بینم به دلیل سهل‌انگاری یک نفر کتاب پر از غلط چاپی می‌شود، هر صفحه‌ای را که می‌خوانیم، می‌بینیم نزدیک به ده غلط چاپی دارد. حالا آن طرف را که نگاه می‌کنیم، می‌بینیم کتاب‌هایی که خیلی روی روحیه خواننده اثر می‌گذارد، از نظر محتوایی هم وقت مورخان خارجی بیشتر از ما است. الان پس از این همه سال که از تألیف کتاب «تاریخ ایران باستان» بریانی می‌گذرد، همچنان به عنوان یک مرجع معتبر مورد استفاده قرار می‌گیرد.



به هجمنان تاریخ ایران باستان یکی از مهمترین

منابع در زان فارسی محسوب می‌شود، چون بعد از این کتاب نگاری انجام نداده‌ایم یا کتابی بهتر در این زمینه روز پیش رفته بودیم، الان آثاری داشتیم که اگر هم نمی‌توانست با ایران باستان برپینا که احترام خودش را دارد، رقابت بکند، حداقل با آن برابری می‌کرد.

**غلط است یا شیوه تدریس در دانشگاهها بر اساس معیارهای جهانی نیست؟** یا…

ریشه‌یابی بکنند، این مقدور نیست که در یک گفت و گوی کوتاه آن را توضیح بدیم و تشریح کنیم. علم متعددی دارد که یکی ابزار است و دیگری شیوه آموزش عالی یک روش کار است. خیلی چیزها داخل است. چیزی نیست که بتوان در یکی دو جمله توضیح داد. هفده مشکلات همین هست. دیگر اینکه بزرگترین مشکل ما در جامعه امروز مدرک گرای است. درصداً این دانشجویان که فرزندان ما هستند، فقط به نمره و مدرک فکر می‌کنند. در صورتی که در فر هنگ غرب اجازه نمی‌دهند که دانشجو به چنین مسائلی فکر کند.

**شما و تاریخ‌نگاری ایران تا داوران ساسانیان را روایت کرده‌اید، آیا تصمیم دارید که ادامه بدهید و یا سدرصد ادامه می‌دهد.** من همین الان آقای علمی مدیر انتشارات سخن همکاری دارم و بزودی قراردادی امضای کنم که تاریخ اروپای باستان را بنویسم. یونان روم و یونانس و… منتها با مدرک جدید، نه چیزهای کهنه‌ای که زبان آبر ماله زوئی زاگ و دیگران آن مطرح شده بود.

**چهارده سالی که در دانشگاه برلین تحصیل می‌کردید و در زمینه تاریخ ایران باستان تحقیق می‌کردید، آیا همه این مدت را…**

در آلمان در بعضی از کشورهای غربی، دکترا را در یک رشته به هیچ کسی نمی‌دهند، یعنی یک رشته اصلی داریم و دوره‌ش فرعی. رشته اصلی من ایرانشناسی بودم گرایش من ایران باستان. رشته‌های فرعی من یکی ادبیات و فلسفه اعراب بود و دیگری وروشناسی علوم تربیتی به عنوان یک رشته گره خورده به هم. وروشناسی و علوم تربیتی را از هم جدا نمی‌کنند. من در این چهارده سال در این حوزه‌ها مطالعه می‌کردم. ما مثلاً در اینجا درس مانی شناسی را طی دو یا سه جلسه به دانشجو آموزش می‌دهیم، اما در دانشگاههای آلمان چهار ترم مانی را به دانشجو درس می‌دهند، تفاوت قصیه در این است. هیچ وقت نمی‌گویند تاریخ جهانشناسی را به همین صورت یادگیرند، باید خط منحنی یادگیرند در احیایان زبان یونانی را ایلامی‌نامه بنویسند، چون اساس زمینه تاریخ خامنشتی اظهار نظر کنید، چون اساس بخوادید، خطور تاریخ‌شان را می‌خواهید نویسنده؟ او در عصر خیلی مهم است، یا وقتی می‌خواهید رابع به تاریخ ساسانیان نویسنده، باید خط پهلوی بلد باشید چون که منابعش در آنجاست، یعنی گستره موضوع خیلی مهم و عمیق است. وقتی دانشجویی از دانشگاههای آلمان فارغ التحصیل می‌شود، تازه آغاز کار و پژوهش است.



حالا که آمده‌ای  
چند لباس های مهربانی پوشیده اند  
همه این کلماتی که از تو می گویند.

حالا که آمده‌ای  
همچنان مهربانی  
بی حسرت و بی دیوار  
آنجنان که چنگلی  
آنجنان که بپرداز...

محمدرضا عبدالملکیان  
(حالا که آمده‌ای / چاپ اول بهار ۸۴، ناشر: داریوش)

راحت شدم. خوشحال  
نیستم که تو می روی، اما راحتیم.  
خوشحالم که تو آمده‌ای. حالا  
دیگر، بعد از هشت سال راحت  
می توانم حرفم را بزنم. حالا که  
آمده‌ای. حرف هایی از زبان



خود و هم نسلانم. همان هایی که در سال های شور  
و شوق انقلاب و جنگ، کشفیم، و در این سال ها به  
هرای تو و هواداری تو باندیم... این سال ها برای  
ستایش تو دست و پا مانده بود. که تو بر مسند  
رئیس جمهوری بودی. و نمی خواستیم ستایش  
فشانیا تو، با ستایش قدرت یکن گنجانده شود. و  
حالا که می روی، حرف دل را راحت می توان به  
زبان آورد.

چند بار هم که در برابر تو، به پشت تریبون رفته  
بودم، گفته بودم که پس از این سال ها، ما حرف دل  
خود را و عشق و مهر خود را با تو خواهم گفت. و  
تو ناخند زده بودی. من منتظر فرصت، و حالا آن  
فرصت فراهم است. حالا که آمده‌ای...

سید بزگرکار، مرد فروتنی و تفکر! من خوشتر  
دارم همیشه تصویر ذهنی ام از تو همان روحانی  
باصفاي گوشه کتابخانه ملی باشد. حالا در هر کجا و  
هر موقعی که باشی، باش. اما تو همان مرد ساده  
گوشه کتابخانه ملی هستی. اصلا رئیس کتابخانه  
ملی بودن، در این سال ها با تو مزلت و ارج یافت،  
پیش از تو هم، چند عالم دینی را سراغ داشتیم، که در  
روزگار ما، دشمنان کاتبی را به دعوت متباد  
می کرد. یکی علامه امینی، یکی شیخ آقا بزگر، یکی  
حسین سعید، یکی آیت الله مرعشی نجلی، و یکی هم  
رئیس جمهوری شدن تو و هر کاری که پس  
از این کشور، به جای تو، می آید. از هر چیز، رئیس  
کتابخانه ملی بودن تو، مستحکم تر در ذهنم از تو تمام، تو  
به وقار، متانت، آراستگی و ایت کتاب و کتابخانه‌ای،  
و این شأن اصلی توست در نگاه من. در نگاه ما در  
نگاه همه ما، من و هم نسلانم.

پادشاهان اولیه دمه شست می افتم، تو وزیر  
بودی، و با همین وقار و متانت و آرامش، و ما من  
و هم نسلان اول هرمز جوان های پرشور و هیجان  
سخت انقلابی، و مبدوش بر و بچه های جنگ، در  
سنگ ادبیات، (و این همیشه به آن اعتقاد خالصانه خود  
در ستایش بچه های جبهه و شهادت افتخار می کنم.)  
و به اقتضای جوانی و شرایط، مخالفت بودیم با تحمل  
و سعه صدر و مهربانرد تو، و به اعتراض ما، تو سخن  
می گفتی و چیز می نوشتی، و می دانستیم که تو آنها  
را با می خوانی و با می شنوی. در همان ایام نددی و  
اعتراض ما، بارها شده بود که در سالتی را با مجلسی،  
با تو رویه رو می شدیم، تا می خواستیم رو بگریم  
و به سختی بر روییم؛ جلوی می آمدی، ما را به اسم  
می خواندی و سلام می کردی، و ما علی سلام خود  
بودیم، و در می ماندم، که چه کنیم، سعه صدر تو، ما  
تا غافلگیر می کرد، که از وزیر و وکیل  
و صاحب سنگداری چنین رفتار را سراغ نداشتیم.  
معترض باشی و در روزنامه ها و رادیو و تلویزیون و  
مجلات، شلوغ کنی؛ و بعد از طرف مقابلت بخدمت  
ببینی و ملاطفت!

## حالا که آمده‌ای

همین شانزده آذر سال گذشته، پای تلویزیون  
بودم، نو در دانشگاه حاضر شده بودی، و بچه های  
به سن و سال آن ایام ما، با تو به درستی سخن  
می گفتند. به دور از مرموزی و تو شعاع  
می گزیدی، فرزندان جوانان هم بلندگو گویار  
زدم و زیر گریه به صفای تحمل تو، و به شکوه  
روست، ساعت ها گریستم، و به فرزندانم گفتیم  
امشب بر مطلوبیت این سید گریستم، اما ده سال  
دیگر همین جوان های دانشجو، بر خامی و زشتی  
رفتار خود خواهند گریست.  
و از آن شب تا به حال، همین چنین فرصتی  
بودم، که تو بخوای مستند را ترک کنی، و من  
راحت باشم، تا خاطره آن شب ابری زندگیم را  
قلمی کنم، تا بگویم بیست و سی سال دیگر، چه من  
و تو باشیم و چه نباشیم، همان دانشجویان آن روز،  
در تاریخ به تو درود خواهند فرستاد و به افتخار از  
تو یاد می کنند.

تو برای ما و هم نسلان ما، همان مرد بهمن سال  
هفتاد و پنجی، رئیس کتابخانه ملی، و اعلام  
کتابداری اشن برای رعایت های انتخابات، من و  
هم نسلانم در اوج شور و پر هیروز، شعله ای یافته  
بودیم، در معرفی تو به مردم، سراز یا نمی شناختیم،  
امیدی به اینکه انتخاب شوی، نمی دانستیم، اما  
می دانستیم ما مجال پیدا کرده ایم که با نام او رئیس  
کتابخانه ملی؛ کلمات را جلوت فدیم، فکر  
می کردیم - و درست فکر می کردیم - که تو نداد  
نشانه رفتار فرهنگی و تفکر، در عرصه سیاست و  
اجتماعی، و همین دلخوشی ما را بس بود...  
روزهای پیش از تو خرداد، ما که با تو دیواره در  
سی و چند سالگی، جوانی می کردیم، پوستر  
می چسباندیم، مقاله می نوشتیم، کتابچه و پرشور و  
اعلامی بخش می کردیم، بحث می کردیم،  
طرفداری می کردیم و می گفتیم این سید، رئیس  
کتابخانه ملی است.

و هنوز تو همانی، با منش فرهنگی خود، به  
سیاست آبرو بخشیدی، یعنی خردورزی و  
عقلانیت را یک دم فرو نگذاشتی، حتی صبوری  
و تحمل را به خاطر مصالح جمعی، افزونتر  
کردی، ناروایی دیدی و لیجنزد زدی، دشنام  
شیدید و سکوت کردی، نددی دیدی و آرام  
بودی، از دوست و دشمن عفا دیدی و ستم به  
آبرو نیاریدی، و فرهنگ و اخلاق و راستگویی را  
به عنوان بخشی از منش یک سیاستمدار  
جانداختی، سیاستمداری ملی و با اندیشه های  
دینی، و آگاه به شرایطی، به آنکه مرعوب نمی  
موجبو استقبال دیگران باشد، حقیقت و  
مصلحت را پاس داشتی، و همین رمز و راز  
ماندگاری تاریخی است در حوزه سیاست و  
اجتماعیات، و من در نایستان سال هشتاد و یک،  
در گفت و گویی با همین «کتاب هفته» همین را  
گفته بودم، جایی که از دکتر مصدق و مهندس  
بازرگان و مهندس موسوی و سید محمد خاتمی  
یاد کرده بودم، و مواظب که لحنت ستایش آمیز و  
مدیحه گونه نباشد، و حالا راحت شدم، که آن  
ستایش ها را در این مختصر به قلم می آورم، که تو  
از این مسئله، کناره خواهی گرفت و شائبه قدرت  
ستایی، در کلام نخواهد بود، که تو هر کجا باشی،  
همان رئیس سابق کتابخانه ملی هستی.

سال هفتاد و یک را به خاطر می آورم، اهالی  
فرهنگ همه شده بودند برای تحسین تو، که سکوت  
وزارت را از تن، به جز آرزو بودی، و آرزو شده  
بودی به شریف رئیس کتابخانه ملی بودن، اگل آقا  
صاحب سنگداری، چنین رفتار را سراغ نداشتیم،  
و بدی به گمانم، که رفت پشت تریبون، و گفت که،  
وزارت به تو از دشمنی بخشیده بود، این تو بودی که  
به وزارت ارزش بخشیدی، و من و هم نسلانم، هنوز  
بر همین باوریم.



## دکتر حسین بشیریه

حسین بشیریه در  
سال ۱۳۳۳ خورشیدی  
در شهر همدان متولد  
شد. وی پس از  
تحصیلات متوسطه در  
رشته علوم سیاسی در  
مقطع کارشناسی از  
دانشگاه تهران

فارغ التحصیل و برای تکمیل تحصیلات  
خویش راهی انگلستان شد. بشیریه  
دکتر شناسی سیاسی ارابری مقطع کارشناسی  
ارشد خودرگزید و از دانشگاه اسکس انگلیس  
در سال ۱۹۷۸ میلادی فارغ التحصیل شد و  
سپس در سال ۱۹۸۳ میلادی با گرایش «تئوری  
سیاسی» موفق به اخذ درجه دکترا از دانشگاه  
لیورپول شد.

دکتر حسین بشیریه پس از بازگشت به  
ایران در دانشگاهها و مؤسسات عالی چون امام  
صادق(ع) و باقرالعلوم(ع) قم به تدریس مشغول  
شد و هم اکنون استاذ دوره کارشناسی ارشد و  
دکتری علوم سیاسی دانشگاه تهران است.  
از دکتر بشیریه ۷۵ اثر تألیفی و ترجمه ای در  
حوزه فلسفه و اندیشه سیاسی چاپ و منتشر  
شده است و برخی از آثار وی به پایخ برده  
چاپ رسیده است.

از کتاب های دکتر بشیریه می توان به  
«انقلاب و بسج سیاسی»، «دولت عقلاء»،  
«جامعه شناسی سیاسی»، «تاریخ اندیشه های  
سیاسی قرن بیستم»، «درامای بر جامعه شناسی  
تجدید دولت و جامعه مدنی»، «جامعه مدنی و  
توسعه سیاسی و امواج توسعه سیاسی در  
ایران» اشاره کرد. در زمینه ترجمه نیز می توان  
به کتاب های «فلسفه ای دولت»، «ریشه های  
اجتماعی دیکتاتوری و دموکراسی و...» نام برد.

## کتاب

### تو به من عشق ورزیدن

#### را یاد می دهی

تو به من عشق ورزیدن را یاد  
می دهی، مؤلف: هرمز انصاری،  
۱۳۸۴، شمارگان ۲۰۰۰ نسخه، ۶۱  
صفحه، ۱۵۰۰۰ ریال.  
این مجموعه ای از  
قطعه های ادبی و نیز ذخایر  
پرکاری برای بهره برداری در  
گفتار و نوشتار است.

نوشته های این کتاب نیز نه تنها خواننده و مورد تأیید  
مدرس است بلکه شیوه ای تازه در ستون معلم متوسط  
محصل است. نویسنده این کتاب هرمز انصاری خود  
معلمی راز دوره دبیرستان تجربه کرده است و سهم  
زیادی در سلاماندهی مراکز تحصیلی، کلاس های  
سوادآموزی بزرگسالان و راه اندازی انجمن های  
علمی- ادبی هنری داشته است.





## روایت اول شخصی

### رسالات ارشمیدس

**فلاحيسن صدري انشار**،الان مشغول ترجمه کتاب هستم به اسم اکتال تاروس که راجع به علم ریاضیات در کشورهاي ترقي است.دو ان گنگه نقش محوري را به غرب داده باشد.يعني در آسيا، افریقا و آمريکا جويي فعاليت هاي رياضي و ريشه هاي رياضيات راجست وحو می کند.این کتاب مربوط به کل تاریخ علم ریاضیات می شود و اختصاصاً به یک مکتب خاص ندارد. می داید که پیدایش علم ریاضی را غریبی ها اغلب به هوشان نسبت می داند.یک نوشته هندي آده با مثل و سند ثابت کرده که کاری که مثل به یونانی یا به لاپیشین نسبت داده شده یا به گالی نسبت می دهد. هر کدام باصدا-ششصدسال پیش از آن به وسیله گناب دیگری کشف و اعلام شده است.این نویسنده واقع به پیشه یابی علم ریاضیات در شرق می پردازد. این کتاب راالان در دست ترجمه دارم. کتاب دیگری هم که قرار است منتشر شود، رسالات ارشمیدس است که قرار شده ریاضیات چاپ یکنه این کتاب را ترجمه کنم

رسالات ارشمیدس رساله هایی هستند که ارشمیدس در راه کزو و وسوله نوشته بود و من آنها را به فارسی برگرداندم.این کتاب شامل چندین رساله از ارشمیدس می شود. ارشمیدس کشف هایی که می کرد، معمولاً این کشفیات را برای همکاران خود به صورت نامه می نوشت. و تشریح می کرد، برای اینکه آنها هم نظر خودشان را بگویند. مجموعه ارشمیدس این نامه ها جمع شده و معروف است به رسالات ارشمیدس در کزو و مخروط و استوانه. این رسالات قبلاً ترجمه نشده بود. البته غیر از این دو کتاب. کتاب های دیگری هم در دست انتشار دارم که فرهنگ های مختلفی است که مؤسسه فرهنگ معاصر چاپ می کند.

### کتیبه و ایوب و آثار دیگر

**جواد جمیلی نویسنده و شاعر**، یک مجموعه شعر تازه با عنوان امرای یاه از من توسط انتشارات کتاب مهر چاپ شده که در این هفته توزیع می شود. نیمی از شعرهای این کتاب مربوط به سال ۲۰۰۳ میلادی است؛ زمانی که در لندن مهاجر بودم و نیمی دیگر از اشعار، شعرهایی هستند که در سال ۸۲ در تهران سروده شده اند. انتشارات کتاب مهر همان تشریحی است که در مجموعه شعرهای برآ تحت عنوان اسمای شاعرانه و شعر بند نامل، به سال ایام اخیر منتشر کرده است. در ضمن یک مجموعه داستان کوتاه دارم به نام کتیبه و ایوب که انتشارات کاروان تا چندین دیگر چاپ و منتشر می کند. در زمینه رمان کتاب جدیدی در دست چاپ دارم چون آخرین کارهای مرا انتشارات ققنوس تحت عنوان اهرن ایام که هوا که رمان است اخیراً منتشر کرده بود.

الان به چند نمایشنامه آماده چاپ دارم که هنوز ناشی برای چاپ و انتشار آنها انتخاب نکرده ام. دیوانگان بر ساحل، هم فیلمنامه ای است که الان آماده چاپ است ولی چاپ آن منوط به این است که با ناشی به توافق برسم. فیلمنامه مهمان کش و اجنابت پنهان را هم آماده چاپ دارم که از لحاظ چاپ و انتشار آن مثل نمایشنامه دیوانگان بر ساحل، وارد مذاکره با ناشی شده ام. در ضمن نشر قطره اخیراً نشاننامه خوانمجموعه را منتشر کرده که به وسیله ناشر فراهم آمده است. این نشاننامه ها الگویی شناخته‌هایی تدوین شده که بر مای ساختی و شامل تعداد دیده بودم. یعنی شناخته مجایی شامل شعر، داستان، طنز، مصاحبه و نمونه نقد است. علاوه بر این دیدگاه نویسندهگان و شاعران و هنرمندان زیرپیرامون و جوه گوناگون آثارم در زمینه نقد، رمان، داستان، شعر، طنز، و پیش از این در مطبوعات و مجلات ادبی چاپ شده بود. در این نشاننامه آمده است. گفت و گوها با حوزه مجاری که توسط شرقی انجام شده به صورت یک کتاب مستقل آماده چاپ است که این کتاب هم پس از تمین نشر منتشر خواهد شد. البته این گفت و گو، گفت و گوئی مفصلی است که در آن جنبه های گوناگون زندگی و آثارم به بحث گذاشته می شود.

### فلاح حسنین صدري انشار



### جواد جمیایی

### روایت اول شخصی

توشین شاهنده نویسنده و مترجم کتاب مشهور زبان را آماده کرده و احتمالاً طی یک دو ماه آماده چاپ می شود. شهر زبان، نویسنده گناب کریستین دیویان است. این اثر مربوط به اواخر قرون وسطی، یعنی متعلق به قرن چهاردهم میلادی است. در مورد موضوع این کتاب هم می توانم بگیرم اولین کتابی است که توسط یک زن و به طرفداری از زن ها نوشته شده است. در حقیقت می توان گفت اولین اثر فمینیستی به اصطلاح (مروزی در جهان است که نوشته و منتشر شد). اصل این کتاب به زبان فرانسوی است اما من آن را از ترجمه انگلیسی اش به زبان فارسی برگرداندم. نویسنده این کتاب دیویان ایالیایی الاصل بود اما در فرانسه بزرگ شد و زبان مادری اش هم فرانسوی بوده است و به زبان فرانسوی هم این کتاب را نوشته بود.

تا یکی دو ماه آینده این کتاب از من چاپ می شود، چون ترجمه این کتاب الان تمام شده و ناشر مشغول آماده سازی برای چاپ است.

ناشر این کتاب انتشارات قصیده سرا و روشنگران به صورت مشترک خواهند بود.

کتاب دیگر من مجموعه مقالات فمینیسم در فلسفه است که کتابی است که از سوی انتشارات کمبریج چاپ و منتشر شده است. این کتاب مشتمل بر ۱۳ فصل است. هر فصل در یک حوزه خاص نوشته شده، یعنی بررسی تئوری فمینیستی در یکی از حوزه های فلسفه است. مثل فلسفه زبان، فلسفه دان، فلسفه متافیزیک و معرفت شناسی. ترجمه این کتاب، کاری گروهی است. با دوستان دارم این کتاب را ترجمه می کنیم و جمع و جور کردن ترجمه ها و ویراستاری متن به عهده من است. چاپ این کتاب احتمالاً پایان سال طول می کشد. چون ترجمه و آماده سازی این کتاب مدتی طول می کشد.

ناشر این کتاب هم انتشارات قصیده سرا و روشنگران با هم هستند. فعلاً غیر از این دو کتاب کتاب دیگری آماده چاپ و انتشار ندارم. اول من در در فکر ترجمه آلان به چاپ چهارم، پنجم رسیده است. چاپ اول این کتاب فکر می کنم در سال ۸۲ سوی انتشارات قصیده سرا منتشر شده بود. چاپ جدید این کتاب طرف یک ماه آینده به بازار می آید.

زن در فکر ترجمه یک کار تحقیقی بوده، البته تحقیق و تألیف بوده است. من برای نوشتن این کتاب هم از منابع و آثار ترجمه استفاده کردم یعنی علاوه بر آنی که از ترجمه ترجمه شده بود که آنها را مدنظر داشتم، دو سه کتاب نیچه هم بود که هنوز ترجمه نشده بود اما مورد استفاده من قرار گرفت. البته اغلب آثار نیچه به فارسی ترجمه شده است. همین طور آثار نویسندگان دیگر که دربار این موضوع در آثار نیچه کار کرده بودند، به عنوان بخشی از منابع تحقیق مورد توجه من قرار داشتند.

### استیلاي خاڪستر

**تورالدين سالمی، نویسنده** در مورد ادبیات ادب اولین مجموعه قصه به نام گزاران عقاب در سال ۵۸ و اولین رمان با عنوان ادر پیچ و خم فلسفی که به سال ۷۳ انتشار یافت. این رمان در لغتنامه فارسی، خاندانه، معمار و پشت پرده شرکت های چندملتی را افشا می کند، دو مجموعه داستان دیگر با نام های ابرها و عقرب هاه در سال ۷۷ و وحشیب پریشان خاطر، در سال ۷۸ چاپ شده است. در زمینه ترجمه زندگی نامه مقدمه هنرمن، شاعر، نقاش، معمار، موسیقیدان و نویسنده با نام اسیری در زندگی و آثار مقدمه هنرمنه توسط نشر شیخ صفی در سال ۷۸ به چاپ رسیده است. در زمینه ترجمه اشعار مشغول گردآوری اشعار و شعر بابل ها از سال ۶۹ تاکنون بوده ام که ترجمه فارسی اشعار هادور بار نام افشانه های آذربایجان و بار سوم با افزودن ده افشانه به آن مجموعه به نام اسب پرده به چاپ رسیده است. در نمایشگاه بین المللی اسما، مجموعه دوم این افشانه ها به نام افشانه عاشق توسط نشر پاییز ارائه شد. چاپ مجدد اسب پرده با ویرایشی دیگر بار بزودی توسط همین ناشر گرد خواهد شد. در حال مشغول راست و سپس کردن فرهنگ ضرب الملل های چهارزبان فارسی، ترکی، انگلیسی و عربی و زبان استیلای خاکستر، هسته که دنباله داستان که چاپ اشعار و... حمایت بازگانی است که سعیدی فرموده است شش...



## کتاب ۲۶۴۰

### آرامش قلب

عنوان کتابی است از حمید صفایی. مؤلف به منظور نشان دادن راه تسکین دردهای روحی با تسکین به قرآن و کتب وراثتی و روایات و جلالت مذهبی، اقدام به تألیف اثر نموده است. مطالبی راجع به عشق الهی، نورگویی، پیش توحیدی، قضا و قدر، فدای، امید، درود، صفات مولی، توکل، ملوگ الهی و برخی آیات و روایات را آورده است. انتشارات عابد در تارک چاپ این کتاب است.

### طراحی

از خاطره به تألیف مهری هاشمیان و در خصوص طراحی، ترکیب، تناسب عناصر، حرکت و ریتم و سبک و نور، ابراز و ترکیب و پیکربندی طراحی سروصورت طراحی دست و پا از دست های دیگر این کتاب می باشد. مؤلف این کتاب، آن برای چاپ آماده نموده است.

### سیکسکوها و سایر تله های ارتباطی

کتاب تألیف لیما فرانی است. تعلم و رابطه انسانی موضوع کتاب است. سزاوارکارها، رفتار، تمدن، کنش های ارتباطی نیز، شخص، شرایط اجتماعی، تسهیل گر و تحریک گر، خودشناسی، نقدورزی و نقدیابی، ترسیب و مسأله قدرت و مدیریت و... از مضمون فصل ها دهگانه کتاب می باشد. انتشارات پلوار کتاب راه زیر چاپ خواهد بود.

### موفقیا

کتاب به بیان تفکر انسان های موفق در قالب حدیث کوتاه و پراکنده انگلیسی برای کسب موفقیت. دیگران باشد. بعضی از جملات فیلدینگ از سین ملافت و جی به چاپ بدون ملافت، انتشارات گز

آنها دیگران را محاطتوری که هستند دوست دارند.

از همگاری و ارتباط تئوری با دیگران لذت می بردند... مؤلف این کتاب

حمیدرضا فالخرضایی و انتشارات تازه کتاب راه زیر چاپ خواهد بود.

### مقاله با همگویی بر کودکان و نوجوانان

از خاطر جوی مطالبی است در خصوص مهارت های زندگی و راهکارهایی جهت معاشرتی کردن کودکان و نوجوانان شامل ۳۸ بخش می باشد. تحت عنوان شناسخت کمروزی و تأثیر آن بر فرزند شما، راهکارهایی برای معاشرتی کردن و دیگران جویندن و جخلاتی موفق. کتاب به تألیف برارود جی کارودچی و به ترجمه پرین کاتلی، انتشارات پیک پیک کتاب راهی برای چاپ آماده نموده است.

### ایمام حسین (ع) و پسران

مجموعه خاطرات جوی مطالبی زیرموضوع زندگی نامه اولاد تا شهیدان حضرت علی (ع) و حضرت سجوانه (سیده و زکات و صلوات و اشتیاق از اصاحت و بلاغت و تاریخ و فلسفه و حکمت و تاریخ است. مؤلف این کتاب اسفیر محمدی همدانی و انتشارات گلزار کتاب در تارک چاپ کتاب می باشد.

### هنر و مدهایی در زمینه تحلیل اجتماعی

عنوان کتابی است به تألیف دانی کازاوس و ترجمه هوشنگ اپروانی، کتاب حاضر که به چگونگی توسعه کشاورزی و روستایی پرداخته، مشتمل بر سه فصل است. رهنمودهای عمومی، کاربرد رهنمودها و مباحث و نقش تحلیل های اجتماعی در برنامه ریزی، ایجاد اجتماعی برنامه ریزی روستایی، روش های تحلیل برای مردمیان و برنامه ریزی مشترکی عنوان همین کتاب است. وزارت کشاورزی کتاب راه زیر چاپ خواهد بود.

### روایتی های همسر استیلاي

قرصین تألیف سعید کاوه است. کتاب به بررسی اختلافات همسران می پردازد و مؤلف کتاب کشیده است همسر استیلاي را از نظر روانشناسی تحلیل و معرفی کند. طرز ۱۶ گفتار این کار را انجام داده است. ویژگی های همسر بیان کار، دشواری زندگی با او، باسازگاری او، شیوه مواجهه با او، حقایق پنهان دیگری با او، عدم امکان تغییر او... از عنوان همین کتاب است. خود به چاپ کتاب اقدام خواهد کرد.

### ادبیرالمعارف عمومی تبران

کتاب تألیف حسن علیچانی است. به معرفی و ارائه اطلاعات در خصوص مراکز خدماتی شهر تهران پرداخته و مشتمل بر ۷۲ عنوان است. معرفی شرکت آب و فاضلاب، آتش نشانی، انتقال خون، ورزش ها، مراکز امور مساهد، روز بخانه ها، بیمارستان ها، بانک ها، پستخانه ها، مراکز ۳۳ گانه سازمان پاران... از جمله مضمون کتاب است. انتشارات راه دانش کتاب راهی برای چاپ آماده خواهد کرد.

<p><b>کتابخانه آرمناش</b></p> <p>تولید و توزیع کتاب و نشر</p>	<p><b>ایران نویسنده آرمناش</b></p> <p>۱۰۱۶۰۰۰ ریال</p> <p>کتابخانه آرمناش</p> <p>تولید و توزیع کتاب و نشر</p>	<p>تولید و توزیع کتاب و نشر</p> <p>کتابخانه آرمناش</p> <p>تولید و توزیع کتاب و نشر</p>
<p><b>تهران - خیابان انقلاب اسلامی - بین خیابان پور چکان و دانشگاه - ساختمان پرورین - طبقه دوم</b></p> <p>کد پستی : ۱۶۱۲۶۱۴۲۱۹ - صندوق پستی : ۵۵۹ - ۱۳۱۸۵ - تلفن : ۰۲۱ - ۶۲۹۰۶۱۲۳ - مورنگانی : ۶۲۹۰۶۲۵۸</p> <p>www.armanesh.co.ir info@armanesh.co.ir</p>		